

شروقه کرنا کشف الشبهات

شروقه کرن
م. جلیل صادق باخوریفی

نقیسین
سیپهل قاسم حسهن

مزگهفت

www.mzgaft.com

شروفه كرنا په رتووكا

(كشف الشبهات_دياركرنا گومانان)

يا شيخ موحه ممدى كورى عه بدولو هه بابى

ماموستا: مه لا جهليل صادق باخورنiphy

-خودى ب پاريزيت-

نقىسين: سىپهل قاسم حه سهن



شروقه کرن: م. جلیل صادق باخورنیفی

نقیسین: سیپهل قاسم حه سهن

دیز اینا ناڤه پروک و بهرگی: نورالله سامی

ژبه ره مین: سایتی مزگه فت www.mzgaft.com



بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

"وما توفيقى الا بالله عليه
توكلت واليه أنيب"

ان الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور
انفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له، ومن
يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له،
وأشهد أن محمدا عبده ورسوله.

(يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا
زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ
وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا- گهلی مروقان ژ وی خودایی
بترسن یی هوین ژ نه فسه کا ب تنی کو ئاده مه -سلاف لی بن-
ئافراندین، وجوتی وی کو حه ووایه ژئی ئافراندی، ووی ژ وان ههر
دووان گه له ک زه لام وگه له ک ژن ل عه ردی به لاف کرن، وته قوا وی
خودایی بکه ن یی هنده ک ژ هه وه ب وی خواستنی ژ هنده کان
دکه ن، وهشیار بن مروقاینی د ناقبه را خو دا نه برن. هندی
خودی یه ل سه ر هه می کارین هه وه یی زی ره قانه)

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ ۖ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا
وَ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ_ئهی ئه وین باوه ری ئینای، ب دورستی هوین
ژ خودی بترسن: وه سا کو هوین گوهدارییا وی بکه ن وبی
ئه مرییا وی نه که ن، وشوکرا وی بکه ن وکافرینی پی نه که ن،

ول بيرا خو بینن و ژیرنه کهن، و به رده وام خو ب ئیسلاما خو
 قه بگرن حه تا هوین دمرن؛ دا هوین بگه هنه خودی و هوین
 دموسلمان)

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا * يُصْلِحْ لَكُمْ
 أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ
 فَوْزًا عَظِيمًا_ ئه ی گه لی ئه وین باوهری ب خودی ئینای
 ودویکه فتنه پیغه مبهری کری، هوین ته قوا خودی بکه ن و ژ
 وی بترسن و بی ئه مرییا وی نه کهن، دا هیژای عه زابا وی نه بن،
 وهوین د هه می حالان دا گوئنه کا راست و دورست یا دویر ژ
 دره وی بیژن * ئه گه ر هوین ته قوا خودی بکه ن و گوئنه کا راست
 و دورست بیژن خودی کارین هه وه دی بو هه وه چاک که ت،
 وگونه هین هه وه بو هه وه ژئی به ت. وهه چیی گوهدارییا خودی
 و پیغه مبهری وی د فه رمانین وان دا بکه ت ب راستی ئه و ب
 سه رکه فتنه کا مه زن د دونیا وئاخره تی دا ب سه رکه فت)

و پاشی:

ہندیکہ راستگوترین پھرتووکہ کیتابا خودیٰ یہ (ٹانکو قورٹان)، وباشترین رپک رپکا پیغہ مہر موحمہ دیہہ ﷺ، وخرابتترین تشت تیدا تشتین نوی دہرکہ فتینہ، وہہر تشتہ کی نوی ژ دینی دہرکہ قیت بیدعہ یہ، وہہر بیدعہ ک بہرزہ بوونہ، وہہر بہرزہ بوونہ ک د ٹاگری دایہ.

ئہ قہ پھرتووکہ کا بچیکہ یان ئہ م دشین بیژین نامیلکہ یہ کہ ل دؤر بیرو باوہران (عقیدئ) یا ئیک ژ وان زانایین بہرکہ تیہہ (موحمہ دیہہ کورئ عہ بدولوہہابی) خودیٰ دلوقانیٰ پی بہت.

ناٹی ٹی نامیلکی دیژنی: (کشف الشبهات) ٹانکو نہ ہیلا نا گومانین خہلہت و بی شول، و پھیقا (شوبہ_گومان) رامانا وی: ئہ وہ مروف گوتنہ کی بیژیت و ئہ و گوتن سہرقہ ییا وی دیار بکہت کو تشتہ کی خیرئ و باشیئی یہ و راستیہ، و د بنیاتی وی دا نہ وہ سایہ، قیجا ئہ ف نامہ دہما ئہ و کہ سین ہہ فان گوتنال سہر ئہ ہلی تہ و حیدئ دیژن، و دہما خودانین تہ و حیدئ بو وان دہیتہ گوتن: دوعا ژ غہیری خودیٰ تعالیٰ نہ کہن و پہرستنا غہیری خودیٰ تعالیٰ نہ کہن،

هاوارین خو نه گه هینه غه یری خودی تعالی، داخازا هاریکاری
نه کهن ژبلی خودی تعالی، قوربان و نه زرا نه دهن بو غه یری خودی
تعالی، هنگی نه و کهس هندهک گوتنان دبیژن نه گهر مروف یی
شاره زانه بیت د دینی خودا چیدبیت ب ئاخفتنن وان که سا مروف
وه کی وان لی بهیت دی قه ناعه تهک بو مروفی چیبیت کو نه و راست
دبیژن، فیجا نه فان گومانین هه د فی په رتووکی دا دی بو مه دیار
کهت ودی به رسقا وان دهن،



بسم الله الرحمن الرحيم

اعلم_رحمك الله_ أن التوحيد هو أفراد الله بالعبادة، وهو دين
الرسول الذي أرسلهم الله به إلى عباده.

فأولهم: نوح عليه السلام أرسله الله إلى قومه لما غلوا في الصالحين:
وَدَّ، وسوَّاعٍ ويغوٓث ويعوٓق ونسرٍ.

وآخر الرسل: محمد، وهو الذي كسر صور هؤلاء الصالحين،
أرسله الله الى الناس يتعبدون ويحجون ويتصدقون ويذكرون الله
كثيراً، ولكنهم يجعلون بعض المخلوقات وسائط بينهم وبين الله.
يقولون: نريد منهم التقرب إلى الله تعالى، ونريد شفاعتهم عنده؛
مثل الملائكة، وعيسى ومريم، وأناس غيرهم من الصالحين.

شروقه کرن

ب نائڻ خودي دلوقاني پر دلوقانڪار

(اعلم_رحمك الله_ أن التوحيد هو أفراد الله سبحانه بالعباده)

ديڙيتن: تو بزانه_ خودي دلوقاني ب ته ببه تن_ هندی ته وحيده
ئه وه تو خودي ب تن ب په ريسي و ته باوهري هه بيت كو ئه و ب

تنی یه یی ژ ههژی په رستنئ، ئەڤه دبیژنی (ته و حید- تو عباده تی
 خودئ تعالی ب تنئ بکه ی)، (وهو دین الرسل الذی ارسلهم الله
 به الی عباده) ئانکو: ئەڤه دینئ هه می پیڤغه مبه رانه ئەو
 پیڤغه مبه رین خودئ قرئکرین ژ (نوح) هه تا بگه هته پیڤغه مبه ری مه
 سلاقیئ خودئ ل سه ر هه می پیڤغه مبه ران بن، ئەڤ پیڤغه مبه ره
 خودئ یئ قرئکرین ب قئ ته و حیدی بو به نیئ خو، ئانکو هه ر
 پیڤغه مبه ره ک بو ملله تی وی یئ قرئکری دا کو ئەو فه رمانا ملله تی
 خو بکه ت کو په رستنا خودئ ب تنئ بکه ت و چو شریکا بو خودئ
 نه دانن ب چ تشتی، (فأولهم: نوح علیه السلام) ئیکه م
 (رسل پیڤغه مبه ر) خودئ هنارتی، نه کو ئیکه م (نبی) چونکی
 ئیکه مین (نه بی) ئاده م بوو _سلاقی لئ بن_، و کا چ جوداهی هه یه
 دناقبه را (رسول و نبی) دا؟

به رسف ب کورتی: په سول گشتیتره ژ نه بی ئانکو هه ر په سوله کی
 هه بیت نه بییه ژی، به لئ نه هه ر نه بییه کی هه بیت په سوله.

ونه بی ئەوه یئ کو خودئ کرییه پیڤغه مبه ر به لئ چو رپساله نه داینه
 دهستی ئانکو چو په رتووک بو نه هنارتینه و فه رمانا وی نه کرییه
 ب چ رپسالا کو بگه هینته هنده ک مروقان و گازییا هنده ک مروقان

بکھت، بهائی رھسول ئه وه یی کو خودی بوو په رتووکه ک هنارتی یان
 هنده ک ریځک داینی و گوتیی فان تشتا بگه هینه خه لکی فیجا چ بوو
 ملله تی وی بیت یان بو خه لکه ک دی بیت یان وه کی پیغه مبه ری
 مه بو خه لکی هه می بیت، ئه و که سی بهیتن ب شه ریعته ته کی نوی
 هنگی دی بیژنه وی (ره سول) و هنده ک جار یی هه ی ره سول و
 په رتووکه کا نوی نینه بهائی دبیت هنده ک ریځک بو هات بن بهائی
 په رتووکا وی هه ر په رتووکا پیغه مبه ری به ری وی بیت و دی هه ر
 بیژنی ره سول چونکی خودی یی هنارتی دا ئه و هوشداریه کی بده ته
 خه لکی و گازیبا خه لکی بکھت بو دینی خودی و ته وحیدا وی، وه کی
 عیسی سلافا لی بن۔ خودی ئنجیل بو فریگر بهائی ئه و ئنجیل نه
 وه کی ته وراتی ئه حکام و شه ریعته تیدانه، به لکو هه می
 ئاراسته کرن و شیرهن وه کی مه سه لین ره وشتی و هه ر تشته کی
 وه سا، بهائی ئه حکامین دی وه کی حه ددا و تولقه کرن و نقیژی و
 تشتین وه سا، ئه فه هه می هه ر ل دویف په رتووکا به ری هنگی یا
 مووسای بوو و ل دویف ئه مرئی وی بن کو ئه وژی ته ورات بوو، ژبه ر
 هندی وه ختی فی گاخی فه له دیژن (کتاب المقدس) پامانا هندی
 دده ت کو پیکهاتیبه ژ هه ردووکا (ته ورات و ئنجیلی) فیجا (العهد

القديم) ديڙن تہ ورات، و (العهد الجديد) ديڙن نجيل، و ديڙنه
 هه ردووکا پيڪفه (كتاب المقدس).

فيجا مه رهم ل فيري ئه قهيه كو هه ر پيغه مبهه ركي خودي فيري
 بيت و په رتووكه ك بو فيري بيت يان هنده ك شيرت و ريك دابني
 و فه رمانا وي كريت ئه فان ريك و شيرتات يان ئه و تشتين د في
 په رتووكي دا هاتين بگه هينته خه لكي و ئاگه هدار بكه ت ديڙنه في
 (ره سول)، و ئيكه مين ره سول يي كو ب في رهنكي هاتي (نوح) بوو
 سلاف لي بن ده ما كو شرك دناف ملله تي وي دا پهيدا بووي
 ئانكو خودي چ پيغه مبهه ر ژ پشتي ئاده مي نه هنارتن هه تا نوح، و
 دناقه را ئاده مي و نوح دا هزار سال بوون (ئانكو دهه قرن بوون)
 فيجا چ پيغه مبهه ر د في ماوهي دا نه هات بوون به لي ده ما كو ملله تي
 نوح عيباده تا غه يري خودي كرى و شرك دناف وان دا پهيدا
 بووي خودي تعالي نوح _سلاف لي بن_ بو وان فيري دا كو به ري
 وان ژ في شركي ب گوهرت بو ته و حيدا خودي.

فيجا ئيكه مين (ره سول) نوحه _سلاف لي بن_ ، (أرسله الله الي
 قومه لما غلوا في الصالحين) ئانكو: خودي ئه و فيري بو ملله تي
 وي ده ما كو وان گه له ك (غلو زيده گافي) كرى د ده رهه قا وان

مروقیں چاک دا، ٹانکو دہما وان ژ عہ بدینیئ بلند بکہن و بینہ
 ریژا ہندی کو پهرستی بو بکہن، و ئەو مروقیں چاک د ناڤ وان
 دا پینج کہس بوون: (وہد، ویہ غوث، وسوواع، ویہ عوق ونہ سر)
 ئەف ہەر پینج کہسہ مروقیں چاک بوون د ناڤ مللہ تی نوحی دا،
 و ئەقان مروقان گہلہک عیبادہ تا خودی دکر، گہلہک ب تہ قوا
 بوون و بہری خہلکی د دا باشی و بہری وان ژ خرابی و ہردگیژا،
 بہلی دہما ئەف کہ سین چاک مرین شہیتانی و ہسواس بو وان
 کہ سین ل وی سہردہ می چیکر و د ہندہک ریوایہ تان دا یا ہاتی
 کو دیژن شہیتان ل سہر رہنگی مروقہ کی باش ہاتہ دہف وان و
 گوتی: (ئەز تشتہ کی نیشا ہوہ نہدہم گہلہکی باش کو ہوین ژ
 ل دویش ریکا وان بچن ئەوین کو بہری ہوہ ل سہر ژ فان مروقیں
 چاک؟)، وان ژ گوت: بہلی، گوتی: (ہەر نییک ژ فان پیکہرہ کی بو
 چیکہن و بدانہ د وان جہانقہ ئەوین کو ہوین لی کوم دبن (ئەم
 دیژینی دیوانخانہ) و گوتی: دہما چاچی ہوہ فی د کہ قیت دی بیرا
 ہوہ ل وان ہیٹ و فیجا ہوین ژ دی وہ کی وان ژ خودی ترسن
 و دی عیبادہ تی کہن و دی شہرمی ژ خو کہن و گونہ ہان ناکہن)،
 و ئەوژی رابوون ئەو تشت کر ی شہیتانی بہری وان دای، فیجا

جیلئ دهسټپیک عیبادهتا وان پهیکه را نه کر به لئ وه کی د روایه تا
 ئبن عه باسی دا هاتی دیژیتن دهما کو جیلئ دووی هاتی (عه یالی
 وان) و زانین هاتییه ژبیرکرن و مروقیئ زانا دناف دا نه ماین، هال
 وی ده می عیبادهتا وان پهیکه ران هاته کرن، ئانکو کور و نه قیئ
 وان عیبادهتا وان پهیکه ران کرن، هزرا وان ئه و بوو کو باب و
 باپیرین وان ژئ عیبادهتا وان یا کری قیجا وان ژئ چاقل وان کر،
 و که س ژئ نه بوو بیژیتی فی کاری خه لهت نه که ن، و زانا و مروقیئ
 چاک و ب ته قوا دناف دا نه مان قیجا رابوون عیبادهتا وان
 پهیکه ران کرن یئ کول سهر رهنگئ وان پینج که سین چاک هاتینه
 چیکن.

(واخر الرسل محمد صلی الله علیه وسلم) ئانکو: دوماهیکا
 هه می پیغه مبه ران موحه ممه ده سلافل لی بن، (وهو الذی کسر
 صور هؤلاء الصالحین) ئانکو: و ئه و ئه وه یئ کو وه ختئ هاتی
 پهیکه رین ئه فان مروقیئ هه یئ چاک شکانندن، ژ پشتی کو وان
 جیل بو جیلی ئه و پهیکه ره نوی کرین، قیجا وه ختا پیغه مبه ر
 سلافل لی بن هاتی پهیکه رین وان هه می شکانندن، (أرسله الله الی
 أناس يتعبدون ويحجون ويتصدقون ويذكرون الله كثيرا) ئانکو:

خودی پیغہ مہریٰ خو سلاف لی بن فریکر بو مللہ تہ کی کو وان
 عیبادہ تا خودی دکر و وان حہ ج دکر و وان خیر دکر و وان زکریٰ
 خودی گہ لہ ک دکر، (ولکنہم يجعلون بعض المخلوقات وسائط
 بینہم وبين اللہ) ٹانکو: بہ لی د گہ ل فی عیبادہ تی و فی حہ جی و فی
 زکریٰ نہ وان ہندہ ک مروف دکر نہ (واسطہ) دناقبہ را خو و خودی
 دا، دا کو بو وان مہ ہدہ ریٰ (شہ فاعہ تی) بکہن، (يقولون: نريد
 منهم التقرب الى الله، ونريد شفاعتهم عنده) ٹانکو: وان د گوت:
 ہہ ما نہ وا مہ ژ وانا دقیت نہ وہ کو نہ و مہ نیزیکی خودی بکہن، و
 مہ دقیتن مہ ہدہ ریٰ بو مہ بکہن ل دہ ف خودی، (مثل: الملائكة
 وعيسى ومريم وأناس وغيرهم من الصالحين) ٹانکو: وہ کی
 مہ لائیکہ تان کو وانا عیبادہ تا وان د کر و دوعا ژی د کرن و ہاوار
 د کری، و وہ کی عیسای کوری مہ ریہ می کو ہندہ کا عیبادہ تا وی د
 کر و ہندہ کان د گوت کوری خودی یہ و ہندہ کان د گوت ہہ ما
 خودی ب خویہ، و ہندہ کان عیبادہ تا ہندہ ک مروقین دژی دکر
 ژ کہ سین چاک، کو وان دہ ما عیبادہ تا فان د کرن و دوعا ژی د
 کرن و قوربان بو دان وان د گوت: مہ بو ہندی یہ دا نہ فہ مہ

نیزیکی خودی بکه ن و بو مه مه هدهری ل دهف خودی بکه ن و
ئه فه مروقی ن ب ری ز و ب بهانه.



فبعث الله محمدا ﷺ يحدد لهم دين أبيهم إبراهيم - عليه السلام - ويخبرهم أن هذا التقرب والاعتقاد محض حق لله لا يصلح منه شيء لا لملك مقرب ولا لنبي مرسل فضلا عن غيرهما. وإلا فهؤلاء المشركون يشهدون أن الله هو الخالق وحده لا شريك له، وأنه لا يرزق إلا هو، ولا يحيي ولا يميت إلا هو ولا يدبر الأمر إلا هو، وأن جميع السماوات ومن فيهن، والأرضين السبع ومن فيهن كلهم عبيده وتحت تصرفه وقهره.

شروقه کرن

(فبعث الله اليهم محمدا ﷺ ، يحدد لهم دين أبيهم إبراهيم- عليه السلام -) ئانكو: فيجا خودي پيغهمبهرى خو موحه ممد ﷺ بو وان قريكر دا ديني بابي وان ئيبراهيمي بو وان نوي بكه تهغه، چونكي هه تا وي ده من ديني ئيبراهيمي هه بوو به لي گوهرين كهفت بووي ، وهكي ديني فه لان ودين جوهييان، فيجا خودي تعالي پيغهمبهرى خو موحه ممد ﷺ قريكر دا في ديني جاره كا دي نوي بكه تهغه، چاوا نوي بكه تهغه؟

ٲانکو دا بینته ل سهر وی بنیاتئ ل دهستپئک ئیبراهیم _ سلاف لئ
 بن_ ل سهر، (ویخبرهم أن هذا التقرب والاعتقاد محض حق
 الله، لا یصلح منه شیء لا لملك مقرب ولا لنبي مرسل فضلا عن
 غیرهما) ٲانکو: دا کو مللهتئ خو ٲاگه هدار بکته ت ٲهف تشتئ
 هوین هزر دکهن و ٲهف بیر و باوهرئن هه وه کو ب تنی بو نیزیکبوونا
 خودئ یه و دا کو مه هدرئ بو هه وه بکهن، ٲهفه ٲایبه ته ب
 خودئ فه و ب تنئ حهقی و بیه، ٲهفا هوین دکهن بو که سئ دی
 چئنا بیت ژ بلی خودئ، نه بو مه لائیکه ته کئ نیزیکی خودئ تعالی
 وه کی (ئسرافیل، و جبرائیل... هتد) و نه ژئ بو پیغه مبه ره کئ خودئ
 قرئکری خو ٲه گهر چه ند یئ ب بها ژئ بیت، فیجا ٲا ٲه گهر بو فان
 چئنه بیت ٲه وئن وه سا ب ریز و ب بها فیجا ٲا هه ما بو یئن ژ بلی
 وان ئیکجار چئنا بیت، (والا فهؤلاء المشركون یشهدون أن الله
 هو الخالق الرازق وحده لا شريك له وأنه لا یرزق الا هو، ولا
 یحیی ولا یمیت الا هو، ولا یدبر الامر الا هو) ٲانکو: و ٲه گهر نه
 ژبه ر هندئ با کو فان موشرکان عیباده تا غه یری خودئ د کر و
 دوعا ژ غه یری وی د کر و هاوار د کره غه یری وی و قوربان بو
 غه یری وی د دان ٲه فان موشرکان باوهری ب ریوبیه تا خودئ تعالی

هه بوو (ئانکو خوداينيبيا خودی) کو خودی چیکه ره و رزقی د دت
 و کاروباران ب ریشه دبهت و خه لکی ساخ دکهت و د مرینیت، وان
 ئەف باوه ریه هه بوو و کو وی چو شریک نین د چیکرن و دانا رزقی
 دا، و وان باوه ری هه بوو کو کهس نینه رزقی بدهت ژ بلی وی، و وان
 باوه ری هه بوو کو کهس نینه خه لکی ب مرینیت و ساخ کهت ژ بلی
 وی، و وان باوه ری هه بوو کو کهس نینه کاروباری خه لکی و
 گه ردوونی ب ریشه ببهت ژ بلی وی، (وَأَنْ جَمِيعَ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ
 وَمَنْ فِيهِنَّ، وَالْأَرْضِينَ وَمَنْ فِيهِنَّ كَلِمَةً عَبِيدَةً وَتَحْتَ تَصْرِفَهُ
 وَقَهْرَهُ) ئانکو: و هندیکه هه ر حهفت عه سمان و تشتی دناقبه ری
 دا ژ ملیاکهت و غهیری وان ژی و ههروه سا عهرد و هه ر حهفت
 ته خین عهردی و تشتی دناق دا هه می، کو ئەفه هه می پیکه
 عه بدین خودی نه و یی ل بن ب ریشه برنا خودی دا و ل بن شیان
 و هیژا خودی دا و کهسهک نه شیت ژ بن فی شیانی دهرکه فیت و
 کهس نه شیت تشته کی بکهت بی خودی و کهسهک نه شیت
 تشته کی پهیدا بکهت ئەگه ر خودی پهیدا نه کهت، یان تشته کی
 پووچ بکهت ئەگه ر حه سکرنا خودی ل سه ر نه بیت، فیجا وان
 ئەف باوه ریه هه بوو به ل د گه ل هندی ژی ئەو نه بوونه ژ وان

کہ سان یئن کو ناٹی موسلمان دھیته سہر و نہ بوونہ خودان
ئیمان و کو خوینا وان و مالی وان بہیته پاراستن ژ مروقیئن
موسلمان.



فإذا أردت الدليل على أن هؤلاء المشركين الذين قاتلهم رسول الله ﷺ يشهدون بهذا فاقراً عليه قوله تعالى:

((قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ)) {يونس: 31}،

وقوله: ((قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (84) سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (85) قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ (86) سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ (87) قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (88) سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ (89)) {المؤمنون} وغير ذلك من الآيات.

شروقه كرن

(فإذا أردت الدليل على أن هؤلاء المشركين الذين قاتلهم رسول الله ﷺ يشهدون بهذا) ئانكو: وئه گهر ته دهليل بقیت ل سهر فی مه سہلی کو ہندی ئه ف موشرکہ بوون یین کو پیغہ مبهری ﷺ

شہر د گہل وان کری کو وان ئەف ئیمان و باوہریہ ہہ بوو، (فاقراً
 قوله تعالى) ئانکو: تو ئی گوئنا خودی تعالی ب خوینہ: (قُلْ مَنْ
 يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ
 يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ
 فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ (31))، ئانکو: تو بیژہ وان: ئەو
 کیہ ژ عہسمانی رزقی د دہتہ ہہوہ، دہمی بارانی ژئی د بارینیت، و
 ژ عہردی دہمی شینکاتی ژئی دہردئیخیت فیجا ہوین و حہیوانین
 خو ژئی دخون؟ وئہو گوہو و چاقین ہوین بہیستن و دیتئی پی دکہن
 و خوشی پی دبہن د دہستی کی دانہ؟ و ئەو کیہ مرن و ژین د
 گہردوونی ہہمی دا ب دہستی وی، فیجا یین زیندی ژ یین مری
 دئینتہ دہر؟ وئہو کیہ پی کاری عہرد و عہسمانی ب ریٹہ دبہت.
 و کاری ہہوہ و پی ہہمی چیکرییان؟ ئەو دی بہرسقی دہنہ تہ کو
 ئەوی ئی ہہمی دکہت خودی یہ، فیجا تو بیژہ وان: ئەری ما ہوین
 ژ عہزبا خودی ناترسن ئەگہر ہہوہ پەرستنا تشتہ کی دی د گہل
 وی کر).

(وقوله : قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (84)
 سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (85) قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ

السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ (86) سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ
 (87) قُلْ مَنْ مَنِ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ
 كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (88) سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ (89) وغير
 ذلك من الايات)

ٲانكو: وگوتنا خودی تعالیٰ: (تو بیڑه وان: ٲه ٲ عهرده و ههر
 ٲشته کی ٲیدا یی کی یه ٲه گهر هه وه زانینه ک هه یه؟ مسوگهر ٲه و
 دی ٲعترافی کهن و بیڑن: ٲه و ییٰن خودی نه، وی ٲه و ٲافراندینه و
 ٲه وه خودانی وان، تو بیڑه وان: ٲهری ما ٲه ٲ چهنده بیرا هه وه ل
 هندی نائینیت کو هوین بزانی ٲه و ل سه ر ٲا کرنا ٲشتی مرئی یی
 خودان شیانه؟ تو بیڑه: کییه خودای ٲه ٲت عه سمانان و خودای
 عهرشی مه زن، کو مه زنترن و بلندترین چیکرییه؟ مسوگهر ٲه و
 دی بیڑن: خودی یه، تو بیڑه وان: ٲهری ما هوین ژ عه زابا وی
 ناترسن کو هوین په رستنا ٲیکی دی ژبلی وی بکهن؟ بیڑه: کییه
 خودانی ههر ٲشته کی یی خزینه ییٰن هه می ٲشتان د دهستی وی دا،
 وٲه و د هاوارا وی دچیت یی هاوارین خو بگه هینتی، وکهس نینه
 بشیت د هه وارا وی بچیت یی وی بقیٲ ٲه و تی ببهت، یان وی
 خرابیی ژی بدهته ٲاش یا وی بو نقیسی، ٲه گهر هوین وی چهندی

دزانن؟ ئەو دى بەرسقى دەن و بیژن: ئەو هەمی یین خودی نە، تو
بیژە وان: چاوا عەقلی هەوہ ژ هەوہ هاتییه ستانندن و هوین هاتینه
خاپانندن، قیجا هوین بەری خو ژ تەوحیدی و باوەری ئینانا ب
رابوونا پشتی مرنى نائینن؟

و ژبلی قان ئایەتان گەلەك ئایەتین دی.



فإذا تحققت أنهم مقرون بهذا، وأنه لم يدخلهم في التوحيد الذي دعت اليهم الرسل، ودعاهم إليه رسول الله ﷺ.

وعرفت أن التوحيد الذي جحدوه هو توحيد العبادة، الذي يسميه المشركون في زماننا الاعتقاد، كما كانوا يدعون الله سبحانه ليلاً ونهاراً، ثم منهم من يدعو الملائكة لأجل صلاحهم وقربهم من الله ليشفعوا لهم، أو يدعوا رجلاً صالحاً مثل: اللات، أو نبياً مثل عيسى.

وعرفت أن رسول الله ﷺ، قاتلهم على هذا الشرك، ودعاهم إلى إخلاص العبادة لله وحده كما قال تعالى: وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا [الجن:18] وقال تعالى: (لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ) [الرعد:14].

وتحقت أن رسول الله ﷺ قاتلهم ليكون الدعاء كله لله، والنذر كله لله، والذبح كله لله، والاستغاثة كلها بالله، وجميع أنواع العبادات كلها لله.

وعرفت أن إقرارهم بتوحيد الربوبية لم يدخلهم في الإسلام، وأن قصدهم الملائكة أو الأنبياء، أو الأولياء، يريدون شفاعتهم، والتقرب إلى الله بذلك هو الذي أحل دماءهم وأموالهم.

عرفت حينئذٍ التوحيد الذي دعت إليه الرسل، وأبى عن الإقرار به المشركون.

شروقه کرن

(فإذا تحققت أنهم مقرون بهذا، وأنه لم يدخلهم في التوحيد الذي دعت اليهم الرسل، ودعاهم إليه رسول الله ﷺ) ئانكو: ئه گهر ئه ف تشئى ههئى ئه فئى بهرى نوکه مه ديار كرى ته ب دروستى زانى كو هندی ئه و بوون وان دان پئى دان دكر ب فئى چه ندئى يا كو بهرى نوکه مه ديار كرى بهئى د گهل هندی وئى چه ندئى ئه و نه ئينانه د ناف ئيسلامى دا و نه ئينانه د ناف وئى ته و حيدى دا يا كو پئغه مبهرى خودئى ﷺ گازى وان كرى بو وئى ته و حيدئى (كو ته و حيدا په رستنى يه)، (وعرفت أن التوحيد الذى جحدوه هو توحيد العبادة الذى يسميه المشركون فى زماننا (الاعتقاد)) ئانكو: و ئه گهر ته زانى كو هندی ئه و ته و حيده ئه و ا كو وان ئينكارا وئى دكر ئه و ته و حيده يه يا كو دپئئى (ته و حيدا په رستئى)، ئه و ا كو موشرکين ئى سه رده مى دپئئى (اعتقاد_باوهرى) (كما كانوا يدعون الله سبحانه ليلا ونهارا، ثم منهم من يدعوا الملائكة لأجل صلاحهم وقرابهم من الله ليشفعوا لهم) ئانكو: وهكى

کو چاوا وان ب شهف و پروژ دوعا ژ خودی د کرن به لی د گهل
 هندئ ژی هندهك ژ وان دوعا ژ مه لائیکه تان د کرن ژبه ر هندئ کو
 د گوتن ئەف مه لائیکه تیئ هه گه لهك د باشن و گه لهك نیزیکی
 خودی نه و گه لهك د عباده تکهرن بی ئە مرییا خودی ناکهن دا کو
 ئەف مه لائیکه ته بو وان ببنه مه هدهرچی ل پروژا قیامه تی ل دهف
 خودی، (أويدعوا رجالًا صالحًا مثل اللات) ئانکو: یان ژی هندهك
 ژ وان هه بوون دوعا ژ مروقه کئ چاک د کرن وهکی لاتی، و (لات)
 ناشی مروقه کی بوو کو وانا په یکه رهك بو چی کر بوو و ئەف ناقه
 دانابوو سهر، ئەف مروقه گه لهك کئ چاک بوو وی خارنه کا تایبهت
 بو حه جاجا چی دکر ل ده می کو ئەو د هاتنه حه جئ، فیجا وی ئەف
 خارنه د دا وان حه جاجان، ژبه ر هندئ وان دیت کو ئەف مروقه
 مروقه کئ باشه و چاکه، پشتی مری رابوون په یکه رهك بو چی کر و
 ناشی وی په یکه ری کره (لات) و دوعا ژئ د کرن و په رستنا وی دکرن،
 (أو نبیًا مثل عیسی) ئانکو: یان ژی هه بوون کو دوعا ژ
 پیغه مبه ره کی د کرن ژ پیغه مبه ران وهکی عیسی سلاف لی بن،
 (وعرفت أن رسول الله ﷺ، قاتلهم علی هذا الشرك، ودعاهم إلى
 إخلاص العبادة لله وحده كما قال تعالى: (وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا
 تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا) [الجن:18]) ئانکو: و ئە گهر ته زانی ژی کو
 پیغه مبه ری ﷺ جهاد د گهل وان کر ل سهر ئەف شی شرکاهه و گازی

وان کر کو ئه و په رستنئ تنئ بو خودئ بکه ن وه کی خودئ تعالی دبیژیت: (و هندی مزگه فتن بو په رستنا خودئ ب تنینه، فیجا هوین په رستنا که سی دی لی نه که ن، وهوین دوعا و په رستنئ بو وی ب تنئ لی بکه ن؛ چونکی مزگه فت نه هاتینه ئا فاکرن بو تشته کی دی ژبلی په رستنا خودئ)، (وقال تعالی: لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ [الرعد: 14]) ئانکو: وههروهسا دبیژیت: (گازیا ته و حیدئ (لا إله إلا الله) بو خودئ ب تنئ یه، دوعا و په رستن ژ وی ب تنئ دئیته کرن، وئو خوداوه ندین ئو ژبلی خودئ گازی دکه نئ به رسقا وان یین گازی دکه نئ ناده ن)، (وتحققت أن رسول الله ﷺ قاتلهم ليكون الدعاء كله لله) ئانکو: و ههروهسا ئه گهر ته زانی کو هندی پیغه مبه ری خودئ یه ﷺ جهاد د گهل وان کر دا کو دوعا تنئ ژ خودئ بهیته کرن، (والنذر كله لله) ئانکو: و دا نه زری ب تنئ بو خودئ بهیته دان، (والذبح كله لله) ئانکو: و سه رژیکن و قوربان هه می تنئ بو خودئ بهیته سه رژیکن، (والاستغاثة كلها بالله) ئانکو: دا هاوار کرن ژ هه می ب خودئ ب تنی بیت، (وجميع أنواع العبادات كلها لله)، ئانکو: و دا هه می جوړین دی یین په رستنئ بو خودئ ب تنئ بهیته کرن، (وعرفت أن إقرارهم بتوحيد الربوبية لم يدخلهم في الإسلام) ئانکو: و ئه گهر ته زانی ژی کو ئه و دان پئ دانا وان کری و ئیمانا

وان ب رپوبیه تی ئینای ئەو نه ئینانه دناڤ ئیسلامی دا، (وأن قصدهم الملائكة أو الأنبياء، أو الأولياء، يريدون شفاعتهم، والتقرب إلى الله بذلك هو الذي أحل دماءهم وأموالهم) ئانکو: و مه ره ما وان ب وان مه لائیکه تان و پیغه مبه ران و وه لیان یئ کو وان دو عاژی دکرن و هاوارین خود گه هاندنی مه ره ما وان پی ئەوه دا کو ئەو بو وان بنه مه هدهرچی ل دهف خودی و دا وان نیزیکی خودی بکهت ب شی عیباده تی ئەو ژ وان دکهن، و هه ما ئها شی عیباده تا وان بو وان دکری وهل وان کر کو خوینا وان و مالی وان حه لال بیت بو موسلمانان، (عرفت حينئذ التوحيد الذي دعت إليه الرسل، وأبى عن الإقرار به المشركون) ئانکو: ئە گه رته ئەف چه نده هه می زانی هنگی تو دی زانی کا ئەو ته وحید کیژکه یا کو پیغه مبه ران گازی ملله تیئ خود دکرین کو ئیمانئ پی بینن، و ئەوا کو که سین موشرك قه بیل نه کری هنگی دی زانی کو ئەو ته وحید کیژکه.



وهذا التوحيد هو معنى قولك: لا إله إلا الله، فإن (الإله) عندهم هو الذي يقصد لأجل هذه الأمور، سواء ملكًا، أو نبيًا، أو وليًا، أو شجرة، أو قبرًا، أو جنيا.

لم يريدوا أن الإله هو الخالق الرازق المدبر، فإنهم يعلمون أن ذلك لله وحده كما قدمت لك، وإنما يعنون بالإله ما يعني المشركون في زماننا بلفظ السيد. فأتاهم النبي ﷺ يدعوهم إلى كلمة التوحيد وهي لا إله إلا الله.

والمراد من هذه الكلمة معناها، لا مجرد لفظها.

والكفار الجهال يعلمون أن مراد النبي ﷺ بهذه الكلمة هو أفراد الله تعالى بالتعلق به والكفر بما يعبد من دون الله والبراءة منه، فإنه لما قال لهم: { قولوا: لا إله إلا الله }، قالوا: (أَجْعَلِ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ) [ص:5]

فإذا عرفت أن جهال الكفار يعرفون ذلك، فالعجب ممن يدعي الإسلام وهو لا يعرف من تفسير هذه الكلمة ما عرفه جهال الكفار، بل يظن أن ذلك هو التلفظ بحروفها من غير اعتقاد القلب لشيء من المعاني، والحاذق منهم يظن أن معناها لا يخلق ولا

یرزق إلا الله، ولا يدبر الأمر إلا الله، فلا خير في رجل جهال الكفار
أعلم منه بمعنى لا إله إلا الله.

شروقه کرن

(وهذا التوحيد هو معنى قولك: لا إله إلا الله) ئانکو: و ئهف
ته و حیده ئه وه رامانا گوتنا ته یه ده ما تو دیژی: (لا اله الا الله)
چونکی ده ما تو دیژی (لا اله الا الله) رامانا وی ئه وه: (چو
په رستیئن ب حه ق و دروست نینن (الله) تی نه بیت)، فیجا وه ختا
تو ئی گوتنی دیژی دقتی تو بکه یه کریار ژی چونکی ئه گهر ته گوت
چو خودا یئن ب حه ق نینن عیباده تی بو بکه ی ژلی خودی ئانکو
دقتی تو په رستیئن تی بو خودی تعالی بکه ی، (فإن الإله هو الذي
يقصد لأجل هذه الأمور، سواء ملگا، أو نبیا، أو ولیا، أو شجرة،
أو قبرا، أو جنیا. لم يريدوا أن الإله هو الخالق الرازق المدبر)
ئانکو: فیجا هندیکه ئیلا هه (خودا وهنده) ل ده ف وان ئه و بو یی
کو مروقی قه ست کریای ژبه ر فان تشتان: دوعا ژی کریان، و هاوارا
خو گه هاندبایئ، و داخازیئن خو ژی خاست بان، فیجا چ ئه و
ئیلا هیئن وان په رستیئن وان د کر و دوعا ژی د کرن مه لائیکه ت با یان

پيغهمبرهڪ با يان وهليبهڪ با يان دارهڪ با يان قهبرهڪ با يان
 نه جنهڪ با چو جوداهي نينه، مهريه ما وان پي نه نه وهه كو هنديكه
 نه وين هه نه دشين وهه كي خودي تشته كي چيكه ن يان رزقه كي ب
 ده ن چونكي وان دزاني كو هنديكه خودي يه نه وهه ب تني يه چيكه ر
 وهه رزقي دهه ت وهه كاروباران ب ريشه دهه ت، (فانهم يعلمون
 ان ذلك لله وحده كما قدمت لك) نانكو: چونكي وان نه ف تشته
 دزاني كو نه فه تني گريدي خودي يه وهه كه سهك شريك نينه د
 گهل خودي دانا رزقي دا وهه چيكرن وهه ريشه برنا كاروباران دا،
 وهه كي بهري نوكه من بو ته ديار كرى، (وانما يعنون بالاله ما يعنى
 المشركون في زماننا بلفظ السيد) نانكو: بهي مهريه ما وان ب
 خوداي نه فه بوو كو موشركين في دهه گوتنه كا دي دهه گوتي نه وري
 دهه گوتي (السيد) نانكو نه وهه بي مروف قهست دهه ت وهه داخزي زي
 بكهه ت، (فاتاهم النبي ﷺ يدعوهم إلى كلمة التوحيد وهي (لا اله
 إلا الله)) نانكو: فيجا پيغهمبري خودي ﷺ بو وان هات وهه غازيا
 وان كر بو په يقا ته وحيد دي كو نه وري نه فه يه: (لا اله الا الله) نانكو
 په رستنا خودي ب تني بكهه ن وهه يمانن بينن كو نه وهه ب تني يه يي ز
 هه زي په رستني، (والمراد من هذه الكلمة معناها لا مجرد لفظها)
 نانكو: وهه مهريه ما ب في په يقن رمانا وي يه نه تني گوتنا وي، هه ر

چہندہ گوتنا وی ژی یا گرنگہ چونکی بیی گوتنا پہیقا تہ و حیدئ مروف ناہیتہ د ناٹ ئیسلامئ دا، بہئی مہرہما سہرہ کی نہ تنئ گوتنا وی یہ بہ لکو دقیت مروف رامانا وی ژی بزائیت و کاری پئ بکہت، (والکفار الجہال یعلمون أن مراد النبي ﷺ بهذه الكلمة هو أفراد الله تعالى) ئانکو: و ئہ و کافرین ل سہر دہمئ پیغہ مہری ﷺ دزانی مہرہما پیغہ مہری ﷺ ب تی پہیقا ہہ دہما کو د گوتئ: بیژن (لا الہ الا اللہ) نہ تنئ ئہ وہ کو ہہ ما تنئ بیژن (لا الہ الا اللہ) و ہہ ما خلاس، بہ لکو وانا دزانی کو مہرہما پیغہ مہری ﷺ ئہ وہ کو یئ دیژیتہ وان و ہرن پہرستنا خودئ تعالیٰ ب تنئ بکہن، (بالتعلق بہ والکفر بما یعبد من دون اللہ والبراءة منه) ئانکو: و خوب خودئ ب تنئ فہ گریڈہن و دوعا و عیبادہت و ہاوار و خاستن و سہر ژیکرن ہہ می بو خودئ ب تنئ بیت، و ہہ روہ سا ئہ و کوفریئ بکہن ب ہہر تشتہ کئ دی ژبلی خودئ و خو ژئ بہری بکہن، (فإنہ لما قال لہم: {قولوا: لا إله إلا الله}، قالوا: (أَجْعَلِ الْإِلٰهَةَ إِلٰهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ) [ص:5]) ئانکو: چونکی ہندی پیغہ مہر بوو ﷺ دہما گوتیہ وان بیژن: (لا الہ الا اللہ)، ئہ وان گوت: (ئہری ئہ وی ئہ ف ئیلاہین ہہ ہہ می کرنہ ئیک، ئانکو گوتی ہہ ما فان ئیلاہا ہہ میا ب ہافیژن و ئیکی ب تنئ بخو ب ہہ لبریزن و پہرستنا وی

بکہن، ئەقە تشتە کئی سەیرە! چاوا مروقی سەد پشته فان هەبن ما ئەقە چیتەرە یان مروقی ئیک هەبیت، ئەقە هزرا وان بوو بەلی وان نە دزانی کو ئەق ئیکە ئەوہ یی کو ئەق سەدین هە و سەدین دژی د گەل بن و هەژمارەکا دژی یا زوور د گەل بن کەسەک خول بەر ناگریت، ئەو ب هەندەک سوحبەتین عەقلی چوونئ و گوتن: ما چاوا فان خودییان هەمییان ب هاقیژین وهەما تنئ پەرستنا ئیکی ب کەین؟! ل دەف وان ئەقە تشتە کئی سەیر بوو، بوچی ل دەف وان یی سەیر بوو؟ چونکی وان دزانی پیغەمبەر ﷺ دەما د بیژیتی بیژن: (لا اله الا الله) ئانکو فان خوداوهندا هەمییان بهیلن و پەرستنا خودایە کئی ب تنئ یی حەق بکہن، (فإذا عرفت أن جهال الكفار يعرفون ذلك، فالعجب ممن يدعي الإسلام وهو لا يعرف من تفسير هذه الكلمة ما عرفه جهال الكفار) ئانکو: قیجا ئەگەر تە زانی کو هندی نەزانین کافران بوون وان دزانی کو مەرەم پی ئەق چەندا هەیه، هنگی قیجا یا سەیر بو وان کەسانە یین کو دبیژن ئەم موسلمانین و د گەل هندی ئەو پامانا پهیقا تەو حیدی نزانن! ئەو پهیقا کو نەزانین کافران دزانی، ئانکو هەتا گەلەک ژ وان کەسان یین کو خو ب موسلمان دزانن و باوهرنامە یین مەزن یین هەین ژ دکتورا و ماجستری و هتد، تو بیژی پامانا پهیقا (لا اله الا

(الله) چیه؟ دی بیژیت: چ خالق نینن ژبلی خودی! یان ژی هه ما دی بیژیت چو ئیلاھ نینن ژبلی ئیکی ب تنی! ئاخر ئەقە نه پامانا وی یا ب دروستییه، و ئەقە نه تەفسیرا وی یه، و ئەق پامانا ئەو دبیزن یا خەلەتە ژی، بوچی؟ چونکی ئەگەر گوتی (لا خالق الا الله) چو چیکەر نینن ژبلی خودی) پانی کافران ژی ئەقە د گوت، و د گەل هندی ئەو کافرین د گوتن چ چیکەر نینن ژبلی خودی، ئەو نه بوونه موسلمان، ژ خو ئەگەر بیژن (لا اله الا الله) ئانکو چو ئیلاھ نینن پەرستن بو بهیته کرن ژبلی خودی، دی بیژین ئەقە ژی یا خەلەتە، چونکی گەلەك ئیلاھ یین ههین و پەرستنا وان دهیته کرن، به لی ئەق ئیلاھه نه د حەقن، ژ بهر هندی پامانا وی یا ب دروستی نزانن، ئەگەر وان پامانا وی یا ب دروستی زانیبایه دا بیژن (چو خودایین ب حەق و دروست نینن ژبلی (الله)ی) دا په یقا (حەق) که ته تیدا چونکی دا ئیلاھین دی هه می باطل بین، (بل یظن أن ذلك هو التللف بحروفها من غير اعتقاد القلب لشيء من المعاني) ئانکو: ئەق مروقیین هه یین نه زان وه سا هزر دکەن کو مه ره م ب قی په یقی ئەوه تنی تو بیژی (لا اله الا الله) و هه ما هه ر ده ما ته گوتی (لا اله الا الله) خو تو چ بکه ی تو نابییە کافر، وه کی گەلەکان ئەق چەنده د پەر تووکیین خودا گوتین و ل سەر که نالان، و دبیزن: شرك د ناف

ئوممه تی دا نینه چونکی هەر کهسی بیژیت: (لا اله الا الله) قیجا هه ما چ بکهت کافر نابیت! ئەقهژی ژ نه زاینه وانه ب په یفا ته و حیدی، و مه ره ما وان هه ما تی ئەوه ئەو ب گوتن بیژن (لا اله الا الله) و بی کو د دلی خودا ئیمان ب فی په یفی بین کو مه ره م ئەوه ئەو په رستنا خودی ب تی بکهن، (والحاذق منهم یظن أن معناها لا یخلق ولا یرزق إلا الله، ولا یدبر الأمر إلا الله، فلا خیر فی رجل جهال الکفار أعلم منه بمعنی لا اله الا الله) ئانکو: و بی ب ئاقل و شاره زا د ناڤ وان دا (بی د دی ژ نه زاینه وان بوون) وی هزری دکهن کو دیژن رامانا وی ئەقهیه: کهس نینه تشته کی چیکهت و کهس نینه رزقه کی بدهت ژبلی خودی و کهس نینه کاروبارین گهردوونی ب پئقه ببهت ژبلی خودی، قیجا چو خیر دوی مروفی دا نینه بی نه زاینه کافران ژ وی شاره زاتر وزانتر بن ب په یف و رامانا ته و حیدی، کو (لا اله الا الله) ه.

قیجا ما چ خیر دوی کهسی دا هه یه بی کافر و نه زان ژ وی شاره زاتر بیت و ئەو خو ب هه ژمیژیت ژ ئەهلی (لا اله الا الله)؟! بی گومان چو خیر د فی کهسی دا نینه.



إذا عرفت ما ذكرت لك معرفة قلب، وعرفت الشرك بالله الذي قال الله فيه: (إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ [النساء:48])

وعرفت دين الله الذي أرسل به الرسل من أولهم إلى آخرهم الذي لا يقبل الله من أحد ديناً سواه.

وعرفت ما أصبح غالب الناس عليه من الجهل بهذا، أفادك فائدتين:

الأولى: الفرح بفضل الله وبرحمته، كما قال تعالى: (قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ) [يونس:58].

وأفادك أيضاً الخوف العظيم، فإنك إذا عرفت أن الإنسان يكفر بكلمة يخرجها من لسانه دون قلبه، وقد يقولها وهو جاهل، فلا يعذر بالجهل، وقد يقولها وهو يظن أنها تقربه إلى الله تعالى زلفى كما ظن الكفار.

خصوصاً إن ألهمك الله ما قص عن قوم موسى مع صلاحهم وعلمهم، أنهم أتوه قائلين: (اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ)

[الأعراف:138]. فحينئذٍ يعظم حرصك وخوفك على ما يخلصك من هذا وأمثاله.

وأعلم أنه سبحانه من حكمته لم يبعث نبيًا بهذا التوحيد إلا جعل له أعداء كما قال تعالى: (وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرَفَ الْقَوْلِ غُرُورًا) [الأنعام:112].

وقد يكون لأعداء التوحيد علوم كثيرة وكتب وحجج، كما قال تعالى: (فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ) [غافر:83]

إذا عرفت ذلك، وعرفت أن الطريق إلى الله لا بد له من أعداء قاعدين عليه، أهل فصاحة وعلمٍ وحُجج، فالواجب عليك أن تتعلم من دين الله ما يصير لك سلاحًا تقابل به هؤلاء الشياطين الذين قال إمامهم ومقدمهم لربك عز وجل: (لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ (16) ثُمَّ لَا تَيَسَّرُ لَهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ) [الأعراف:16، 17].

ولكن إذا أقبلت على الله، وأصغيت إلى حجج الله وبياناته فلا تخف ولا تحزن (إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا) [النساء:76].

والعامي من الموحدين يغلب ألفاً من علماء هؤلاء المشركين، كما قال تعالى: (وَإِنَّ جُنَدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ) [الصافات:173].

فجند الله هم الغالبون بالحجة واللسان، كما أنهم الغالبون بالسيف والسنان.

وإنما الخوف على الموحّد الذي يسلك الطريق وليس معه سلاح، وقد من الله تعالى علينا بكتابه الذي جعله (تَبَيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ) [النحل:89]

فلا يأتي صاحب باطل بحجة إلا وفي القرآن ما ينقضها ويبين بطلانها، كما قال تعالى: (وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا) [الفرقان:33].

قال بعض المفسرين: هذه الآية عامة في كل حجة يأتي بها أهل الباطل إلى يوم القيامة.

(إذا عرفت ما ذكرت لك معرفة قلب) ئانكو: نه گهر ته نه ف تشتی
هه زانی زانینه کاب دروستی وب دلی کو که فتیبه دلی ته وچو گومان

تیدا نه مینیت ئه وی کو ژبه ری نوکه مه به حس لی کری، (وعرفت الشرك بالله الذي قال الله فيه: إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ [النساء:48]) ئانکو: وئه گهر ته ئه و شرکه ژى زانین ئه و ا کو خودی د دهره قا وی دا گوتی: (هندي خودی یه گونه ها شرکی نا غه فرینیت (ئانکو ئه گهر ئیک ب مریت و شرک ب خودی چیکر هنگی خودی گونه ها وی نا غه فرینیت) به لی ژبلی شرکی ههر گونه هه کا دی هه بیت خودی دی بو وی غه فرینیت پی وی بقیّت)، (وعرفت دين الله الذي أرسل به الرسل من أولهم إلى آخرهم الذي لا يقبل الله من أحد سواه) ئانکو: وئه گهر ته زانی ئه و دینی کو خودی پیغه مبه ر هه می پی فریکرین ژ ده سته پیک وهه تا دوماهی ئه و دینی کو خودی ژ که سی قه بویل ناکه تن ژ بلی وی، (وعرفت ما أصبح غالب الناس عليه من الجهل بهذا) ئانکو: وئه گهر ته زانی کو ئه و حالی خه لک ل سهر بهه را پتر ئه و ن کو فی ته و حیدی نزانن وئه فی دینی ب دروستی نا نیاسن، (بهذا أفادك فائدتين: الأولى: الفرح بفضل الله وبرحمته، كما قال تعالى: (قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ) [يونس:58]) ئانکو: فیجا ئه فه هه می دبیته ئه گهری هندی کو دوو مفا یین مه زن بخو وهه ریگری:

یا نیک: کہیفا تہ بہیت ب فہزلی خودی و دلوقانییا وی د گہل تہ کری، و ئەفہژی دلوقانی و کہرہمہ کہ ژ دەف خودی بو مروفی کو بہری مروفی دایہ فی زانیی و فی تہ و حیدی، وہکی خودی دبیت: (ئہی موحممہ د تو بیژہ وان: فہزلی خودی و دلوقانییا خودی بلا ب فی چہندی کہیفا وان بہیتن ئەفہ بہ وان ب خیرتر و باشتہ و چیتہ ژ وی تشتی ئەو کوم دکہن (ئانکو مالی دونیای)) و کو فہزل و دلوقانییا خودی ژی ئەوہ کو بہری مروفی دایہ فی دینی و بہری مروفی دایہ تہ و حیدی و بہری مروفی دایہ ہندی کو مروف پەرستنا وی ب تنی بکہت.

(وَأفادک أیضاً الخوف العظیم) ئانکو: ومفایہ کی دژی دی گہہینتہ تہ ئەوژی ئەوہ کو دی ترسہ کا مہزن د دلئ تہ پەیدا بیت ژ فی شرکی، چونکی ئەوہ یا کو دبیتہ ئەگەر کو خودی نہ ژبہت وی گونہ ہی، فیجا وہختا کو خودی نہ ژبہت و ل مروفی نہ غہ فرینیت ئەفہ ہندی د گہہینیت کو مروف دی ہەر و ہەر مینیت د جہ ہنہ می دا ژبہر ہندی مروف گہلہک دی ترسیت کو فی شرکی ل دەف خو پەیدا بکہت.

(فإنک إذا عرفت أن الإنسان یکفر بکلمة یخرجها من لسانه) ئانکو: فیجا ئەگەر تہ زانی کو ہندی مروفہ گہلہک جار کافر

دبیت ب ئەگەرئ ئاخفتنه کئ کو ژ ئەزمانی دەرکه قیت، (وقد
 یقولها وهو جاهل، فلا يعذر بالجهل) ئانکو: و دبیت هنده جار
 وئ ئاخفتئ بیژیت وئەو یئ نه زانه ب رامانا وئ، وئەف که سه
 هندهک حاله تیئ وی ناخازنه هندئ کو بیته خودان عوزر، ب
 تایبهت ئەگەر ئەو کهس بیت یئ کو د ناف زاناین دا بیت، د ناف
 ئەهلئ حه قیئ دا بیت، (وقد یقولها وهو یظن أنها تقربه إلى الله
 تعالیٰ كما كان ظن الکفار المشرکون) ئانکو: و دبیت هندهک جار
 ئەو فئ ئاخفتئ بیژیت و ئەو هزر دکهت کو تشته که وی پئ نیزیکی
 خودئ دکهت وهکی چاوا که سین موشرک ئەف هزره دکر وهختا
 کو وان دوعاژ غهیری خودئ دکر وان ئەو هزر دکر کو ئەفه دئ
 وان نیزیکی خودئ کهت، (خصوصًا إن ألهمك الله ما قص عن
 قوم موسى مع صلاحهم وعلمهم) ئانکو: و نه خاسمه ئەو تشتی
 خودئ ل سهر دلئ ته دیار و ئاشکه را کری ئەو چیروکا د گهل
 موسای و قهومی وی چیبووی، کو دهما خودئ بو مه به حسا وان
 دکهت و د گهل هندئ کو ئەو گهلهک د باش بوون و د زانا ژئ
 بوون بهلئ دهما وان ئەف تشته د گهل موسای کری وگوتی، دیار
 بوو کو هیژ د نه زانن و راستییا ته وحیدا خودئ ب دروستی نه زانییه
 ومه زنییا خودئ نه زانییه، (أنهم أتوه قائلین: اجعل لنا إلهًا كما
 لهم آلهة [الأعراف: 138]) ئانکو: هندی ملله تی موسای بوو هاتنه

دهف موسای وگوتنه موسای: ئەهی موسا بو مه ژی خودی یه کی
چیکه وه کی چاوا وان خودی یه ک هه بوو.

و ئەفه هنگی بو دهما خودی موسا و ملله تی وی ژبه ر فیرعه ونی
خلاس کرین، دهما کو موسا و ملله تی خو هاتینه ل بهر لیقا
دهریای و ل بهر سنگی وان دهریا بوو و ل پشت وان دوژمن بوو
فیرعه ون و سه رباژین خو و خودی گوتنه موسای داری خول دهریای
بده فیجا دهما موسای داری خول دهریای دای دوازده ریك د ناف
دهریای دا فه بوون کو ملله تی موسای دوازده بابک بوون (بنه مال)
بوون، وهه ر بابکه ک د ریکه کی را چوون ودهریا بوون وچوونه
لای دی یی دهریای، و ل پیش چاقین وان خودی فیرعه ون و
سه رباژین وی د هیلاک برن و خه ندقاندن، پشتی کو خودی گوتیه
ئافی بگه هه ئیک و د گه ل ئی چهندی هه می دهما کو ئەو دهباز
بووینه لای دی یی دهریای سه حکرنی کو هنده ک یی په رستنا
گولکه کی دکهن کو گولکه ک چیکریوو ژزیری وپه رستنا وی دکر،
فیجا ملله تی موسای گوتنه موسای: ئەهی موسا بو مه ژی خودی
یه کی چیکه وه کی چاوا وان خودی یه ک هه ی، ژبه ر هندی دهما
موسای سه حکریه ئی گوتنا وان وعه قل وزانینا وان گوتی: (انکم
قوم تجهلون) ئانکو: هین ملله ته کن خو نه زان دکهن، نه گوتی
هون د نه زانن، به لکو گوتی هون خو نه زان دکهن، ئانکو

ههروه کی هوین تشته کی نزانن، ئه ری ئه وی هوین ژ فیرعه ونی قورتال کرین و ل پیش چاقین هه وه فیرعه ون و دهسته کا وی بریه هیلاکی هه وه ئه و ژیر کر؟! ئه ف خودای هنده مه زن! ما هه وه ئه فه هه می ژیر کر هه تا هوین بیژن بو مه خودی یه کی چیکه یی هسک و بی رح و نه گوئی دبیت و نه ژی دشیته تشته کی بکته، و نه د ئاخثیت ونه لقینی دکته، ما ئه فه نه نه زانینه کا مه زنه؟! (فحینئذٍ یعظم حرصک و خوفک علی ما یخلصک من هذا وأمثاله) ئانکو: فیجاده ما کو ئه فه دهیته بیرا مروقی دی هنگی ترسا ته گه له ک مه زن بیت د دلی ته دا ودی رژدییا ته پتر لی هیته ل سه ر وی تشتی ته خلاص د کته ژ فی نه زانینی و هه ر تشته کی وه سا.

(وأعلم أنه سبحانه من حکمته لم یبعث نبیًا بهذا التوحید إلا جعل له أعداء) ئانکو: وتو بزانه هندی خودی یه ژ حکمه تا وی یه، ئانکو ئه و چیتر دزانیت ژ هه می که سا و ئه و باشتر دزانیت کا خیر و باشی د کیفه دا هه یه، و ژبه ر چ وه دکته، فیجا ژ حکمه تا ویه کو نه بوویه وی پیغه مبه ره ک فریکربیت هه که دوژمن بو فی پیغه مبه ری نه په یدا کرین، (کما قال تعالی: (وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرَفَ الْقَوْلِ غُرُورًا) [الأنعام:112]) ئانکو: ههروه کی خودی دیژیت:

(ههروهسا ئه ی موحه ممهد کا چاوا مه دوژمن بو ته پهیدا کرینه و ته دوژمن هه نه وهسا بو هه ر پیغه مبه ره کی هاتبیت مه دوژمن بو وان پهیدا کرینه ژ شهیطانین مروف وئه جنان هندهک ژ وان هندهک ریکن خهلهت یین کوفری وین شرکی ل بهر نیک و دوو جان وتازه دکهن دا کو ئه و ل دویف وان بچن و دا بی ئه مرپیا پیغه مبه رین خو بکه ن)، (وقد يكون لأعداء التوحيد علوم كثيرة وكتب وحجج) ئانکو: ودبیت ئه فان دوژمنین هه: دوژمنین خودی و دوژمنین ته و حیدئ، و دوژمنین فان پیغه مبه ران و دوژمنین فن ریکا راست، چیدبیت وان گهلهک زانینین مهزن ژى هه بن و چیدبیت گهلهک په رتووک هه بن و چیدبیت گهلهک به لگه یین به یز ژى هه بن ل سه ر نه حه قی و باطلی خو، (كما قال تعالى: فَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَمْتِرُونَ) [غافر: 83] ئانکو: ههروه کی خودی به حس کری و گوتی: (دهما ئه و ملله تین به ری خودی پیغه مبه ر بو وان فریکرین و پیغه مبه رین وان بو وان هاتین هندهک نیشان ئینان یین دیار وئاشکه رال سه ر مه زنا هیا خودی و ل سه ر پیغه مبه راتیا خو وه کی ئه و موعجیزین خودی داینه پیغه مبه ران وان گوتی نه خیر ئه م ئیمانی ب هه وه نائینین ئه م ژ هه وه چیر دزانین ئه م ژهه وه شاره زاتر وزاناترین وئه و زانینا ل ده ف وان هه ی که یفا خو پی ئینا

و خو پئ مه زن کر ول بهر سنگا فان پیغه مبه ران راوه ستیان و گوھی
 خو نه دانئ، (إذا عرفت ذلك، وعرفت أن الطريق إلى الله لا بد
 له من أعداء قاعدين عليه أهل فصاحة وعلمٍ وحُجج) ئانکو:
 ئە گەر ئەف چەندە تە زانی وتە زانی ژى کو رپکا به رهف خودئ
 دقیت هەر هندەك دوژمن هەبن د فئ رپکئ دا ب راوهستن
 و دوژمنیا ئەهلئ تە و حیدئ بکەن و ئەف دوژمنه گەلەك ژ وان
 ئەون یئن کو ب رەهوانی ئاخفتنئ خو دبئژن وب ئیننه به رپک و
 خودان زانین و به لگەنه، (فالواجب عليك أن تتعلم من دين الله
 ما يصير لك سلاحًا تقابل به هؤلاء الشياطين الذين قال إمامهم
 ومقدمهم لربك عزوجل: (الْأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ (16)
 ثُمَّ لَا تِيَنَّهُمْ مِّنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ
 شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ) [الأعراف: 16، 17]) ئانکو:
 فئجا هنگئ یا واجب ل سەر تە ئەوه کو تو خو د دینئ خودئ دا
 شارهزا بکهی، خو فئری دینئ خودئ بکهی و ئە حکامئ خودئ
 بزانی ئەوئن کو تو پئ بشئ بهر سنگا فان که سان بگری، و ئەف
 زانینه بو تە ببیتە چەك و تو پئ شەری وان که سان بکهی یئن کو
 دەئن بهر سنگا ئەهلئ تە و حیدئ و فئ دینی د گرن، و فان
 شەیطانئ ژ مروف و ئە جنان دقئن وان که سان د سەردا ببهن،
 فئجا ئەو شەیطانئ هە یئن کو ئیمام و پئشئ وان هە مییان گوتییە

خودایئ ته _ بلنداھی ومهزنی بو وی بیت_ : (دهما ئبلیسی داخاز ژ خودی کری کو پستی خودی له عنهت لی کرین گوتی یا خودی من بهیله ساخ ههتا پروژا قیامه تی خودی گوتی هه ره تو یی ساخی تی وی پروژا من دقیت و ل دهف من ئاشکه را، فیجا هنگی شهیطانی دوژمناهییا خو ئاشکه را کر بو بابی مه ئاده می وبو دوینده ها وی دهما گوتی: یا خودی دی ل سهر ریکا ته یا راست پروینمه خار ودی ب هه می پهنگا بزائی که م دا وان د سهردا ببه م، وگوتی دی ژ هه می لایان فه هیمه وان ودی بزائی که م وان د سهردا ببه م هه تا وه لی بهین کو تو نه بینی بههرا پتر ژ وان بن یین شوکرا ته دکهن) فیجا نه فه ئیمام وپیشی قان شهیطانانه ژ مروف وئه جنان، فیجا هه که ئیمامی وان نه ف سوزه دابیت دی چاوا خوژی خلاس که ی؟ مانه دقیت تو خودان زانین بی و یی شارهزا بی د دینی خودی دا، چونکی نه فه یه نه و چه کی دشیت مروفی ژ قان دوژمنان ب پاریزیت، (ولکن إذا أقبلت علی الله، وأصغیت إلی حجه و بیناته، و بیناته فلا تخف ولا تحزن (إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانٌ ضَعِيفًا) [النساء: 76]) ئانکو: به لی نه گهر تو ژ وان بی یین کو به ری خو دایه خودی وریکا وی وگوه دارییا وان به لگین خودی دکه ی یین کو د قورئانی دا وههروه سا نه و زانینا خودی دیار کری، فیجا نه گهر تو ژ وان یین کو وی تشتی قه بیل بکه ی یی خودی

بهري ته دايي، فيجا نه ترسه وب خه م ژي نه كه فه چونكي دوژمني
 ته نه شيته ته، چونكي هندي ريك وپيلاني شهيپانينه گه له ك د
 لاوازن ل بهرانبهر وي مروقي شارهزا د ديني خودي دا وئوي ب
 تهقوا و ژ خودي ترس، (والعامي من الموحدين يغلب ألفا من
 علماء هؤلاء المشركين) ئانكو: و گه له ك جار مروقه كي عامي ژ
 مروقين مووه حد د شيته هزار زانايين فان موشركان، چونكي وان
 چ نينه به لي ته گهر ئه ف كه سي عامي هنده ك دهليل و بهلگان
 بزانيت، دي ل بهر سنگا هزاران راوه ستيت و دي وان هه ميان ژي
 راوه ستينيت، (كما قال تعالى: وَإِنَّ جُنَدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ
 [الصفافات:173]) ئانكو: وه كي خودي ديژيت: (هندي جونيدين
 مه نه ئه ون يين هه مي ده ما د سه ركه فتی) ئانكو خودي به حسا
 پيغه مبهران و هه قالين پيغه مبهران وئويين ل دويش ريكا
 پيغه مبهران دچن دكه ت، (فجند الله هم الغالبون بالحجة
 واللسان) ئانكو: فيجا سه ربازين خودي هه مي ده ما ئه ون يين
 سه ركه فتی ب بهلگا و ئه زماني، (كما أنهم الغالبون بالسيف
 والسنان) ئانكو: وه كي چاوا هه مي ده ما د سه ركه فتی نه ب شيري
 ورومي وه سا د سه ركه فتينه ب بهلگي وئه زماني ژي، (وانما
 الخوف على الموحد الذي يسلك الطريق وليس معه سلاح)
 ئانكو: به لي ترسا مه زن يال سه ر وي كه سي مووه حد ئه في كول

سهر رڻڪه ڪا ڪه س لئ نه و د ناف چيا ونهالان دا و چو چهڪ ڦي نه بن، ڦيجا ترس ئها يال سهر ڦي ڪه سئ مووه حد، نه گهر مروف بچيته ڪاروانه ڪي وبچيته سه فهره ڪي ورڻڪا وي يا دوير بيت و بيابان بيت، يان د ناف چيا ونهالان دا بيت وچو چهڪ ڦي نه بن، نه ڦ ڪه سه هه مي ده ما يا پڏشبنی ڪريه ڪو گيانه وه ره ڪي نيچيرخور هيڙش بڪه ته سهر وزيانئ بگه هينتي، يان ڪه سهڪ بهيته بهر سنگا وي وب ڪوڙيت يان مائي وي ڙي وه رڳريت يان ب ڪه ڦيته د نهاله ڪي دا، چونڪي چو چهڪ ڦي نينه ڪو خه لڪهڪ ڙي ب ترسيت، ڦيجا نه و ڪه سئ مووه حدئ زانين ڦي نه ي ڙي ترس يال سهر وي هه ي ڪو د سهر دا بچيت و دوڙمن ب شيئي، به لئ نه و ڪه سئ نه ڦ زانينه و نه ڦ چه ڪه ڦي هه بيت دوڙمن نه شيئي، (وقد من الله تعالى علينا بكتابه الذي جعله (تَبَيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِّلْمُسْلِمِينَ) [النحل: 89]) ئانڪو: و خودئ منه ت يال مه ڪري ب ڪيتا با خو ڪو نه ڦ ڪيتابه يا وه لئ ڪري بيته ديار ڪرن بو هه مي تشتا ئانڪو ههر تشته ڪي تو پڏڦي بيئي تو دشئي ڙ ڦي قورئانئ بينيه دهر، ههر رڻڪهڪ يان ههر به لگه يهڪ دوڙمن دئنيه ت تو دشئي به رسڦا وي ب ده ي ب ڦي قورئانئ، ونه تنئ ڪريه ديار ڪرن بو هه مي تشتا به لڪو يا ڪريه رڻنيشاندهر ومزگينيا باش بو مروڦين موسلمان، (فلا يأتي صاحب باطل بحجة إلا وفي القرآن ما

ينقضها ويبين بطلانها) ئانکو: فيجاء نينه كه سهك ژوان يئ ل سهر
 ريكه كا نه حهق بيت وبه لگه يه كي بينيت ل سهر نه حهق وباطلي
 خول دژي ته وحيدي هه كه نه هلي ته وحيدي ئايه ته كا وهسا د
 قورئاني دا نه بينن كو بيته به لگه في نه حهق وباطلي وي پويچ
 بكهت وديار بكهت كو تشته كي به تاله وچو بنيات بو نينه، (كما
 قال تعالى: (وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا
 [الفرقان:33]) ئانكو: ههروه كي خودي ديژيته پيغه مبهري خو:
 (نينه نهو بو ته مه سه له كي بينن نه ي موحه ممه ده كه نه م بو ته
 ئيكي نه نينين يا حهق ژوي چيتر وباشتر يا كو نهو دئينن)، (قال
 بعض المفسرين: هذه الآية عامة في كل حجة يأتي بها أهل
 الباطل إلى يوم القيامة) ئانكو: هندهك ژ شروقه كارا ديژن: نهف
 ئايه ته يا گشتيه بو هه ر به لگه كي نهوي كو نه هلي نه حهق ي دئينن
 هه تا روژا قيامه تي هه كه نهو دا د قورئاني دا چيتر وباشتر نه بيت.



وأنا أذكر لك أشياء مما ذكر الله في كتابه جوابا لكلام احتج به
المشركون في زماننا علينا فنقول:

جواب أهل الباطل من طريقتين: مجمل، ومفصل.

أما المجمل: فهو الأمر العظيم والفائدة الكبيرة لمن عقلها، وذلك
قوله تعالى: (هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ
أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخْرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا
تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ) [آل
عمران:7]، وقد صح عن رسول الله ﷺ، أنه قال: { إذا رأيتم الذين
يتبعون ما تشابه منه فأولئك الذين سمي الله فاحذروهم }

مثال ذلك: إذا قال لك بعض المشركين: (ألا إن أولياء الله لا خوفٌ
عليهم ولا هم يحزنون) [يونس:62]، أو استدل بالشفاعة أنها حق،
وأن الأنبياء لهم جاه عند الله أو ذكر كلاما للنبي ﷺ يستدل به على
شئ من باطله، وأنت لا تفهم معنى الكلام الذي ذكره.

فجاوبه بقولك: إن الله ذكر أن الذين في قلوبهم زيغ يتركون المحكم
ويتبعون المتشابه، وما ذكرته لك من أن الله ذكر أن المشركين
يقرون بالربوبية، وأن كفرهم بتعلقهم على الملائكة والأنبياء

والأولياء مع قولهم: (هؤلاء شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ) [يونس:18] هذا أمر محکم بین، لا يقدر أحد أن يغير معناه،

وما ذكرته لي أيها المشرك من القرآن أو كلام النبي ﷺ لا أعرف معناه، ولكن أقطع أن كلام الله لا يتناقض، وأن كلام النبي ﷺ لا يخالف كلام الله عز وجل،

وهذا جواب سديد، ولكن لا يفهمه إلا من وفقه الله تعالى، فلا تستهن به فإنه كما قال تعالى: (وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ) [فصلت:35].

شروقه کرن

(و أنا أذکرک اشیاء مما ذکر الله فی کتابه جواباً لكلام احتج به المشركون فی زماننا علینا) ٹانكو: ئەز دئ بو ته به حسا هندهك تشتا كه م ژوان تشتا یئن كو خودئ د كیتابا خودا بو مه دیار کرین وه کی به رسقهك ل سهر گوتنا هندهك موشركان یئن كو هندهك تستان بخو دكه نه هیجهت وهندهك ئایه تا دئینن و دبئرن ئه فه به لگه یه ل سهر گوتنا مه و دروسته بو مه ئەم فی تشتی د كهین، ٹانكو ئەو موشركیئن ل سهر وی ده می دئ به لگه یه کی ژ قورئانی

ئینن و دی بیژن ئەڤه هندی د گه هینیت کو دروسته ئەم فی تشتی بکهین، بو نموونه دی بیژیت ئەڤه وهلیین خودی نه (الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم ولا هم یحزنون) مادهم وهسا ب پیز و ب بهانه، ئانکو دروسته بو من ژی ئەز بخو داخزی ژی بکهیم، و هەر تشتەک وهیجه ته کا دی یا وهسا، فیجا خودانی پهرتووکی دیژیت ئەز ژی دی بو ته به حسا وان ئایه تان کهم یین کو ئەو بخو دئینن و بخو دکه نه به لگه ل سەر مه کو دیژن هوین د خه له تن و ئەم د دروستین، (فنقول: جواب أهل الباطل من طریقین: مجمل، ومفصل) ئانکو: فیجا ئەم ژی دی بیژینه وان: به رسقا ئەهلئ باطلی ب دوو ریکا دهیته دان، یا ئیکئ: ب کورتی، و یادووئ: ب دریزاهی و به رفره هی، (أما المجمل فهو الأمر العظيم والفائدة الكبيرة لمن عقلها) ئانکو: فیجا هندی ئەو به رسقه یا کو ب کورتی ل سەر به لگه یین ئەو بخو دئینن ل سەر مه، ئەو ژی تشتەکی گه له ک یی مه زنه و مفایه کی مه زنه، لی بو وی که سی یی تیبگه هیت و عاقلئ خو ب دهته کاری، (وذلك قوله تعالى: (هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخْرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ) [آل عمران: 7]) ئانکو: ئەو ژی ئەف گوتنا خودی یه دهما دیژیت: (هندي خودی یه ئەوه ئەف کیتابه

بو ته ئینایه خار فیجا د فی کیتابی دا ئەوا خودی بو ته ئینایه خار
 هندەك ئایهت یین تیدا ههین د ئاشکه رانه ئانکو ژ رامانا وی یا ب
 سه رقه دیار دبیت وچو ته فسیر وشروقه کرنین دی ژئی ناچن بو
 نموونه وهختا خودی به حسا دزیی کری چو رامانین دی ژئی ناچن
 یان دهما به حسی مهیی یان کوشتنی، ئەقان هه مییان چو رامانین
 دی ژئی ناچن، فیجا دبیزنه قان ئایهتین مو حکه م ئانکو ئاشکه رانه،
 فیجا ئەف ئایهت ته ئەون کاکلکا فی کیتابی و ئەفه ئەو ئایهتن یین کو
 ئەو مروقیین ل سه ر حه قیی به ردهوام ل دویش د چن، وهندەك
 ئایهتین دی یین ههین نه د ئاشکه رانه ئانکو پتر ژ رامانه کی د
 هه لگرن، بو نموونه په یفا (الخیر) ئەف په یقه نه یا مو حکه مه
 چونکی گه له ك رامانا ددهت هندەك جار دهیت بو خیری وهندەك
 جار دهیت ب رامانا مالی دونیایی وهندەك جار دهیت بو نیعمه تی
 وبو گه له ك تشتین دی، فیجا ئەف ئایهتین وهسا یان ئەف په یقه
 د قورئانی دا گه له ك یین ههین، به لی خودی گوئی: هندی ئەو
 كه سن یین کو مه یلا نه حه قیی د دلی وان دا ودلی وان نهیی مو كمه
 ب ئیمان، ل دویش وان ئایهتان دچن یین نه دیار وپتر ژ رامانه کی
 هه ی دا کو ببیته ئە گه ری فتی وژیكفه بوونی دناف موسلمانان دا
 ودا کو فی رامانا ب سه رقه و دیار پاكهن وئیكا دی ل جهی وی ب
 دانن، و وی رامانی د دانن یا کو مه ره ما خودی پی نه ئەو بیت،

ٲانکول دویف دلئ خو د دانن قئجا ئه فه کاری وانه یئن مه یلا نه حه قیئ د دلئ وان دا، به لئ ئه وئن موکم د ئیمانا خودا وتئر زانین ئه و دبئژن مه ئیمان هه یه کو هه می ژ دهف خودئ یه یئن ئاشکه را ونه ئاشکه را وخو ئه گهر ئه م رامانا وان یا ب دروستی نه زانین ژئ ئه م دبئژن خودئ باشر مه ره ما خو دزانیت، (وقد صح عن رسول الله ﷺ، انه قال: { إذا رأیتم الذین یتبعون ما تشابه منه فأولئک الذین سمی الله فاحذروهم } ٲانکو: و ژ پیغه مبه ری ﷺ د فه رمووده کا دروست دا هاتییه کو پشٹی ئه ف ئایه ته خاندی گوت: (قئجا ئه گهر هه وه ئه و مروف دیتن یئن کول دویف ئایه تئن نه ئاشکه را دچن هه ما هوین بزائن ئه فه ئه و که سن یئن کو خودئ به حسا وان کری د قورئانئ دا قئجا هشیاری وان بن)، ئه ف فه رمووده ئه بو داوودی یا ریوایه ت کری وترمذی، وشئخ ئه لبانی یا دروست کری.

(مثال ذلك إذا قال لك بعض المشركين: (ألا إن أولياء الله لا خوف عليهم ولا هم يحزنون) [یونس: 62]) ٲانکو: نموونه بو فئ چهندی ئه گهر هندهك كه سین موشرك ئه ف ئایه ته بو ته ئینا و کره به لگه بخو و گوتئ: (هندي وه لیئن خودئ نه نه ترس ل سه ر وان هه یه و نه ژئ ب خه م د که فن) ٲانکو ئه ف که سین هه هه ما یا لئ هاتییه بورین و هه ما ئیکسه ر دئ چنه به حه شتی، و ئه ف

که سین هه ژ هه ژى هندى نه کو مروف داخا زى ژى بکه ت کو مروفی ژى د گهل خو ببه ن، (أواستدل بالشفاعة أنها حق) ئانکو: یان ژى به لگى خو دکه نه نه و کو مانه مه هدر یا حقه ل روژا قیامه تی و ما هوین ژى ئیمان پی نائین؟ و نه م ژى دى بیژنی: به لی، (وأن الأنبياء لهم جاه عند الله) ئانکو: ما پیغه مبه ران ژى قه در و بهال دهف خودی ژى نینه؟ به لی پی هه ی و که س ئینکار ناکه ت، قیجا ئهال قیژی دبیته (موته شاهه) چونکی ئایه ت ب سه رقه تشته که و نه واه و د بیژن تشته کی دیه، که س نینه بیژیت کول روژا قیامه تی مه هدر نینه، که س نینه بیژیت کو پیغه مبه ران قه در و بهال نینه ل دهف خودی تعالی، قیجا نه قه دبیته شو بهه و گومان، (أو ذکر كلامًا للنبي ﷺ يستدل به على شيء من باطله) ئانکو: یان ژى نه گهر بو ته فه رمووده ک ئینا و کره به لگه ل سه ر باطلی و نه حقیقا خو، (و أنت لا تفهم معنى الكلام الذي ذكره) ئانکو: و نه گهر تو ژ وان بی یین کو وی ئاخفتنا پیغه مبه ری ﷺ تینه گه هی یا کو وان بو ته ئینا ی، (فجاوبه بقولك: إن الله ذكر أن الذين في قلوبهم زيغ يتركون المحكم ويتبعون المتشابه) ئانکو: هنگی تو به رسقا وی بده ب فی گوتی: هندى خودی یه یا بو مه د قورئانی دا به حس کری کو نه و که سین مه یلا ژ حقیقی تیدا بیت، و دلی وی ل سه ر نه حقیقی بیت، به رده وام نه و وان ئایه تی

ٹاشکہ را دھیلن و ب دویف وان ئایہ تیئن نہ ٹاشکہ را د کہ فن، (وما ذکرته لك من أن الله ذکر أن المشركين یقرون بالربوبية) ٹانکو: و ئەو تشتئ بوری مہ بہ حس ژئ کری کو ہندی مروقیئن موشرکن ئەوان دان پئ دان د کر ب ربوبیہ تا خودئ، ٹانکو وان ژئ د گوت کو خودئ چیکہ رہ ورزقدهہہ ورئقہ بہ ری کاروبارانہ، (وأن كفرهم بتعلقهم على الملائكة والأنبياء والأولياء مع قولهم: هَوْلَاءُ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ [یونس: 18] هذا أمر محکم بین) ٹانکو: و ہندی کوفرا وان بوو ب ئە گہ ری ہندی بو چونکی وان خوب مہ لائیکہ ت و پیغہ مہ ران و وہلییان قہ گریدا و دوعا ژ وانا دکرن و ہاوارین خو د گہ ہاندنہ وان، و د گہ ل ہندی وان د گوتی ئە قہ مہ ہدہرچینہ و دی بو مہ مہ ہدہری کہن ل دہف خودئ، چونکی ب قہ در و ب بہانہ، و ئە قہ تشتہ کی موحکہ مہ، ٹانکو تشتہ کہ یئ چیبووی ل سہر وہختی پیغہ مہ ری ﷺ، (لا یقدر أحد أن یغیر معناه) ٹانکو: کہس نہ شیئت رامانائی چہندی ب گوہریت و بکہ تہ رامانہ کادی. (وما ذکرته لي أيها المشرك من القرآن أو كلام النبي ﷺ لا أعرف معناه) ٹانکو: بہ لئ ئەو تشتئ تہ بو من گوتی ئەی موشرکو (وباشترہ ہندی ژ مہ بہیئت ئەم خو ژ فان جورہ گوتنان دویر بکہین داکو نہ فیربینئ وہ کی ہہی مروقی موشرک، یان ہہر گوتنہ کا دی یا وہ سا... ہتد) ژ قورئانی یان ژ گوتنا پیغہ مہ ری ﷺ

ئەز پامانا وئى نزانم، (ولكن أقطع أن كلام الله لا يتناقض) ئانكو: بهلى تو بئىرى: ئەز ئيمانى دئىنم وئىمانه كا بئى گومان و ب مسوگه رى ئەز دزانم كو ئاخفتنا خودى تىشى هه قدژ تىدا نينه، (وأن كلام النبي ﷺ لا يخالف كلام الله عز وجل) ئانكو: وهندى ئاخفتنا پيغه مبهريه ﷺ چو جار نابيته هه قدژ و پيچه وانه بو گوتنا خودى تعالى، (وهذا جواب سديد) ئانكو: و ئەفه به رسقه كا گه له كا باشه و يا د جهئ خودايه و يا راست و دروسته، (ولكن لا يفهمه إلا من وفقه الله تعالى) ئانكو: بهلى كه س تىناگه هيت ئەو نه بيت يئ خودى ته و فيقا وى داى بو حه قىئ و خىرى، (فلا تستهن به فإنه كما قال تعالى: وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ [فصلت: 35]) ئانكو: فيجا تو سستاهيئ د ئى به رسقى دا نه كه، ئانكو ئى بخو بگره و بزانه، چونكى ئەفه به رسقا وان كه سايه ئەوين كو فان گومانان دئىن، فيجا ئەفه به رسقا وان ب كورتىيه، چونكى هندى ئەف مه سه له يه هه روه كى خودى گوتى: (ته و فيقا وى مروفى ناهيئه دان بو حه قىئ و باشيئ ئەو نه بيت يئ سه برئ ب كيشيت ل سه ر دىنى خودى و ناگه هيتته ئى خوشى و نيعمه تى ئەو نه بيت يئ خودان باره كا مه زن ژ خىرى و باشيئ د دونيايئ وئاخره تى ژى دا)

فَیْجَا ئَهْ قَهْ ئَهْ گَه ر ئِیْکِی بُو تَه گُومَانَه کَا وَه سَا ئِیْنَا ژ ئَا یَه تَه کَا قُور ئَانِیْ
یَان فَه ر مُوودَه کَا پِیْغَه مَبَه رِی ﷺ وَ ژ وَا ن یِیْنِ کُو پَتْر ژ رَا مَانَه کِیْ
هَه ی کُو دِیْژْنِیْ (مَتَشَابَه) هَنْگِیْ تُو دِیْ بَه رَسْقَا وَ ی ب فِیْ بَه رَسْقَا
بُورِی دَه ی وَ ب وَ ی رَهَنْگِیْ کُورِت.



وأما الجواب المفصّل: فإن أعداء الله لهم اعتراضات كثيرة على دين الرسل يصدون بها الناس عنه.

منها قولهم: نحن لا نشرك بالله، بل نشهد أنه لا يخلق ولا يرزق ولا ينفع ولا يضر إلا الله وحده لا شريك له، وأن محمدًا لا يملك لنفسه نفعًا ولا ضرًا، فضلًا عن عبد القادر أو غيره، ولكن أنا مذنب والصالحون لهم جاه عند الله، وأطلب من الله بهم.

فجاوبه بما تقدم وهو أن الذين قاتلهم رسول الله ﷺ مُقَرَّرُونَ بما ذكرت، ومُقَرَّرُونَ بأن أوثانهم لا تدبر شيئًا وإنما أرادوا الجاه والشفاعة. واقراً عليه ما ذكر الله في كتابه ووضحه.

فإن قال: إن هؤلاء الآيات نزلت فيمن يعبد الأصنام، ونحن لا نعبد الأصنام، كيف تجعلون الصالحين مثل الأصنام أم كيف تجعلون الأنبياء أصنامًا؟

فجاوبه بما تقدم.

فإنه إذا أقر أن الكفار يشهدون بالربوبية كلها لله، وأنهم ما أرادوا ممن قصدوا إلا الشفاعة، ولكن إذا أراد أن يفرق بين فعلهم وفعله بما ذكره، فاذا ذكر له أن الكفار منهم من يدعو الصالحين

والأصنام ومنهم من يدعو الأولياء الذين قال الله فيهم: (أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ) [الإسراء:57]، ويدعون عيسى ابن مريم وأمه، وقد قال تعالى: (مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَانِ الطَّعَامَ انظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ (75) قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ) [المائدة:75،76]

واذكر له قوله تعالى: (وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ أَهَؤُلَاءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ (40) قَالُوا سُبْحَانَكَ أَنْتَ وَلِيِّنَا مِنْ دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ أَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ) [سبأ:40،41]، وقال تعالى: (وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّي إِلهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالِ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقِّ) [المائدة:116]، الآية،

فقل له: أعرفت أن الله كفر من قصد الأصنام، وكفر من قصد الصالحين وقاتلهم رسول الله ﷺ.

فإن قال: الكفار يريدون منهم: وأنا أشهد أن الله هو النافع الضار لا أريد إلا منه والصالحون ليس لهم من الأمر شيء ولكن أقصدهم أرجو من الله شفاعتهم.

فالجواب: أن هذا قول الكفار، سواء بسواء فاقراً عليه قوله تعالى: (وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى) [الزمر:3]، وقوله تعالى: (وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ) [يونس:18].

واعلم أن هذه الشبه الثلاث هي أكبر ما عندهم، فإذا عرفت أن الله وضحها في كتابه، وفهمتها فهمًا جيدًا فما بعدها أيسر منها.

(وأما الجواب المفصّل: فإن أعداء الله لهم اعتراضات كثيرة على دين الرسل يصدون بها الناس عنه) نانكو: بهلى ئه و بهرسقا ب دريثرى كو مروف بدهته فان كه سان، هندی دوژمنى خودى يه ئه وان گهلهك نه رازيبوون و گازنده يئن ههين ل سهر دينى پيغه مبه ران. و ئه و ب فان گازنده و نه رازيبوونان بهرى خهلكى ژ دينى خودى و هردگيرن، (منها قولهم: نحن لا نشرك بالله) نانكو: ژ

وان نه رازیبوونان گوتنا وان دهما دیبژن: ئەم شرک ب خودی ناکهین، (بل نشهد أنه لا یخلق ولا یرزق ولا ینفع ولا یضر إلا الله وحده لا شریک له) ئانکو: به لکو ئەم دان پئ دانی دکهین کو کهس نینه تشته کی چیکهت یان رزقی بدهت یان مفایه کی بگه هینته مروفی یان زیانه کی بگه هینیت یان ژ مروفی بدهته پاش خودی ب تنی نه بیت، و چو شریک بو وی نین د فی چه ندی دا، (وأن محمداً لا یملك لنفسه نفعاً ولا ضرراً، فضلاً عن عبد القادر أو غیره) ئانکو: و هندی موحه ممه ده ﷺ ئەوی ژی چو تشت پئ چینابیت بو خو بکه تن کو مفایه کی بگه هینته خو یان زیانه کی ژ خو بدهته پاش، فیجا پا دی چاوا عه بدولقادر یان غهیری وی شین، فیجا وه ختا پیغه مبه ر ﷺ نه شیت، مه عنای ئەوژی نه شیت، (ولکن أنا مذنب والصالحون لهم جاه عند الله، وأطلب من الله بهم) ئانکو: به ای ئەز کهسه کی گونه هکارم و مروفی چاک وه کی پیغه مبه ران، مه لائیکه تان، هندهك ئەجنان، وه لیین خودی، ئەقان که سان بهایه کی هه ی ل دهف خودی تعالی، فیجا ئەز داخازی ب وان ژ خودی دکه م کو من عه فی بکهت، (فجاوبه بما تقدم وهو أن الذین قاتلهم رسول الله ﷺ مُقَرَّرُونَ بما ذکرتم) ئانکو: فیجا تو به رسقا وی بده ب وی تشتی بهری نوکه مه بوراندی و ئەوژی ئەفهیه ئەوین کو پیغه مبهری ﷺ شهر د گهل وان کری ئەوان

ئیمان ب وی چه ندی هه میی د ئینا ئهوا کو ته گوتی، (وَمُقِرّونَ بَأَن
 أوثانهم لا تدبر شیئاً وإنما أرادوا الجاه والشفاعة.) ئانکو: و
 ئهوان ئیمان یا هه ی و دان پی دانی دکهن کو ئه و صه نه مین ئه و
 په رستنا وان دکهن نه شین تشته کی ژ فان تشتان بکه ن ئه وین کو
 ته گوتین، به لی مه ره ما وان ژی وه کی مه ره ما ته ب تنی ئه و بو و دا کو
 مه هدری بو وان بکه ن و دا وان عه فی بکه ن ژ بهر کو بهایی وان ل
 ده ف خودی گه له که دا کو بده ته بو خاترا وان، (و اقرأ علیه ما
 ذکر الله فی کتابه ووضحه) ئانکو: و تو وان ئایه تان بو بخوینه
 ئه وین کو هاتین ل سهر شی مه سه لی وه کی کافران گوتی: (ما
 نعبدوهم الا ليقربونا الى الله زلفی) و هه ر ئایه ته کا دی یا وه سا کو
 شی چه ندی دیار دکه ت، و تو بو باش دیار بکه و پروون بکه، (فإن
 قال: هؤلاء الآيات نزلت فيمن يعبد الأصنام فكيف تجعلون
 الصالحين مثل الأصنام أم كيف تجعلون الأنبياء أصنامًا؟)
 ئانکو: ئه گه ر وان گوت: ئه ف ئایه ته د دهره قا وان که سان دا یین
 هاتین یین کو په رستنا صه نه مان د کر تو چاوا مروقین چاک
 دئینییه ریژا صه نه مان؟ و ئه فه ژی (اعتراضه کادییه)، یان هوین
 چاوا دیژن پیغه مبه ر ژی صه نه من؟، (فجاوبه بما تقدم فإنه إذا
 أقرأن الكفار يشهدون بالربوبية كلها لله، وأنهم ما أرادوا ممن
 قصدوا إلا الشفاعة) ئانکو: تو به رسقا وی بده ب وی تشتی بوری

مه گوتی کو فان که سین موشرك یین پیغہ مبهری ﷺ جہاد د گہل کری و شہر د گہل وان دا کری ئه وژی ہەر ئه و بوون یین دوعا ژ پیغہ مبهران د کرین و دوعا ژ مروقیں چاک د کرن، قیجا خودی د دہرحہ قا وان دا ئه ف ئایہ تہ ئینانہ خار.

قیجا دەما ئه و ئایہ ت ژبەر فی تشتی ہاتینہ خار. مه عنایئ ہوین ژی یئ وہ کی وان د کہن، و ئه ف ئایہ تہ ل سہر ہہوہ ژی دەیین، وئہم نابیژین ئه ف مه لائیکہ ت و پیغہ مبهرہ صہ نہ من، نہ خیئر، بہ لکو ئہم د بیژین ئه و ہوین دکہن یان ئه و تشتی ہہوہ چیکری و ہہوہ گوتی ئه فہ فلان کہ سہ، و ئه ف دوعا و عیبادہ تی ہوین دکہن ئه وہ یئ بہ تال، ئه گہر ئہم نا بیژین پیغہ مبهر یان مه لائیکہ ت یان مروقیں چاک صہ نہ من، (فانہ اذا اقر ان الکفار یشہدون بالربوبیة کلہا لله) ئانکو: قیجا ہندی ئه وہ ئه گہر دان پئ دان کر کو ہندی کافرن ئه وان شہ ہدی د دا ب رپوبیہ تا خودی و ئه وان ئیمان ہہوو کو ہمی کاروبارین گریڈای رپوبیہ تی یین خودی ب تی نہ و کہ سہ ک شریک نینہ تیڈا، (وانہم ما اراد القصد الا الشفاعۃ) ئانکو: و ئه وان کافران مہرہ ما وان ب فی عیبادہ تی تشتہ ک نہ بوو ژبلی ہندی دا کو مہ ہدی بو وان بکہن ل دەف خودی، قیجا ئه گہر وان ئه ف دان پئ دانہ کر، (ولکن إذا أراد أن یفرق بین فعلہم وفعلہ بما ذکرہ) ئانکو: بہ لی د گہل ہندی ئه گہر

وی قییا جوداهییہ کئی ب ئیخیتہ د ناقبہ را کاریّ خو وکاریّ وان کافرین بہریّ دا ب وی گوتنا بہری هنگی بو تہ بہ حس کری، (فاذکرلہ أن الکفار منہم من یدعو الصالحین والأصنام ومنہم من یدعو الأولیاء الذین قال اللہ فیہم: أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ [الإسراء: 57]) ٹانکو: تو بو وی بیڑہ و دیار بکہ کو ہندی ٹہو کافرہ بوون یین کو پیغہ مہری جہاد د گہل وان کری ٹہوین کو خودیّ ہہ ژمارتین کافر، ٹہو ہہمی نہ ٹہو بوون یین کو پەرستنا صہ نہ مان د کر، بہ لکو ہندہ کان پەرستنا صہ نہ مان دکر و ہندہ کان یا چاکان و ہندہ کان یا مہ لائیکہ تان و ہندہ کان یا وہلییان ٹہوین کو خودیّ د دہرحہ قا وان دا گوتی: ٹہو ہہمی ٹہون یین پەرستنا خودیّ د کہن و دوعا ژ خودیّ د کہن و باشی وخیڑیّ د کہن و مہرہ ما وان ٹہوہ کا دیّ کی پتر خو نیزیکی خودیّ کہت ب ٹی کاریّ ہہ، ٹانکو ٹہو ف وہلییہ ٹہو بوون دہما کو ہیڑ د ساخ د دونیایّ دا ٹہوان پەرستنا خودیّ د کر و وان دقییا ٹی تشتیّ ہہ بکہن دا خو نیزیکی خودیّ ب کہن، قیجا چاوا ٹہوین کو ہہ وجہی عیبادہتی دیّ ژ ہہ ژی ہندی بن و ب کیڑ ہندی ہیّ کو ہوین بکہنہ خودا و ہند و پەرستنی بو بکہن، (ویدعون عیسیٰ ابن مریم وأمه، وقد قال تعالیٰ: مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا

يَا كُلَّانِ الطَّعَامِ انظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ
 (75) قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَاللَّهُ
 هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ [المائدة: 75، 76]) ئانکو: و دیسان ہندہک ژ
 وان ہہ بوون پەرستنا عیسای کوری مہریہ می د کر و دہیکا وی و
 دوعا ژ وی د کرن و ہاوارا خو د گہ ہاندنہ وی، و خودی د دہرہہ قی
 وی دا یا گوتی: نینہ کو مہ سیحی کوری مہریہ می ہہ کہ نہ وژی
 پیغہ مہرہک نہ بیت وہ کی ہہ می پیغہ مہران یین بہری وی چووین،
 و دہیکا وی ژنکہ کا راستگویہ و وان ژی خارن دخار (ل قیڑی بہ حسا
 خارنی کر چونکی ہندی خودی یہ خارنی ناخوت و ناقہ خوت
 ہہ وجہ پی پی نینہ، ئانکو ئەوی دخوت و قہ دخوت لاوازی یا ل
 دہف ہہی و ژ ہہژی خوداینیی نینہ) قیجا ئەی موحہ مہد ﷺ
 تو بہری خو بدہی چاوا دی بو وان ئایہ تان ئاشکہ را کہین ئەو
 ئایہ تین کو بو وان دیار د کہت کو ہندی عیسا و دہیکا ویہ نہ
 خودی نہ، و نہ کوری خودی یہ ونہژی شریکی خودی یہ، و پاشی
 بہری خو بدہی کا ئەو دی چ بی بہ ختی کہن ودی چ گوتنن ب
 درہو ژ کیسی خودی کہن)، (واذکر لہ قولہ تعالیٰ: وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ
 جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ أَهؤُلَاءِ اِیَّاكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ (40) قَالُوا
 سُبْحَانَكَ اَنْتَ وَلِیْنَا مِنْ دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ اَكْثَرُهُمْ بِهِمْ
 مُؤْمِنُونَ [سبا: 40، 41]) ئانکو: و تو بہ حسا قی گوتنا خودی ژی بو

وان بکه ئه وین کو په رستنا مه لائیکه تان دکری، دهما د بیژیت: (دهما کو خودی هه مییان پیکه کوم د که ت ل مهیدانا حه شری مروقان و ئه جنان و مه لائیکه تان و بالنده و گیانه وه ران حه شرا وان د که ت، وپاشی دی بیژیته مه لائیکه تان ئه ری ئه فه ئه و بوون یین کو په رستنا هه وه د کر؟ ئانکو هه وه گوتبووی کو په رستنا هه وه بکه ن؟ ئه فه به حسا وان که سانه یین کو په رستنا مه لائیکه تان د کرن و دوعا ژ وان د کرن، مه لائیکه ت دی بیژنی پاکی بو ته بیت یا خودی و دویراتی بو ته بیت ژ هه می کیما سییان توی خودایی مه و توی مه عبودی مه و توی پشته قان و هاریکاری مه، مه که سی دی نینه ژبلی ته، فیجا دی چاوا بیژنی په رستنا مه ب که ن، به لی ئه وان په رستنا ئه جنان دکر و به هرا پتر ژی ئه و ئه و بوون یین ئیمان ب ئه جنا هه مین کو ئه و دشین مفای بگه هیننی یان زیانی ژی بده نه پاش)، (وقال تعالی: وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّيَ إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقِّ [المائدة: 116] (الایة) ئانکو: و دیسان فی ئایه تی بو وان بخوینه دهما خودی تعالی د بیژیت: (دهما کو خودی پروژا قیامه تی گازی عیسی د که ت و دیژیتی ئه ی عیسی کوری مه ریه می ئه ری ته گوتیه فی خه لکی کو من و دهیکا من بکه نه خوداوه ند بخو ژبلی خودی و په رستنا مه

بکہن و دوعا ژ مه بکہن؟ عیسای سلاف لی بن گوتی پاکی و دویراتییا ژ کیماسییان بو ته بیت بو من نینه ئەز وی تشتی بیژم یی کو مافی من نه بیت و ته ئەمری من پی نه کربیت، ئەگەر من ئەف تشته گوت بیت ته یا زانی و ل بهر ته بهرزه نابیت (ئانکو ههروهکی گوتییه خودی من وهنه گوتییه)، تو دزانی کا چ د نه فسا من دایه به لی ئەز نزانم کا چ د نه فسا ته دایه (و ئەفهژی ئیک ژ سالوخه تین خودی یه و ئەم ئیثباتا نه فسی بو وی دکهین بی چاوانی و بی وه کهه فی) به لی بوچی ل فیژی گوتی (تو وی ژ من دزانی یا د نه فسا من دا) چونکی ههتا یی بو خودی دیار د کهت کو خو من ئەف هزره ژ نه کرییه، خو د دلی خوژی دا من ئەف تشته نه گوتییه، و هندی توی یا خودی توی هه می تشتی نه بهرچاف دزانی ئەگەر خو ئەف تشته من د دلی خوژی دا گوتبا تو دا هه زانی)، (فقل له: **أعرفت أن الله كفر من قصد الأصنام**) ئانکو: تو بیژه وی: ئەری ته زانییه کو خودی ئەو مروقی کافر کرین یین کو په رستنا سه نه مان د کرین و قهستا وان د کر و دوعا ژ وان د کرن و هاوارا خو د گه هاندی، (**وكفر من قصد الصالحين وقاتلهم رسول الله ﷺ**) ئانکو: و ههروهسا ئەوژی یین کافر داناین یین کو په رستنا مروقی چاک د کر و دوعا ژ د کرن و پیغه مبهری ژ **ﷺ** جهاد یا د گهل

ههردوو دهسته کان کری بیی کو جودا هییه کی ب ئیخیته د ناقبه ری
دا، ئه ری ته ئه ف چهنده زانییه؟!

(فإن قال: الكفار يريدون منهم: وأنا أشهد أن الله هو النافع
الضار لا أريد إلا منه والصالحون ليس لهم من الأمر شيء ولكن
أقصدهم أرجو من الله شفاعتهم) (و ئه فه ئعترضا سیئ یه)
ئانکو: ئه گهر ئه و بیژیت: مانی هندی مروقی کافر بوون مه ره ما
وان ئه و بوو کو ئه ف صه نه مه تشتی بده نه وان و تشتی بو وان
بکه ن ئانکو ئه و خو ب ذاتی خو، به لی ئه ز شه هده یی د ده م کو
هندی خودی یه ئه وه یی کو مفای دگه هینته مروقی و ئه و تنی یه
زیانی دگه هینیت یان ژ مروقی د ده ته پاش، و ئه و تنی یه یی
کاروبارین مه ب پښه د به ت، و هندی ئه زم ئه ز ژ که سی قان تشتا
داخاز ناکه م ژ بلی خودی، و ئه ف مروقی چاک یین کو ئه ز دوعا
ژی د که م و هاوارا خو د گه هینمی چو د ده ستی وان دا نینه، به لی
ئه ز ژ به ر هندی هاوارا خو د گه هینمی چونکی من هیقی یا هه ی
ئو بو من مه هده ری بکه ن ل ده ف خودی چونکی ب به انه،
(فالجواب: أن هذا قول الكفار سواء بسواء فاقراً عليه قوله
تعالى: وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى
اللَّهِ زُلْفَى [الزمر:3]) ئانکو: فیجا هنگی تو به رسقا وی ب فی رهنگی

بدہ: ئەف گوتنا تہ ہەر گوتنا مروقیڻ کافر ژى بوو، و چو جوداھی نینه د ناقبہ را گوتنا تہ وگوتنا وان کافران دا.

و تو ئی گوتنا خودی بو وی بخوینہ دەما خودی تعالی د بیژیت: (و ئەو کہ سین ژبلی خودی بخو کرینہ پشتہ فان و ہاریکار و خوشتقی و وان پەرستنا وان د کر و دوعا ژ وان د کرن و ہاوارین خو د گہاندنی دەما تو پرسیاری ژ وان د کہی دی بیژن ئەم پەرستنا وان ناکہین و دوعا و ہاوارین خو ناگہیننہ وان بو ہندی نہ بیت دا مہ نیزیکی خودی بکہن و ہەما ہەر ئەقہیہ مہرہما مہ)، (وقولہ تعالی: وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ [يونس:18]) ئانکو: و ہەر وہ سا ئی گوتنا خودی ژى بو بخوینہ: (و ئەف کہ سین کافر دەما کو تو پرسیاری ژى د کہی بوچی ہوین پەرستنا فان د کہن ئەو دی بیژن ئەقہ مہ ہدەرچینہ بو مہ ل دەف خودی و دی بو مہ بہرہفانیی کەن)، (واعلم أن هذه الشبه الثلاث هي أكبر ما عندهم) ئانکو: و تو بزانه کو ہندی ئەف ہەر سی گومانہ نہ (شہہ نہ) کو گومانا ئیکى ئەوہ دەما کو د بیژن (ئەم شرکى ب خودی ناکہین)، و یادووئ دەما دبیژن: (ئەف ئایہ تہ یین ہاتین بو کافران یان بو وان یین کو پەرستنا صہنہ مان د کەن)، و یا سیئ دەما کو د بیژن: (کافران ژ وان صہنہ مان یان کہ سان د قییا کو ہەوجہ یین وان بو وان بجمہ بینن) فیجا تو بزانه کو ئەف ہەر سی

گومانہ ژ مهزنترين گومانانہ ل دهف وان، و گومانين وان يين دي
 هه مي ل دهف وان ژ فان هه ر سيكا كيترن، (فاذا عرفت ان الله
 وضحها في كتابه، ، وفهمتها فهمًا جيدًا فما بعدها أيسر منها)
 ئانكو: فيجا ئه گهر ته زاني كو خودي ئه ف تشته بو مه يي ديار
 كرى د كيتابا خودا ب رهنه گه كي روون و ئاشكه را، و ئه گهر تو
 تيگه هشتي تيگه هشتنه كا باش و يا دروست، فيجا هه ما بزانه ئه و
 گومانين ژ پشتي فان هه ر سييان دهين هه ر گومانه كا دي ئه و بين
 گه له ك ژ ف ب سانه هيتره كو تو به رسف ب دهى، فيجا ئه گهر ته
 به رسقا بين ب زه حمه ت زاني و ب دروستي تو د وان ئايه تين ل سه ر
 وان هاتين يين كو په رستنا غه يري خودي د كرن تيگه هشتي، ئه فه
 هنگي دي شي به رسقا فان هه ر سي گومانين وان دهى و هه روه سا
 دي شي به رسقا وان گومانان ژى دهى يين كو ل دويش وان دا
 دهين چونكي ئه وين ل دويش وان دا دهين ژ فان هه ر سيكا
 كيترن.



فإن قال: أنا لا أعبد إلا الله وهذا الالتجاء إلى الصالحين ودعاؤهم ليس بعبادة فقل له أنت تقر أن الله فرض عليك إخلاص العبادة لله وهو حقه عليك، فإذا قال: نعم؛ فقل له: بين لي هذا الذي فرض عليك وهو إخلاص العبادة لله وحده وهو حقه عليك.

فإن كان لا يعرف العبادة ولا أنواعها فبينها له بقولك: قال الله تعالى: {ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ} [الأعراف: 55]، فإذا أعلمته بهذا، فقل له هل علمت هذا عبادة الله؟ فلا بد أن يقول: نعم. والدعاء مخ العبادة.

فقل له: إذا أقررت أنها عبادة ودعوت الله ليلا ونهارا خوفا وطمعا ثم دعوت في تلك الحاجة نبيا أو غيره هل أشركت في عبادة الله غيره؟ فلا بد أن يقول: نعم.

فقل له: فإذا عملت بقول الله تعالى: {فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ} [الكوثر: 2]، وأطعت الله ونحرت له هل هذا عبادة؟ فلا بد أن يقول: نعم. فقل له: فإن نحرت لمخلوق نبيا أو جني أو غيرهما هل أشركت في هذه العبادة غير الله؟ فلا بد أن يقر ويقول: نعم.

وقل له أيضا: المشركون الذين نزل فيهم القرآن، هل كانوا يعبدون الملائكة والصالحين واللات وغير ذلك؟ فلا بد أن يقول: نعم. فقل له: وهل كانت عبادتهم إياهم إلا في الدعاء والذبح، والالتجاء ونحو ذلك؟ وإلا فهم مقرون أنهم عبيده وتحت قهره، وأن الله هو الذي يدبر الأمر ولكن دعوهم والتجأوا إليهم للجاء والشفاعة وهذا ظاهر جدا.

شروقه کرن

(فإن قال: أنا لا أعبد إلا الله وهذا الإلتجاء إلى الصالحين، ودعاءهم ليس بعبادة) ئانکو: ڦيڄا ئه گهر ئه و بيژن ئه ز په رستنا كه سئ ناكه م ژبلى خودئ به لئ ئه ف كه ستركنا من به ره ف مروڦين چاك و دوعا و داخازين من ژ مروڦين چاك نه په رستنا وانه د كه م به لكو په رستنئ بو خودئ ب تنئ د كه م، ڦيڄا ئه گهر وى ئه ف گوتنه گوت هنگئ به رسقا وى دئ چاوا دهى؟

(فقل له: أنت تقرأ أن الله فرض عليك إخلص العبادة وهو حقه عليك؟) ئانکو: تو بيژئ: ئه رئ تو دان پئ دانئ د كهى كو هندي خودئ يه يال سهر ته فهر كرى كو تو تنئ په رستنا وى بكهى وبو

که سئ دی نه که ی؟ وهندی په رستنه نه فه حه قی خودی ب تنی یه،
 نه ری تو دان پې دانی ب قی د که ی یان نه؟

(فإذا قال: نعم، فقل له: بين له هذا الذي فرض عليك وهو
 إخلاص العبادة لله وحده وهو حقه عليك فإن كان لا يعرف
 العبادة ولا أنواعها فبينها له بقولك: قال الله تعالى: ادْعُوا رَبَّكُمْ
 تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ [الأعراف:55]) ئانکو: فیجا
 نه گهر وی گوت: به لئ نه ز دان پې دانی د که م کو هندی خودی یه
 په رستن یال سهر من فهر کری کو بو وی ب تنی په رستنئ بکه م و
 نه و ب تنی یې ژ هه ژیه و حه قی ویه، هنگی تو بیژی: تو بو من دیار
 بکه کا نه و تشتی ل سهر ته هاتییه فهر کرن کو نه وژی نه وه
 په رستن خوړی بو خودی ب تنی بهیته کرن و نه وژی حه قی خودی
 یه ل سهر ته، فیجا نه گهر ژ وان که سان بیت یین کو نزانن کا
 رامانا په رستنئ چیه و جورین په رستنئ ژی نزانیت، هنگی تو بو
 وی ب قی گوتنا خو دیار بکه و بیژی: هندی خودی یه دیژی:
 (هوین دوعا ژ خودای خو بکه ن ب خو شکانندن و ب دهنگه کئ نه
 یئ گه له ک بلند) نه فه وه سا خودی فهرمانا مه یا کری کو نه م دوعا
 ژ وی بکه یین و هندی دوعایه ئیک ژ جورین په رستنئ یه).

(فإذا أعلمته بهذا فقل له: هل علمت هذا عبادة لله؟) ئانکو: فَيَجَا ئه گهر ته ئه و فيرى في تشتي کر، تو بيژي: ئه ري ته زانيه کو ئه ف دوعايه عيباده ته بو خودي؟ (فلا بد أن يقول لك: نعم، والدعاء مخ العبادة) ئانکو: بي گومان دقيت ئه و بيژيت (به لي ئه ز دزانم کو دوعا په رستنه بو خودي)، و دوعا مه ژيبي په رستني يه ئانکو په رستنا ژ هه مييا گرنگتر دوعايه، به لي ئه ف هه رمووده يا لاوازه، و هه رموودا: (الدعاء هو العبادة) ئه ف هه رمووده يه يا دروست به لي وي نه گوتيه هه رمووده يه هه ما وهك گوتن يا گوتي، (فقل له: إذا أقررت أنه عبادة لله ودعوت الله ليلاً ونهاراً خوفاً وطمعاً، ثم دعوت في تلك الحاجة نبياً أو غيره هل أشركت في عبادة الله غيره؟) ئانکو: تو بيژه وي: ئه گهر تو دان پي داني دكه ي كو ئه ف دوعايه په رستنه بو خودي و ته ب شهف و پروژ دوعا ژ خودي کرن ژ بهر ترسا ئاگري وعه زابا وي دا ته عه زاب نه ده ت و ته دوعا ژي کرن يا خودي تو من ب پاريزي ژ جه هه نه مي يا خودي تو من ژ توره بوونا خو ب پاريزي و ژ بهر ته ماهييا ته بو به حه شتا خودي و رازيبوونا وي، فَيَجَا تو بيژي ئه گهر ته ئه ف دان پي دانه كر و ته ئه ف دوعا ب في رهنگي بو خو ژ خودي کرن و پاشي ته دوعا ژ پيغه مبه ره كي کرن يان وه ليه كي يان ژ مروقه كي چاك كو بو ته في هه وجه يبي ب قه تينيت، ئه ري ل وي ده مي ته شريكه ك بو

خودی چیکر د پهرستی دا یان نه؟ (فلا بد أن يقول: نعم) ئانکو: چو رپک نینن دقیت ئه و بیثیت: بهئی، چونکی ئه گهر بیثیت نه خیر، ئه وی بهری هنگی دان پی دان کرپوو کو دوعا کرن پهرستنه، و ل قیڑی ئه وی دوعا ژ پیغه مبه ره کی دکهت یان ژ مروقه کی چاک یان ژ وهلییه کی کو بو وی هه وجهییه کی ب قه تینیت، قیجا ئه و نه شیت بیثیت نه خیر، ئه و نه بیت بیثین مروقه کی کیم فه هم بیت، (فقل له: فإذا عملت بقول الله تعالى: (فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ) [الکوثر:2] وأطعت الله ونحرت له هل هذا عبادة) ئانکو: ئه گهر تو کاری ب فی گوئنا خودی بکهی ده ما کو خودی دبیثیت: (تو نقیڑا بو خودای خو بکه و سه را سه رژی بکه بو خودی سه رژی که نه بو که سی دی)، و ته گوهدارییا خودی کر و ته قوربان بو خودی دان، ئه ری ئه قه پهرستنه یان نه؟ (فلا بد أن يقول: نعم) ئانکو: دقیت ئه و بیثیت: بهئی پهرستنه، (فقل له: فإذا نحرت لمخلوق نبی أو جني أو غیرهما، هل أشركت في هذه العبادة غیر الله؟) ئانکو: تو بیڑه وی: پا ئه گهر تو سه ره کی بدهی بو چیکرییه کی یان پیغه مبه ره کی یان ئه جنه کی یان مروقه کی چاک یان بو قه بره کی، ئه ری ل فی ده می ته شریک د پهرستی دا بو خودی چیکر یان نه؟ (فلا بد أن یقر، ویقول نعم) ئانکو: دقیابیت ئه و دان پی دانی بکهت و بیثیت: بهئی، (وقل له أيضًا: المشركون الذين نزل فيهم القرآن، هل كانوا

يعبدون الملائكة والصالحين واللات وغير ذلك؟) ئانکو: و تو دیسان بیژی: ئه و که سین موشرک ئه وین کو قورئان د ناف وان دا هاتییه خار، ئه ری ئه وان ژی په رستنا مه لائیکه ت و مروقین چاک و لاتی و ژبلی وان دکر؟ (فلا بد أن يقول: نعم) ئانکو: دقیت ئه و بیژی: به لی، چونکی ئه گهر بیژی نه خیر ئانکو ئه فه ئه و چ نزانیت، (فقل له: وهل كانت عبادتهم إياهم إلا في الدعاء والذبح والالتجاء ونحو ذلك) ئانکو: هنگی تو بیژه وی که سی: ئه ری ما په رستنا وان که سان بو مه لائیکه تان یان مروقین چاک یان لاتی وعوزای مانه هه ر دوعا ژی د کرن و سه ر بو ددان و هاوارین خود گه هاندنی و داخاز هاریکاری ژی د کرن و دا کارین وان بو وان ب قه تین و هه ر تشته کی وه سا، (والأفهم مقرون أنهم عبید الله وتحت قهره) ئانکو: و ئه گهر نه ژبه ر هندی بایه کو ژبه ر وان ئه گه ران ئه و هاتنه هه ژمارتن موشرک و کافر ئه وان باوه ری هه بو و دانپیدان دکر کو ئه و به نیین خودی نه وی ل ژیر شیان وهیژا خودی ونه شین دهرکه فن ژ بن فه رمانا خودی، (وأن الله هو الذي يدبر الأمر ولكن دعوهم، والتجئوا إليهم للجه والشفاعة، وهذا ظاهر جدا) ئانکو: و وان باوه ری هه بوو کو خودی کاروبارین هه مییان ب پښه دبه ت، به لی ئه وان دوعا ژ وان کرن ژبه ر هندی د گوتن داکو ئه فه بو مه بینه مه هدهرچی ل ده ف خودی و ئه فان

بہائیٰ خو ییٰ ہہی ژبہر خاترا وان خودیٰ دیٰ مه عہ فی کہت، و
 ئەفہ تشتہ کیٰ دیارہ و ییٰ ئاشکہ رایہ د قورئانی دا دەما کو خودیٰ
 تعالیٰ بو مه بہ حسا وان کری، دەما کو ئیک دبیژتیٰ ہوین بوچی
 پەرستنا فان دکەن؟ ئەو دیٰ بیژن: بو ہندیٰ نہ بیت دا مه نیزیکی
 خودیٰ بکہن یان ژی دیٰ بیژن: ئەفہ دیٰ ل دەف خودیٰ بو مه بنہ
 مہدەر چی، فیجا ئەفہ تشتہ کیٰ ئاشکہ رایہ، فیجا ہنگیٰ دیٰ
 بیژییٰ ئەو تشتیٰ تو دکە ی وہکی وی تشتیہ ییٰ موشرک و کافران
 ژی دکر، وان ژی وہکی تہ دان پئ دان دکر و باوہری ہہبوو کو
 خودیٰ ہہمی کاروباران ب پڙقہ دبہت و ئەو تنیٰ یہ ییٰ کو ئەف
 گہردوونہ چیکی، و مروف چیکی و رزقی ہەر تشتہ کی د دەت
 بہئی د گہل ہندیٰ ژی ئەوان دوعا ژ غہیری خودیٰ دکر، و توژی
 ییٰ وہکی وان دکە ی و دوعا ژ غہیری خودیٰ دکە ی، ما چو جوداہی
 ہہیہ؟! خو ئەگہر تہ ئەو باوہری ژی ہہبیت، چونکی وہکی تہ
 موشرکا ژی ئەو باوہریہ ہہبوو بہئی ئەو نہ ہاتنہ ہہژمارتن ژ
 موسلمانان.



فإن قال: أتنكر شفاعه النبي ﷺ وتبرأ منها؟ فقل: لا أنكرها، ولا أتبرأ منها، بل هو ﷺ الشافع المشفع وأرجو شفاعته، ولكن الشفاعه كلها لله كما قال تعالى: قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا [الزمر: 44]، ولا تكون إلا من بعد إذن الله، كما قال مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ [البقرة: 255].

ولا يشفع في أحد إلا من بعد أن يأذن الله فيه كما قال وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَى [الأنبياء: 28] وهو لا يرضى إلا التوحيد كما قال وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ [آل عمران: 85].

فإذا كانت الشفاعه كلها لله، ولا تكون إلا من بعد إذنه، ولا يشفع النبي ﷺ ولا غيره في أحد حتى يأذن الله فيه، ولا يأذن إلا لأهل التوحيد.

تبين لك أن الشفاعه كلها لله فأطلبها منه فأقول: اللهم لا تحرمني شفاعته، اللهم شفعه في، وأمثال هذا.

فإن قال: النبي ﷺ أعطي الشفاعه وأنا أطلبه مما أعطاه الله.

فالجواب إن الله أعطاه الشفاعة ونهاك عن هذا فقال فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ، فإذا كنت تدعو الله أن يشفع نبيه فيك فأطعه في قوله: فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا [الجن: 18].

وأیضا فإن الشفاعة أعطیها غیر النبی ﷺ فصح أن الملائكة يشفعون والأولياء يشفعون والأفراط يشفعون أتقول: إن الله أعطاهم الشفاعة فأطلبها منهم؟ فإن قلت هذا رجعت إلى عبادة الصالحين التي ذكر الله في كتابه، وإن قلت: لا، بطل قولك: أعطاه الله الشفاعة وأنا أطلبه مما أعطاه الله.

شروقه کرن

(فإن قال أتنكر شفاعة رسول الله ﷺ وتبرأ منها) نأنکو: ئە گەر گوت: ئەری ما تو ئینکارا مەهدەرا پێغەمبەری ﷺ دکە ی و خوژی بەری دکە ی؟! (فقل: لا أنکرها ولا تبرأ منها، بل هو ﷺ الشافع والمشفع وأرجو شفاعته) نأنکو: تو بیژی: ئەز ئینکارا وی ناکەم و ئەز خو بەری ژ ی ناکەم ژ فی مەهدەری، بە لکو هەما پێغەمبەری خودی یە ﷺ ئەوی بەرەقانیی دکەت و ئەوی مەهدەرا وی دەیتە قەبویل کرن، ومن هیقییە کو خودی تعالی من ل بەر مەهدەرا وی

ب ئیخیت و بو من مهدهری بکەت، (ولکن الشفاعة كلها لله
 كما قال تعالى: (قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا) [الزمر:44]) ئانکو:
 بهلی هندی مهدهره هەمی ملکێ خودی یه نه یی کەسی یه
 ههروهکی خودی تعالی گوتی: (تو بیژه وان ئەهی موحه مەد هندی
 مهدهره هەمی ملکێ خودی یه) (ولا تكون إلا من بعد إذن الله
 كما قال عز وجل: (مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ)
 [البقرة:255]) ئانکو: و ئەف مهدهره ژێ پهیدا نابیت و کەس ژێ
 نه شیئ ئی مهدهری بکەت ب دەستویرا خودی نه بیت، ههروهکی
 خودی تعالی گوتی: (کی ههیه ل دهف خودی مهدهری بکەتن ب
 دەستویریا وی نه بیت) ئانکو کەس نینه بی دەستویریا خودی
 مهدهری بکەت، (ولا يشفع في نبي إلا من بعد أن يأذن الله فيه
 كما قال عز وجل: وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَى [الأنبياء:28])
 ئانکو: و پیغه مبهەر ژێ سلاقین خودی ل سهەر وان بن، راسته
 خودی حەقی مهدهری یی دایئ بهلی نه شیئ چ مهدهری بکەت
 ههتا کو پشتی خودی دەستویری بدەتی کو بو دەسته کەکی
 مهدهری بکەت، ههروهکی خودی گوتی: (ئەوین مهدهری دکەن
 کەسهک نه شیئ مهدهری بکەت بو وان یین مهدهری بو دکەن
 ئەو نه بن یین خودی ژ وان رازی و خودی دەستویری دای کو د

دہرحہ قا وان دا مہدہر بہیتہ کرن) ئانکو مہدہرچی نہشیت مہدہری بکہت ئەگەر ب ئانہہییا خودی نہبیت، و ہەر وہسا نہشیت بو کہسئ ژی بکہت ہەتا خودی دەستویریئ بدەتی کو بو وی بکہت، قیجا ہندی توژ پیغہ مہری ﷺ یان مہ لائیکہ تہ کی یان ہەر ئیکئ دی داخواز بکہی فایدہ ناکہت، و خودی دەستویری نہدایہ تہ کو تو فئی چہنداہہ بکہی، و پروژا قیامہتی ہەتا خودی دەستویریئ نہدەت ئەو نہشیت مہدہری بکہت، چونکی نہ ب دەستی و بیہ، (وہو لا یرضی إلا التوحید کما قال تعالی: (وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ) [آل عمران:85]) ئانکو: و خودی تعالی رازی نابیت مہدہر بو کہسئ بہیتہ کرن بو وی نہبیت پی تہ و حید ل دەف ہەی، ئانکو کہسہکی مووہ حد بیت (ئیک خودا پەرئس بیت) وہکی خودی دبیژتیت: (ئەوی ژبلی ئیسلامی ل دویش دینہکی دی بچیت وریکە کا دی بگریت خودی ژئ قہ بویل ناکہت و ل پروژا قیامہتی ژئ دی ژ وان بیت یین خوسارہت)، (فإذا كانت الشفاعة كلها لله، ولا تكون الا بعد إذنه، ولا يشفع النبي ولا غيره في احد حتى يأذن الله فيه، ولا يأذن الا لأهل التوحيد) ئانکو: قیجا دەما مہدہر ہەمی مولکی خودی بیت و ئەف مہدہرہ ناہیتہ مہیدانی ہەتا خودی دەستویریئ پی بدەت، و

پيغهمبر ﷺ و غهيري وي ژي نه شين مه هدرئ بکن هه تا خودئ
 دهستوريئ بدهتئ کو بو هنده کان مه هدرئ بکته، ئانکو ئه وئ
 خودئ دقين بو مه هدر بهتته کرن و ئه وان ژي خودئ دهسويريئ
 نادهتئ بو که سه کئ بهتته کرن ئه و نه بيت يئ ئه هلي ته و حيدئ
 بيت، (تبين لك ان الشفاعة كلها لله، وانا اطلبها منه) ئانکو:
 قيجا ئه گهر بو ته ديار بوو کو مه هدر هه مي ملکئ خودئ يه،
 هه ما بو خو ژ خودئ داخواز بکه ما دي بوچ ژ چيکريه کی داخواز
 که ي ئه وئ کو چو د دهستان دا نه ي وئ وئ نه شيت مه هدرئ
 بکته ب دهستويريا خودئ نه بيت، و ماده م دي هه ر پشتي
 دهسويريا خودئ بيت هه ما بو خو ژ خودئ داخواز بکه، بيژه: يا
 خودئ، تو من ب بهر مه هدره فلان که سي بيخه يان في
 پيغهمبري يان فلان وهلي يان فلان مه لائیکه تي يان فلان که سي
 زانا...، (فأقول: اللهم لا تحرمني شفاعته، اللهم شفعه في،
 وأمثال هذا) ئانکو: قيجا ئه ز دي بيژم: يا خودئ تو من بي بهر
 نه که ي ژ مه هدره پيغهمبري ﷺ، يان في مه لائیکه تي، يان في
 زاناي... هتد ژ وان که سان يئن به لگه ل سه ر هه ين کو دي
 مه هدرئ که ن، يان ژي بيژه: يا خودئ تو مه هدره وي بو من
 قه بويل بکه ي، يان هه ر دوعا يه کا دي يا وه سا کو تو ژ خودئ

داخواز بکهی کو دهسویریی ب دهتی ئه فه بو ته مه هدهری بکه ن،
 نه کو تو ژ وی داخواز بکهی ئه وی کو نه شیئ مه هدهری بکه ت ب
 دهسویرییا خودی نه بیت.

(فإن قال: النبي اعطى الشفاعة وانا اطلبه مما اعطاه الله؟)
 ئانکو: (ئه گهر ئه و بیژیت: مانی هندی پیغه مبه ره ﷺ خودی
 مه هدهر یا دایی و ماده م خودی مه هدهر دایی هه ما ئه ز دی بو خو
 داخوازا وی تشتی ژ وی که م یی خودی دایی؟ (فالجواب: ان الله
 اعطاه الشفاعة، ونهاك ان تدعو معه احدا، وقال تعالى: (فلا
 تدعوا مع الله احدا) الجن: ۱۸) ئانکو: بو به رسقی تو بیژه: راسته
 خودی مه هدهر یا دایه پیغه مبه ری ﷺ، به لی تو یی پاشقه لی دای
 ژ هندی کو داخوازا مه هدهری ژ وی بکهی (ئانکو تو یی پاشقه
 لیدی کو تو ژ وی که سی بخو داخواز بکهی یی خودی مه هدهر
 دایی) ئانکو خودی دقیت تو ژ وی داخواز بکهی نه کو ژ وی که سی
 یی خودی مه هدهر دایی، و خودی تعالی دیژیت: (د گهل خودی
 دوعا ژ که سی دی نه که).

(فإذا كنت تدعو الله ان يشفعه فيك فأطيعه في قوله: (فلا
 تدعوا مع الله احدا)) ئانکو: فیجا ئه گهر تو ژ وان بی ئه وین ته

دقیقت کو تو گازی خودی تعالیٰ بکہی کو خودی تعالیٰ مہدہ را فی پیغہ مبهري ﷺ بو ته قه بويل بکہت و ب رزقي ته بکہت، هنگی تو گوهدارپيا خودی بکہ د فی گوتمی دا: (دوعا ژ کہسی دی نه کہ د گهل خودی) دوعا ژ خودی تعالیٰ تنی بکہ و بیژہ: یا خودی تو من بهر ب مہدہ را وی بیخی، یا خودی مہدہ را وی ب رزقي من بکہ، (وأيضا، فإن الشفاعة اعطيها غير النبي، فصح ان الملائكة يشفعون، والاولياء يشفعون، والافرات يشفعون) ئانکو: و ههروهسا مہدہر خودی تعالیٰ نه تنی یا دایه پیغہ مبهري ﷺ، به لکو د فہرموودین دروست یین ہاتین کو ژبلی پیغہ مبهران مہلائیکہت ژی مہدہری دکہن، و وهلی و مروقیئن چاک ژی دکہن، مروقیئن زانا ژی مہدہری دکہن، کہ سین شہہید ژی مہدہری دکہن، و کہ سین (افراط) ئہو بچیکن ئہوین مرین و ہیژ بالغ نہ بووین، ئہوژی مہدہری دکہن، (أتقول: إن الله أعطاهم الشفاعة فأطلبها منهم؟) ئانکو: ئہری ما تو دی بیژی کو خودی مہدہ را دایه فان ژی و ہہ ما ئہز دی بو خو ژوان داخواز کہم؟! (فإن قلت هذا، وجوزت دعاء هؤلاء، رجعت الى عبادة الصالحين، التي ذكرها الله في كتابه) ئانکو: ئہ گہر تو بیژی: به لی،

دی بو خو ژ وان ژی داخواز کهم، ئەڤه هنگی جارە کادی تو زقریبه
 دوعا کرنا ژ که سین چاک ئەوین کو خودی تعالی د قورئانی دا
 به حسا وان کری کو ئەڤین هەنئ دوعا ژ هنده کان دکەن ژبلی
 خودی، و دکە نه شریک بو خودی، (وان قلت: لا، بتل قولک:
 أعطاه الله الشفاعة، و أنا اطلبه مما أعطاه الله) ئانکو: و ئەگەر
 تو بیژی: نه خیر ئەز داخوازی ژ فان ناکەم ب تنی ژ پیغه مبهری ﷺ
 دکەم، هنگی گوتنا وی دی به تال بیت و پویج بیت و ناهیته قه بویل
 کرن، دەما تو دیژی کو خودی مه هدر یا دایه پیغه مبهری ﷺ خو
 و ئەز ژی دی وی تشتی ژ پیغه مبهری ﷺ خوازم یی خودی دای،
 فیجا مانئ خودی مه هدر یا دایه ئەوان که سین هەژی یین مه
 به حس ژئ کرین فیجا وه ختا ئەو دیژیت ئەز ژ وان ناخوازم ب تنی
 ژ پیغه مبهری ﷺ، هنگی گوتنا وی باتل دبیت و پویج دبیت.



فإن قال أنا لا أشرك بالله شيئاً حاشا وكلا ولكن الالتجاء إلى الصالحين ليس بشرك، فقل له: إذا كنت تقر أن الله حرم الشرك أعظم من تحريم الزنا وتقر أن الله لا يغفره، فما الذي حرمه الله وذكر أنه لا يغفره، فإن كان لا يدري، فقل له: كيف تبرئ نفسك من الشرك وأنت لا تعرفه؟ أم كيف يحرم الله عليك هذا ويذكر أنه لا يغفره ولا تسأل عنه ولا تعرفه، أتظن أن الله يحرمه ولا يبينه لنا؟؟

شروقه کرن

(فإن قال أنا لا أشرك بالله شيئاً حاشا وكلا ولكن الالتجاء إلى الصالحين ليس بشرك) ئانكو: ئه گهر ئه وى گومانه كا دى بو ته ئينا و گوته ته ئه ز چو شريكا بو خودى چيناكهم حاشا ئه و تشتى ئه ز دكهم نه شرکه، هاواركرنا من بو مروقين چاك يان دوعا كرنا من ژ وان يان دهما ئه ز داخوازي ژ خودى دكهم بو خاترا وان، ئه فه هه مى نابيته شرك، (فقل له: إذا كنت تقر أن الله حرم الشرك أعظم من تحريم الزنا وتقر أن الله لا يغفره) ئانكو: تو بيژه وى: ئه گهر تو دان پى دانى دكهمى كو خودى شرك يا حه رام كرى

مهزنتر ژ حه رام کرنا زینای و تو دان پڻ دانئ دکه ی کو هندی شرکه خودئ ناغه فرینیت، (فما الذي حرمه الله وذكر أنه لا يغفره) ئانکو: پا ماده م تو دبیژئ ئه فه نه شرکه ئه ز دکه م ئه ری پا ئه و شرکا هنده یا مه زن ل ده ف خودئ کو ناهیته غه فراندن کیشکه؟ (فإن كان لا يدري) ئانکو: قیجا ئه گه ر نه زانی و نزانیت ژی چونکی ئه گه ر زانیبا هه ما ل ده ستیپک نه دگوت ئه فه نه شرکه، (فقل له: كيف تبرئ نفسك من الشرك و أنت لا تعرفه؟) ئانکو: قیجا ده ما نه زانی هنگئ تو بیژه وی: تو چاوا خو ژ شرکئ به ری دکه ی و تو نزانئ کا شرک چیه؟! (أم كيف يحرم الله عليك هذا ويذكر أنه لا يغفره ولا تسأل عنه ولا تعرفه) ئانکو: یان ژی چاوا کو خودئ ئه ف شرکه یال سه ر ته حه رام کری و یا دیار کری کو ناغه فرینیت، ئه ری چاوا تو پرسیارا وی ناکه ی کا ئه و چیه و چاوا تو نزانئ؟ (أتظن أن الله يحرمه ولا يبينه لنا؟) ئانکو: ئه ری ما تو هزر دکه ی کو خودئ دی تشته کی حه رام که ت (و ب تاییه ت شرکئ) وئو بو مه دیار ناکه ت کا چ تشته؟!



فإن قال: الشرك عبادة الأصنام ونحن لا نعبد الأصنام فقل: ما معنى عبادة الأصنام؟ أتظن أنهم يعتقدون أن تلك الأخشاب والأحجار تخلق وترزق وتدبر أمر من دعاها؟ فهذا يكذبه القرآن، كما في قوله تعالى: (قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ) [يونس:31] الآية.

وإن قال هو من قصد خشبة أو حجرًا أو بنية على قبر أو غيره يدعون ذلك ويذبحون له ويقولون، إنه يقربنا إلى الله زلفى ويدفع عنا ببركته ويعطينا ببركته.

فقل صدقت، وهذا فعلكم عند الأحجار والبنائيات التي على القبور وغيرها، فهذا أقر أن فعلهم هذا هو عبادة الأصنام، وهو المطلوب ويقال له أيضًا قولك: "الشرك عبادة الأصنام"، هل مرادك أن الشرك مخصوص بهذا، وأن الاعتماد على الصالحين ودعاءهم لا يدخل في هذا؟ فهذا يرده ما ذكر الله في كتابه من كفر من تعلق على الملائكة أو عيسى أو الصالحين فلا بد أن يقر لك أن من أشرك في عبادة الله أحدًا من الصالحين فهو الشرك المذكور في القرآن وهذا هو المطلوب.

شروقه کرت

(فإن قال: الشرك عبادة الأصنام ونحن لا نعبد الأصنام) ئانکو: ئه گهر ئه وى گوت: هندی شرکه ئه و عبادته تکرنا صه نه مایه، و هندی ئه مین ئه م په رستنا صه نه مان ناکه یین، (فقل: ما معنی عبادة الأصنام؟) ئانکو: تو بیژه: کا بو من دیار بکه په رستنا صه نه مان چیه؟ (أتظن أنهم يعتقدون أن تلك الأخشاب والأحجار تخلق وترزق وتدبر أمر من دعاها؟) ئانکو: ئه ری ما تو هزر دکه ی کو ئه وان کافر و موشرکین به ری مه وان ئه و باوه ریبه هه بوو کو ئه ف دار و به ره کو ئه ون تشتی چیدکه ن و پرزقی وان ددهن یان ئه و کاروبارین وان ب ریقه دبه ن؟ ئه ری تو هزر دکه ی کو وان ژبه رقی ئیمانئ په رستنا وان صه نه ما د کر؟ (فهذا يكذبه القرآن، كما في قوله تعالى: قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ [يونس:31] الآية) ئانکو: ئه گهر ئه و بیژیت: به لئ، هنگئ قورئان دئ دره وین ده ریخیت، و ئه گهر بیژیت: نه خیر، ئه فه هنگئ گوتنا وی یا د جهئ خودا نینه، چونکی ئه وئ ئه وژی گازی دکه تی یان هاوارا خو دکه هینتی ئه وژی نه یئ ساخه و یئ مریبه وه کی وان مرییا یئ

موشرکا گازی دکری و وهکی لات و عوززای و مهناتی وغهیری وان
 ژی، (وان قال هو من قصد خشبة أو حجرًا أو بنية علی قبر أو
 غیره یدعون ذلك ویذبحون له ویقولون، إنه یقربنا إلى الله زلفی
 ویدفع عنا ببرکته ویعطینا ببرکته) ئانکو: و ئه گهر ئه و بیژیت: ئه ز
 ی قه ستا قان دار و بهران دکه م یان قان قه بر و مهزاران و بیژیتن
 ئه قه دی مه نیزکی خودی کهن و ب بهرکه تا وان دی به لا و
 موسیبه تان ژ مه پاشقه لی دهن و ژبه ر وان خودی دی تشتا دته
 مه، (فقل صدقت، وهذا فعلکم عند الأحجار والبنایات التي
 علی القبور وغیرها) ئانکو: بیژی: تو راست دیژی، ئه وان ئه ف
 چه نده دکر و ئه و ئه و بوون یین شرک کری، و ئه قه وهکی وی کاریه
 یا هوین دکهن، ل دهف قان داران یان بهران یان قان مهزاران ژ
 وان یین کو هوین قه ستا وان دکهن وهکی وی کاریه یی وان دکر،
 (فهذا أقرآن فعلهم هذا هو عبادة الأصنام وهو المطلوب) ئانکو:
 فیجال فیژی ئه فی که سی دان پی دان کر کو ئه و کاری ئه و دکه ت
 په رستنا صه نه مایه، چونکی ئه وی بخو د گوتی ئه و مروف یی
 موشرکه یی کو قه ست بکه ته داره کی یان بهرکه کی یان ئافاهییه کی
 یان قه بره کی ومه ره ما وی پی ئه قه بیت کو ئه و دی ب بهرکه تا فی
 تشتی دی خودی تشته کی خراب ژ وی پال دته یان دی باشییه کی

بو ئينيت، و سهرابو سهرڙيڏڪهن و دوعا ڙي ڏڪهن، و ئهڦه ڙي ههر پي وهڏڪهت و ئهوي بخو دان پي دان ڪر ڦيجا هنگي ئهڦه وي بخو ديار ڪر ڪو ئهڦه په رستنا صه نه مايه، و هه ما ئهڦه ئه و بوو يا مه ڙوي دڦيا ڪو دان پي داني پي بڪهت، (ويقال له ايضاً قولك: "الشرك عبادة الأصنام" هل مرادك أن الشرك مخصوص بهذا، وأن الاعتماد على الصالحين ودعاءهم لا يدخل في هذا؟ هل مرادك أن الشرك مخصوص بهذا، وأن الاعتماد على الصالحين ودعاءهم لا يدخل في هذا؟) ئانڪو: و هه روه سا ئه م دڦين تشته ڪي دي بيڙيني: ئه و گوتنا ته گوتي ڪو (هندي شرڪه په رستنا صه نه مايه) ئانڪو مه ره ما ته پي ئه وه ڪو شرڪ ئهڦه ب تني يه؟ و تو هزر ڏڪه ي ڪو مروڦ خو بهيڙته ب هيڦيا مروڦين چاڪه وپشتا خو پي گهرم بڪهت و دوعا ڙ وان بڪهت وهاوارا خو بگه هينتي و سهرابو سهرڙيڏڪهت ئهڦه هه مي ناکه ڦيته دبن شرڪي و په رستنا صه نه مانڦه؟ (فهذا يردده ما ذكر الله في كتابه من كفر من تعلق على الملائكة أو عيسى أو الصالحين فلا بد أن يقرلك أن من أشرك في عبادة الله أحدًا من الصالحين فهو الشرك المذكور في القرآن وهذا هو المطلوب) ئانڪو: ڦيجا ئه گهر ئه و بيڙيت: به لي مه ره ما من ئه وه ڪو هه ما تني شرڪ په رستنا صه نه مايه

و ئه ف چه ندا دی ناکه قیته د بن شرکیته، هنگی ئه ف گوتنا وی خودی رهت دکهت ب وان ئایه تان ئه وین کو بو مه به حسا وان مروقان کری ئه وین کو خودی ب کافرینی قه له م داین و دیار کری کو کوفرا وان ژبه ر هندی بوو چونکی وان دلی خو گریدابوو ب مه لائیکه تانقه و دوعا ژوان دکرن و هاوارین خو دگه هاندنی یان عیسی یان مروقین چاک یان هنده ک پیغه مبه ران، فیجا هنگی ئه وی چو ریگ نابن دقیت دان پی دانی بکتهت کو هر ئیکی شریکه کی بو خودی ب دانیت د پهرستن دا ژ که سین چاک، ئه فه ئه و شرکه ئه واد قورئانی دا به حس کری (ئانکو دقیت ئه و دان پی دانی بکتهت ب فی چه ندی چونکی ئه وی چو ریگین دی نابن) وهه ما ئه فه یه یا مه دقییا.



و سر المسألة أنه إذا قال: أنا لا أشرك بالله، فقل له: وما الشرك بالله؛ فسر له لي؟ فإن قال: هو عبادة الأصنام، فقل: وما معنى عبادة الأصنام فسر لها لي؟ فإن قال أنا لا أعبد إلا الله وحده فقل: ما معنى عبادة الله وحده فسر لها لي؟ فإن فسر لها بما بينه القرآن فهو المطلوب، وإن لم يعرفه فكيف يدعي شيئاً وهو لا يعرفه، وإن فسر ذلك بغير معناه بينت له الآيات الواضحات في معنى الشرك بالله وعبادة الأوثان، وأنه يفعلونه في هذا الزمان بعينه، وأن عبادة الله وحده لا شريك له هي التي ينكرونها علينا ويصيحون كما صاح إخوانهم حيث قالوا: أَجْعَلُ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ [ص:5]

شروقه كرت

(وسر المسألة أنه إذا قال: أنا لا أشرك بالله) ئانكو: ونهينيا نه في مهسه لي هه مي نه قهيه كو نه گهر نهو بيثيت: نه ز چو شريكا بو خودي چيناكهم، (فقل له: وما الشرك بالله؛ فسر له لي؟) ئانكو: هنگي تو بيثي: شركا ب خودي چييه؟ بو من شروقه بكه؟ (فإن قال: هو عبادة الأصنام) ئانكو: نه گهر نهو بيثيت: هه ما شرك ب

تنی پهرستنا صه نه مایه، (فقل: وما معنی عبادة الأصنام فسرھا لی؟) ئانکو: تو بیژی: پهرستنا صه نه مان چیه؟ بو من شروقه بکه؟ (فإن قال أنا لا أعبد إلا الله وحده) ئانکو: ئه گهر ئه و بیژی: ئه ز پهرستنا که سی دی ناکه م ژبلی خودی، (فقل: ما معنی عبادة الله وحده فسرھا لی؟) ئانکو: تو بیژی: رامانا پهرستنا خودی ب تنی چیه؟ بو من شروقه بکه؟ (فإن فسرھا بما بينه القرآن فهو المطلوب) ئانکو: فیجا ئه گهر وی ئه ف پهرستنه وه سا شروقه کر وه کی قورئانی دیار کری، هنگی ئه فه دی بیته ئه و یا مه ژ وی دقیا گوھ لی بین، (وإن لم يعرفه فكيف يدعي شيئاً وهو لا يعرفه) ئانکو: و ئه گهر ژ خو ئه و نه زانیت شروقه بکه ت و رامانه کا دی بو فی پهرستی بدانیت نه کو ئه و بیت یا خودی دیار کری، فیجا پا دی چاوا ئه و بیژی ئه ز فی تشتی ناکه م و ئه و نزانیت کا ئه و تشت چیه، ئانکو: ئه و دیژی ئه ز پهرستنا خودی ب تنی دکه م و ئه و نزانیت کا پهرستنا خودی ب تنی چیه! فیجا پا چاوا ئه و فی گوتی دیژی؟! (وإن فسر ذلك بغير معناه بينت له الآيات الواضحات في معنى الشرك بالله وعبادة الأوثان) ئانکو: پا ئه گهر ئه و رامانه کا دی بیژی نه ئه و رامانه بیت یا خودی بو مه دیار کری، هنگی تو دی بو وی وان ئایه تان دیار که ی یئ کو ب پروون وئاشکه رایقه

هاتين د قورئانئ دا و ل دؤر رامانا شرکئ و په رستنا صه نه مان به حس کری، (و أنه الذي يفعلونه في هذا الزمان بعينه) ئانکو: و دئ بو وی دیار که ی ل دویف فان ئایه تیئ هه کو ئه و کارئ ئه و د که ن د ثی وهختی دا د گهل فان مروقیئ چاک یان وهلییان یان پیغه مبه ران یان قه بران، دئ بو دیار که ی کو ئه ف کارئ وان ژی وه کی کارئ وان ه یئ کو په رستنا صه نه مان دکر د وهختی پیغه مبه ری دا ﷺ، (وأن عبادة الله وحده لا شريك له هي التي ينكرونها علينا ويصيحون فيه كما صاح إخوانهم حيث قالوا: أَجْعَلِ الْإِلَهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ [ص:5])

ئانکو: و هندی په رستنا وان ه یان په رستنا خودئ ب تنئ بی شریک ئه فه ئه وه ده ما کو ئه م دیار دکه ی ن کو دقیت تو بو خودئ ب تنئ بکه ی وچینابیت تو بو که سی دی بکه ی، ئاها ئه فه ئه وه یا کو هوین ئینکاری ل سه ر مه دکه ن و دبیژن نه وه کی هه وه یه و ئه ف تشته نه په رستنه یان هوین دبیژن دروسته بو فلان تشتی ژی په رستن بهیته کرن، و ئه وه یا کو دهنگئ خو پئ بلند دکه ن وه کی کو براین وان یئ به ری هنگئ دهنگئ خو پی بلند دکر (به حسا موشرکان) ده ما کو پیغه مبه ری ﷺ د گوتییه وان په رستنا خودئ

ب تنی بکن وان د گوت: (چاوا ئەف خوداوەندە هەمی کرنه ئیک
خودی ئەفه تشته کی عه جیبه) و ئەو ب فی رهنگی چوونه مه سه لی
کو د گوتن ما مروفی ئیک پشتە فان هه بیت چیتره یان گه له ک، له وا
ل دهف وان یا سه یر بوو کو گوتییی په رستنا ئیکی ب تنی بکن.



فإن قال: إنهم لا يكفرون بدعاء الملائكة والأنبياء، وإنما يكفرون لما قالوا: الملائكة بنات الله؛ فإننا لم نقل: عبد القادر ابن الله ولا غيره. فالجواب: إن نسبة الولد إلى الله كفر مستقل؛ قال الله تعالى: **قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ (1) اللَّهُ الصَّمَدُ [الإخلاص:1،2]**، والأحد الذي لا نظير له، والصمد المقصود في الحوائج، فمن جحد هذا؛ فقد كفر، ولو لم يجحد السورة. وقال تعالى: **مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ [المؤمنون:91]**، ففرق بين النوعين، وجعل كلا منهما كفراً مستقلاً. وقال تعالى: **وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ [الأنعام:100]**، ففرق بين كافرين. والدليل على هذا أيضاً أن الذين كفروا بدعاء اللات، مع كونه رجلاً صالحاً؛ لم يجعلوه ابن الله، والذين كفروا بعبادة الجن لم يجعلوهم كذلك، وكذلك أيضاً العلماء في جميع المذاهب الأربعة؛ يذكرون في باب حكم المرتد أن المسلم إذا زعم أن لله ولداً؛ فهو مرتد، ويفرقون بين النوعين، وهذا في غاية الوضوح.

شروفہ کرت

(فإن قال: إنهم لا يكفرون بدعاء الملائكة والأنبياء وإنما يكفرون لما قالوا: الملائكة بنات الله؛ فإننا لم نقل: عبد القادر ابن الله ولا غيره) ٹانكو: ئه گهر ئه و بيژيت: هندی ئه و مروقه بوون ئه وین کو کافر بووین و خودی کافر کرین ئه و کافر نه بووینه ب دوعا کرنا ژ مه لائیکه تان یان پیغه مبه ران، به لکو ئه و یین کافر بووین و خودی ب کافر یی یین قه له م داین چونکی وان د گوت: هندیکه مه لائیکه تن کچین خودی نه (حاشا لله)، و هندی ئه مین ئه م نابیژین کو عه بدولقادر گه یلانی کوری خودی یه، و ئه م که سی ژی ناکه ینه کوری خودی، (فالجواب: إن نسبة الولد إلى الله كفر مستقل) ٹانكو: دی به رسقا وی دهی و بیژی: ئه وی کوری یان زاروکه کی بو خودی پال دت ئه فه کوفره کا جودایه و ئه و کوفرا هوین دکه ن کوفره کا جودایه، ٹانكو: ئه وی دوعا ژ غه یری خودی تعالی بکه ت ئه فه کوفره که و ئه وی زاروکه کی بو خودی پال دت کوفره کا دیه، فیجا ئه فه ل فیژی دبنه دوو جورین کوفری، (قال الله تعالی: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ (1) اللَّهُ الصَّمَدُ [الإخلاص: 1، 2])

ٺانکو: خودی دبیٺیت: (تو بیٺه: خودی ٺیکه وی بی شریک و بی هه قاله (۱) ٺه و ب تنی یه بی مروڤ هه وجهیا ژی دکهت) د ڤان هه ردوو ٺایه تان دا خودی هه ردوو کوفر دیار کرن، (والأحد الذي لا نظير له، والصمد المقصود في الحوائج، فمن جحد هذا؛ فقد كفر، ولو لم يجحد السورة) ٺانکو: و په ښا (احد) ٺه وه بی کو ب چو په نگا که سه ک وه کی وی نه بیت و که س ناهیته به رانه ری وی، و (الصمد) ٺه وه بی کو مروڤ قه ستا وی دکهت دا کو هه وجه یین مروڤی بو مروڤی ب قه تینیت، ښا هه چیی ٺینکارا فی تشتی بکهت دی کافر بیت خو ٺه گهر ٺه و ٺینکارا سوره تی هه میی ژی نه کهت، (وقال تعالى: مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ [المؤمنون: 91]) ٺانکو: خودی بوخو چو زاروک نه په یدا کرینه و چو خوداوه ندین حه ق ژی د گهل خودی نین کو په رستن بو بهیته کرن) ښا ٺه قه دبنه دوو کوفر یا ٺیکی: (ما اتخذ الله من ولد) خودی چو زاروک نین، و کوفر دووی: (وما كان معه من اله) و چو خوداوه ندین حه ق ژی نین ژیلی خودی، (ففرق بين النوعين) ٺانکو: ښا ل ښیری خودی جوداهی ٺیخسته دناقبه را هه ردوو کوفران دا، (وجعل كلا منهما كفراً مستقلاً) ٺانکو: وهه ر ٺیک ژ وان کره کوفره کا سه ربخو، (وقال تعالى: وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ

وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ [الأنعام: 100] ئانکو: ئهوان ئه جنه کرنه شریک بو خودی و دوعا ژیکرن و هاوارین خو گه هاندنی و داخوازی ژیکرن، خودی یه یی ئه ف ئه جنه چیکیکن، و ئهوا هندهک کور و کچ بو خودی کرنه زاروک بی زانین _ ئانکو وان چو زانینا وهسا نینه کو بسهلمینن ئه ف تشته راستییه_)، (ففرق بین کفرین) ئانکو: خودی ل قیری ژی جوداهی ئیخسته دناقبه را قان ههردوو کوفران دا.

(والدلیل علی هذا أيضًا أن الذین کفروا بدعاء اللات، مع کونه رجالًا صالحًا؛ لم يجعلوه ابن الله) ئانکو: و بهلگه یه کی دژی ئه وین خودی ب کافر قه له م داین دوما دوعا ژ لاتی دکرن یان ژ عوززای یان ژ مه ناتی یان غهیری وان، هه ر چه نده وان نه د گوتن کو ئه ف لاته یان عوززایه یان مه ناته کورین خودی نه، بهلی د گهل هندی هه ر خودی ئه و ب کافری قه له م دان، (والذین کفروا بعبادة الجن لم يجعلوهم كذلك) ئانکو: و ههروهسا ئه وین کافر بووین ب په رستنا ئه جنان ئه وان نه د گوت کو ئه جنه کورین خودی نه یان کچین خودی نه، بهلی چونکی وان دوعا ژ ئه جنان د کرن و هاوارین خو د گه هاندنی ژ بهر هندی ئه و هاتنه کافر کرن،

(وکذلك أيضًا العلماء في جميع المذاهب الأربعة؛ يذكرون في باب حكم المرتد أن المسلم إذا زعم أن لله ولدًا؛ فهو مرتد، ويفرقون بين النوعين، وهذا في غاية الوضوح) ئانکو: و ههروهسا زاناين موسلمانان د هه ر چار مهزهه بان دا د بابه تي مورتهد بووني دا (مورتهد: دهما ئيک ژ ئيسلامئ دهر دکه قيت) بو مه ديار دکه ن کا کهنگی که سي موسلمان دي بيته مورتهد و حوکمي وي چييه، هه ر چار مهزهه ب ديژن کو ئه وي باوهري هه بيت کو خودي زاروک هه يه هنگي ئه و دي بيته مورتهد (ئانکو ژ ئيسلامئ دهر دکه قيت وکافر دبيت)، و ئه و جوداهييي دئيخنه دناقبه را هه ردوو جوران دا، ئه وين ديژن خودي زاروکه کي هه ي ئه و کافره، و ئه وي دوعا ژي ژ غه يري خودي بکه ت ديژن ئه و ژي کافره، ئانکو جوداهييي دئيخنه دناقبه را هه ردوو جورين کوفري دا، و ئه فه يال گوپيتکا ئاشکه رايي.



وإن قال: أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ [يونس:62]. فقل: هذا هو الحق، ولكن لا يُعبدون، ونحن لم نذكر إلا عبادتهم مع الله، وشركهم معه، وإلا؛ فالواجب عليك حُبهم واتباعهم والإقرار بكرامتهم، ولا يجحد كرامات الأولياء إلا أهل البدع والضلال... إلخ، ودين الله وسط بين طرفين، وهدى بين ضلالتين، وحق بين باطلين.

شروفه کرن

(وإن قال: أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ [يونس:62]) ٹانکو: و ئه گهر ئه و گومانه کادی بینیت و بیژیت: ئه ری ما خودی نابیژیت (هندی وهلیین خودی نه ئه ون یین کو چو ترس و خه م ل سهر وان نهی)، (فقل: هذا هو الحق، ولكن لا يُعبدون) ٹانکو: تو بیژه: به لی ئه فهیه ئه وا حهق، به لی نابیت عباده تی وان بهیته کرن، (و نحن لم نذكر إلا عبادتهم مع الله، وشركهم معه) ٹانکو: و مه به حسا فان وهلییا نه کرییه ب خرابی یان ئه و تشتی خودی دایه وان مه ئینکار کرییه، نه خیر، مه ئه ف تشته دیار نه کرییه بو هندی نه بیت کو نابیت په رستنا فان بهیته

کرن، و ئهوی پهرستنا وان بکته و دوعا ژ وان بکته و هاوارین خو
 بگه هینته وان و داخوازا ژ وان بکته، ئهقه هنگی وی ئه و کرنه
 شریک بو خودی، و ئهوا مه ئینکار کری ههما هه ر ئهقه بوویه،
 (والا؛ فالواجب عليك حيم و اتباعهم والإقرار بکرامتهم) ئانکو:
 و ئه گهر ژ بهر شی نه بیت ئه قادی هه مال سهر مه واجبه و فه رزه
 ئه م حه س ژ قان وه لیان بکهن و ل دویف ریکا وان بچین ودان
 پی دانی ب بهایی وان بکهن ئهوی کو خودی تعالی دایی، (ولا یجحد
 کرامات الأولياء إلا أهل البدع والضلال... إلخ) ئانکو: و که سهک
 نینه ئینکارا که رامه تیڤن وه لییا بکته ئه و نه بیت پی ئه هلی بی دعی و
 سه ردا چوونی بیت، ئه گهر که سیڤن خودان بیروباوه ریڤن پاقر ژ
 ئه هلی سوننهت و جه ماعه تیڤن دان پی دانی دکهن ب که رامه تیڤن
 وه لیان، به لی نه ئه و که رامه تیڤن پویچ و به تال وه کی کو بیژن فلان
 که س ل سهر ئاخی ب ریڤه دچیت یان ل عه سمانا د فریت، و چوو
 د ناف ئاگری دا و نه سووت، یان که سهک د ده ریای دا خه ندقی و
 فلان که سی ل مالا خو ئه و رزگار کر ... هتد، ئهقه که رامه تیڤن
 شه یتانینه نه یین ئیلاهی!

مه ئيمان ب فان کهرامه تیئن باتل نینه، بهلکو مه ئیمان ب کهرامه تیئن دروست ههیه کو خودی یئن داینه هنده کان بو نموونه دهیکا عیسیٰ_سلاف لی بن_ دهما خودی ئەف کهرامه ته دایئ کو ئەو رزقی وی دخوار نه ئەو بووی ل وی وهختی هه ی بو نموونه ئەو فییقی ل هاقینی هه ی ل زفستانی بو وی دهات و ئەوی ل زفستانی هه ی بو وی ل هاقینی دهاته دان، یان وهکی قورئانی دیار کری (کلمه دخل علیها زکریا وجد عندها رزقا) ئانکو: (هه ر گاقه کا زه کهریا چووبا دهف دا بهری خو دهتی هندهک زاد وفیقی یئ ل دهف هه ی) مانی کهس نه بوو خزمه تا وی بکهت ب تنی چبوو جهه کی، خودی رزقی وی ددا وئەفه ئیک ژ کهرامه تانه ژ کهرامه تیئن وهلییا.

ئیمامی عومه ر_ خودی ژئی رازی بیت_ دهما (ساریه) قایدی سه ربازا (هه ر چه نده یا لاوازه ژی، وهندهک دروست ددانن) و دبیژن دهما دوژمنی دهو روبه رین وی گرتین چو مه جال نه بوو و ئەگه ر وی دهمی خو ب جهه کی را نه گه هاندبا یئ ئاسی، دا دوژمن ب سه ردا گریت و هه مییان کوژن، ئیمامی عومه ر ل سه ر مینه ری گازی کر و گوت: یا ساریه الجبل) کو چیا یهک ل نیزکی وان بو گوتی خو بده

چيای، دهنگی عومہری ل سہر مینبہری گہہشتہ وی، و ئہ قہڑی
 ئیک ژ کہرامہ تانہ، قیجا ئہ ف کہرامہ تیئ و ہسا مہ باوہری یا پی
 ہہی، بہلی ئہ وین خو دہا قینہ د نا ف ئاگری دا و نہ ہیئتہ سووتن
 و ہہر تشتہ کی و ہسا، ئہ قہ یئ شہیتانی نہ، و ہکی زانایان گوتی
 ہہر کہ سہ کی تہ دیت یئ ب فی رہنگی تشتی نہ عہدہ تی دکہ ت بزانیہ
 ئہ و شہیتانہ و شہیتان یئ ہاریکاریا وی دکہ ت، قیجا کہ سہ ک
 نینہ ئینکارا فان کہرامہ تیئ و ہلییان بکہ ت ئہ و نہ بن یئ ئہ ہلی
 بیدعی و کہ سین سہردا چووی.

(ودین اللہ وسط بین طرفین) ئانکو: و دینی خودی یئ ناقنجیہ د
 ناقبہ را دوو لایان دا، لایہ ک ئہ و ہ یئ کو تہ خسیریئ دکہ ت، و
 لایہ ک ئہ و ہ یئ کو زیدہ گاقیئی (غلووی) دکہ ت، ئانکو ئہ و لایئ
 تہ خسیریئ بکہ ت ئہ ہلی بیدعی و سہردا چوونی نہ، ئہ وین دبیژن
 و ہلییان چو کہرامہ ت نین، و ئہ ہلی غلووی ئہ و ن یئ کو دبیژن
 و ہلییان کہرامہ ت یئ ہین قیجا زیدہ گاقیئی (غلووی) د مہ سہ لی
 دا دکہ ن و ژبہر وان کہرامہ تان پہرستنا وان دکہ ن، بہلی ئہ ہلی
 سوننہ تی د ناقجینہ د ناقبہ را ہہردووکان دا دبیژن مہ ئیمان یا

هه ی کو وهلییان که رامهت یئن ههین و ئینکارا وی چهندهئ دکهن
کو په رستهئ بو وان وهلییان بکهن یئن کو که رامهت ههین.

(وهدی بین ضلالتین) ئانکو: و ههروهسا ئه هلی سوننه تی
رئینیشانده ره که د ناقبه را دوو رپکین سهرداچووی، (و حق بین
باطلین) ئانکو: و ههروهسا هندی دینی خودی یه حه قییه که
د ناقبه را دوو لایئن به تال وپویچ دا.



فإذا عرفت أن هذا الذي يسميه المشركون في زماننا هذا "الاعتقاد"، هو الشرك الذي أنزل الله في القرآن وقاتل رسول الله ﷺ الناس عليه، فاعلم أن شرك الأولين أخف من شرك أهل زماننا بأمرين:

أحدهما: أن الأولين لا يشركون ولا يدعون الملائكة والأولياء والأوثان مع الله إلا في الرخاء، وأما في الشدة فيخلصون لله الدين، كما قال تعالى: وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا [الإسراء:67]، وقوله: قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ السَّاعَةُ أَغَيْرَ اللَّهِ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (40) بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَنْسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ [الأنعام:41]، وقوله: وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِّيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ [الزمر:8]، وقوله: وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ [لقمان:32]، فمن فهم هذه المسألة التي وضحها الله في كتابه وهي أن المشركين الذين قاتلهم رسول الله ﷺ يدعون الله ويدعون غيره في الرخاء، وأما في

الضر والشدة فلا يدعون إلا الله وحده لا شريك له، وينسون ساداتهم، تبين له الفرق بين شرك أهل زماننا وشرك الأولين، ولكن أين من يفهم قلبه هذه المسألة فهمًا راسخًا؟ والله المستعان

شروقه کرن

(فإذا عرفت أن هذا الذي يسميه المشركون في زماننا هذا "الاعتقاد"، هو الشرك الذي أنزل الله في القرآن وقاتل رسول الله ﷺ الناس عليه، فاعلم أن شرك الأولين أخف من شرك أهل زماننا بأميرين) نانکو: تہ گہر تہ زانی کو تہ قین د فی سہردہمی مہدا شرکی دکہن و ہاوارا خو دگہہیننہ غہیری خودی و دوعاژ غہیری خودی دکہن دیژنہ فی شرکی (اعتقاد_بیر و باوہر) تہ قہ تہو شرکہ تہوا د قورٹانی دا ہاتی و قورٹانی بہ حسا وی کری، و تہوہ یا کو پیغہمبہری ﷺ جہاد د گہل خہلکی کری سہرا وی، فیجا ہنگی تو بزانه شرکا تہوین سہردہمی پیغہمبہری ﷺ سقکترہ و شکلی وی بچیکترہ ژ وی شرکی یا موشرکین فی وہختی دکہن، و تہف چہندہ ب دوو خالا دیار دبیت:

(أحدهما: أن الأولين لا يشركون ولا يدعون الملائكة والأولياء والأوثان مع الله إلا في الرخاء) ئانکو: یا ئیکئی: هندی ئەو موشرکین دەستپیکئی بوون ئەوین کول سەردەمی پێغەمبەری ﷺ شەرك د کری، ئەوان شەرك نە دکر و دوعا ژ مەلائیکەت و پێغەمبەر و وهلییان نە دکر، و پەرستنا صەنەمان ژێ نە دکر د بەرفرەهییی دا نەبا، ئانکو ئەو شەركا خودی بو مە بەحسا وی کری د قورئانی دا و ئەوا خودی بو مە دیار کری کو ئەوین هە یین بوینە موشەرك و کافر بووین، ئەو شەركا وان دکر ب تنی د وهختی بەرفرەهییی دا بوو دەما کو حالی وان یی خوش و چو بەلا و نەخوشی ب سەردا نەهاتبانە خار، (وأما في الشدة فيخلصون لله الدين، كما قال تعالى: وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَٰهَهُ فَلَمَّا نَجَّكُم إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا [الإسراء:67]) ئانکو: بەلی د بەرتەنگیی دا وان تنی پەرستنا خودی د کر، ئانکو د بەرتەنگیی دا ئەو د مووحد بوون و پەرستنا خودی تعالی ب تنی د کر، و د بەرفرەهییی دا موشەرك بوون، وهکی خودی گوتی: (دەما کو نەخوشییهك و تەنگافییهك ب سەر ههوه دا بهییت د دەریای دا دەما هوین دچنە دگەمیان دا د دەریای دا، ئەوین کو بەری هنگی ههوه پەرستنا وان دکر و دوعا ژێ دکرن هەمی دی ل بەر ههوه

به رزه بن و دی ژبیرا هه وه چن و دی تنی دوعا ژ خودی کهن، و دهما خودی هوین رزگار کرین ژ فی تهنگافیی و جاره کا دی هوین زفراندنه سهر هسکاتی، جاره کادی هوین دی پشتا خو دهنه دینی و جاره کادی هوین دی شرکی ب خودی کهن و دوعا ژ صه نه مین خو کهن، و هندی مروقه سروشتی وی پی وه سایه ژ بن فه رمانان ده رکه قیت)، (کفورا) ئانکو نیعمه تین خودی گه له ک زوی ل سهر خو ژبیر دکه ت، (وقوله: قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ السَّاعَةُ أَغَيْرَ اللَّهِ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (40) بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَنْسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ [الأنعام: 41]) ئانکو: و هه روه سا گوتنا خودی: (ئه ی پیغه مبه ر تو بیژه وان: کا بو من بیژن ئه گه ر عه زابا خودی ب سهر هه وه دا هاته خوار یان ئه گه ر قیامه ت ب سهر هه وه دا هات ئه ری ژبلی خودی هوین دی گازی هنده کین دی کهن ئه گه ر هوین د راستگو بن به لی خودی دیار کر وگوت نه خیر هوین گازی که سی دی ناکهن و تنی دی گازی خودی کهن، فیجا خودی دی ل سهر هه وه پراکه ت ئه و تشتی نه خوش پی کو ب سهر هه وه دا هاتی ئه گه ر خودی قیا و چه سکر، و ئه و شریکین هه وه بو خودی داناین هه می هه وه ژبیر کرن)، (وقوله: وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ

إِذَا خَوْلَهُ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ
 أَنْدَادًا لِّيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ
 النَّارِ [الزمر:8]) ٹانکو: ھہروہسا گوتنا خودی: (ھہر دھما
 تہنگافیہک گہہشتہ مروقی وی دھمی دی گازی خودای خو کہت
 و دی زقریت بو خودای خو و دی بیڑیت من تہوبہیہ و ئیدی بی
 فہرمانیا خودی ناکہم، بہلی ھہر دھما خودی تہو تہنگافی ل سہر
 راکر جارہکادی دی زقریتہ بی فہرمانیا خودی) ھہتا گوتنا خودی
 (پیچہک ھوین خوشیی ب کوفرا خو بہن۔ ٹانکو تہو کوفرا تول
 سہر و تہو شرکا تو دکھی پیچہک خوشیی پی بہ۔ بہلی تو ژ
 تہہلی ٹاگری مادہم تو ب تنی د تہنگافییا دا خودی د نیاسی و د
 بہرفرہیہی دا تو ھہر کوفری و شرکی دکھی، قیجا تو ھہرہ و
 پیچہک بخو خوشیی ب کوفرا خو بہ۔ کو دھمی دونیای پی
 کورتہ۔ بہلی تو دی ژ تہہلی ٹاگری بی.) (وقولہ: وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ
 كَالظُّلَلِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ [لقمان:32]) ٹانکو: و
 ھہروہسا گوتنا خودی: (ھہر دھما ھندہک پیلین دھریای بلند بوون
 وھکی عہورال ھندافی سہری وان و وان زانی کو ئیدی خلاس و دی
 چنہ ھیلاکی، ھنگی ل وی دھمی تہو دی دوعا ژ خودی ب تنی کہن
 و ژ کہسی دی ناکہن)، و ھہروہسا تہو ئایہتا ژ ھہمییان

ئاشکه راتر: (واذا ركبوا في الفلك دعوا الله مخلصين له الدين) ئانکو: (دهما دچنه د گه مییان دا ودهریا بلند دبیت و ئەو بزانی کو دئ خه ندقن دئ دوعا ژ خودئ ب تنئ کهن، به ئئ دهما خودئ وان رزگار دکهت جاره کادی دئ شریکا بو خودئ چئکه ن)، (فمن فهم هذه المسألة التي وضحها الله في كتابه) ئانکو: فیجا هه ر که سئ ئئ مه سه ئئ تیبگه هیت ئەوا کو خودئ بو مه دیار و ئاشکه را کری، (وهي أن المشركين الذين قاتلهم رسول الله ﷺ يدعون الله ويدعون غيره في الرخاء) ئانکو: هندیکه ئەو مروقیئ موشرکن ئەو ئئ پیغه مبه ری ﷺ جهاد د گهل کری و شه ری وان کری، ئەوان دوعا ژ خودئ دکرن و ژ غهیری خودئ ژئ د کرن د به رفره هیئ دا، (وأما في الضر والشدة فلا يدعون إلا الله وحده لا شريك له) ئانکو: به ئئ دهما که فتبانه د ته نگا قیئ دا هنگئ وان دوعا ژ خودئ ب تنئ د کرن و چو شریک بو خودئ چئنه دکرن، (وینسون ساداتهم) ئانکو: و دا خوداوه ندئ خو یئ پویچ و باتل هه مییان ژبیر کهن، (تبين له الفرق بين شرك أهل زماننا وشرك الأولين) ئانکو: فیجا ئەگەر ته ئەفه هه می زانی هنگئ دئ بو ته دیار بیت ب دروستی ئەو جودا هییا دناقبه را شرکا موشرکئ ئئ وهختی و شرکا وان موشرکئ ل سه رده می پیغه مبه ری ﷺ ، ئانکو موشرکئ

دهستپيک چيتر بوون ژ يين نوکه، چونکی يين نوکه د بهرفره هي
وبه رته نگیي دا شرکي ب خودي دکهن و يين دهستپيک ب تني د
به ر فرهيي دا شرک ب خودي دکر، (ولکن أين من يفهم قلبه
هذه المسألة فهمًا راسخًا؟ والله المستعان) ئانکو: به لي کاني به نه و
که سي ب دروستي تي بگه هيت و خودي هاريکار بيت.



والأمر الثاني: أن الأولين يدعون مع الله أناسًا مقربين عند الله: إما أنبياء وإما أولياء وإما ملائكة، ويدعون أشجارًا أو أحجارًا مطيعة لله ليست عاصية، وأهل زماننا يدعون مع الله أناسًا من أفسق الناس، والذين يدعونهم هم الذين يحلون لهم الفجور من الزنا، والسرقة، وترك الصلاة، وغير ذلك والذي يعتقد في الصالح أو الذي لا يعصي مثل الخشب والحجر أهون ممن يعتقد فيمن يشاهد فسقه وفساده ويشهد به.

شروقه کرن

(والأمر الثاني: أن الأولين يدعون مع الله أناسًا مقربين عند الله) ئانكو: و يادووی کو تو بزانی شرکا یین دهستیپیک چیتره ژ یا نوکه: ئەوین دهستیپیک وان دوعا ژ خودی دكرن و د گهل خودی دوعا ژ هنده کین دی دكرن و ئەو هنده که گهلهک د نیژیکی خودی بوون، ئانکو ژ ئەهلی خودی بوون، گهلهک ب قه در و ب بها بوون ل دهف خودی، (إما أنبياء وإما أولياء وإما ملائكة) ئانكو: قیجا یان ئەوین وان دوعا ژی دكرن و هاوار دكری یان پیغه مبه ر بوون یان وهلیین خودی بوون یان ژی مه لائیکه ت بوون، و ئەفه ئەون یین کو ب بها

ل دهف خودی، (ویدعون أشجارًا أو أحجارًا مطيعة لله ليست عاصية) ئانکو: یان ژی په رستنا هندهک دارا و بهران د کرن و دار و بهر ژی نهون یین کو گوهداریی بو خودی دکهن و چو جار بی فه رمانییا خودی ناکهن و گونه هان ناکهن، هه می دهما ته سبیح و زکری خودی دکهن، (وأهل زماننا يدعون مع الله أناسًا من أفسق الناس) ئانکو: بهلی نه هلی وهختی مه ژ وان یین شرکی دکهن نهو دوعا ژ هندهکان د کهن ژبلی خودی و ژ وان که سانه یین ژ هه مییان پتر ژ بن گوهدارییا خودی دهرکه فتین، ئانکو نه گهر تو ل دویف میژوویا وان که سان بچی نهوین کو وان بو خودی کرینه شریک دی بینی ری بهرزه ترین که س بوو و پشتی مرنا وان یین کرینه وهلی و دوعا ژی دکهن و دکهنه شریک بو خودی، (والذین يدعونهم هم الذین یحلون لهم الفجور من الزنا، والسرقه، وترك الصلاة، وغير ذلك) ئانکو: ونهوین کو نهو دوعا ژی دکهن هه ر نه و بخونه کو هندهک مه سه لان فه دگو هیژن و دبیژن نهو هه نی وهختی یی ساخ نهو بوو یی کو زینا دکر، دزی دکرن و مهی فه دخوار و نقیژ نه دکرن و مالی خه لکی دخوار و غهیری فان تشتان ژ گونه هان، (والذین یعتقد فی الصالح أو الذین لا یعصي مثل الخشب والحجر أهون ممن یعتقد فیمن یشاهد فسقه وفساده

ویشہد بہ) ٹانکو: و ئهوی ئیمان و باوہری ہہ بن کو مروقه کئی چاک
 ئهوی کو چو گونه ہان نہ کہت وہ کی دار و بہ را یان مروقه کئی چاک
 یی ب قہ در ل دہف خودی وہ کی پیغہ مہہ ران یان وہ لیان ئه قہ
 گونه ہا وی سفکترہ ل دہف خودی یی باوہری ب ہندہ کان ہہ بیت
 ودوعا ژئی بکہت و د گہل ہندی دزانیت کو ئه قہ ئه وہ یی کو فاسق
 و خراب و گونه ہین مہ زن دکرن و د گہل ہندی ژئی ئه و بخو
 شہ ہدہ یی ل سہر ددہت و د گہل ہندی پہرستنا وی ژئی بکہت،
 ٹانکو ہہ ردو و گونه ہن و چو گومان تیدا نینہ، و ہہ ردو و ژئی شرکن
 و شرک ہہر یا مہ زنہ بہ لئ شرکا یین دہستپیگ سفکترہ ژ یا ئه قین
 دو ماہی یی، فیجا ہہ تا گہ لہک جار د ہندہ ک کتیبان دا یا ہاتی کو
 ہندہ جار دا کہری ئیکی مریت دا کہ نہ د قہ برہ کی دا و دا بیژن
 ئه قہ قہ بری وہ لییہ کییہ و خہ لکہک دا چیت دوعا ژئی کہت
 و پہرستنا وی قہ بری کہت، یان ہندہ ک جار دی ئیشارہ تی دہ نہ
 قہ برہ کی کو قہ بری پیغہ مہہ رہ کییہ و ئه و بخو چو بنیات بو نینہ و
 فیجا دی خہ لکہک چنہ سہر قہ بری و دوعا ژئی کہن، فیجا ژ بہر
 ہندی ئه ف موشرکیں دو ماہی یی دوعا ژ تشتہ کی د کہن چو بنیات
 بوو نہی یان تشتہ کئی پیس، ہہ تال دہشتا سلیقانہ یا گوندہ کئی ل
 ویری ہہی، فیجا قہ برہ ک یی ل ویری و ئه و دیژن ئه قہ قہ بری

سہ عدی کوری ئہ بی وہ قاسیہ و ئہ و بخو چو بنیات بو نینہ، مہ
 ہہ قالہ ک ل ویری ہہ بوو دہما ئہ م د چوین مہ سہ را ددا و کوما
 وان ل دہف مہ کوم دبووی، مہ د گوتی کئی ژ باب و باپیرین ہہ وہ
 گوہلی بوویہ کو ئہ ف قہ برہ مروقہ ک تیدایہ یان چاوا ہاتیہ ئا فا
 کرن، ئہ قین دان عہ مر گوتی: (ہہ ما ئیکی یا بو ئیکی فہ گوہاستی
 ئہ گہر کہ سہ کئی نہ دتیہ و کہ س ژ ب دروستی نزانیت کا ئہ فہ
 راستہ یان نہ، بہ لی دبیژن کو جارہ کئی مروقہ کئی شقان پہزی خو
 دبرہ عہ ردہ کی و د چہ راند، و ب شہ ف مروقہ ک ہاتہ خہ ونا وی و
 گوتی تو یی نہ خوشیئی بو من چیدکہ ی و تو یی پہزی خو دئینیہ
 سہر زکی من، و ئہ وی ژ ب چہ نہ وہرگرت، و جارہ کادی پہزی
 خو برہ وان جہا چہ راندہ فہ، شہ فا پاشتر ژ دیسان ہاتہ خہ وئی
 و گوتی ئہزی دبیژمہ تہ تو یی نہ خوشیئی بو من چیدکہ ی و
 جارہ کادی نہ ہی ویری، ژ فلان عہ ردی ہہ تا فلان عہ ردی ئہ زی د
 وی جہی دا فہ شارتیمہ، ئہ وی ژ ب جارہ سیئی گوت دیارہ راستہ
 رابوو چوو ئہ و جہی وی گوتی ہندہ ک بہر دانانہ دہوروبہ را دا کو
 خہ لک بزنان کو ئہ فہ مروقہ کئی د بن فی جہی فہ شارتیمہ، شہ فا
 چاری ہاتہ خہ وئی و گوتی: تہ باش کر بہ لی تہ ہہر ب دروستی
 چینہ کر ل دوماہییا وی تہ بہر یین داناینہ ل سہر چوکئی من بہ لی

چ نینه دی پین خو هه لکیشم و دیژنه فی که سی (سه عدی کوری
 ئه بی وه قاسی) و هنده ک دیژنی (سعد الطویل) و وان دگوته وی
 (سعد الطویل) چونکی ئه و جهی بو وی چیکری یی دریژه ونیزیکا
 چوار و نیقای دریژه و دگه ل هندی ئه فه هه تا چوکایه نه کو هه تا
 بنییه، و ئه فه ئه وه یی کو خه لکه ک ژ گه له ک تاخا قه ست دکه نی
 ودوعا ژئی د که ن، و ده روکی وی جهه کی پیقه جهی هندی یه کو
 دی مرادا ته بجه هیئت، فیجا جهین وه سا یین کو چو بنیات بوو
 نه ی و هه می خورافات خه لکه ک یی پی هاتییه خاپاندن وقه ست
 دکه نی، فیجا ژبه ر فی خالی و خالا ئیکی بو مه دیار دبیت کو شرکا
 موشرکین ده ستپیک گه له ک سقکتره ژ شرکا موشرکین فی وه ختی.



إذا تحققت أن الذين قاتلهم رسول الله ﷺ أصح عقولاً وأخف شرّاً من هؤلاء فاعلم أن هؤلاء شبهة يوردونها على ما ذكرنا، وهي من أعظم شبههم فاصغ سمعك لجوابه

وهي إنهم يقولون: إن الذين نزل فيهم القرآن لا يشهدون أن لا إله إلا الله ويكذبون الرسول، وينكرون البعث، ويكذبون القرآن ويجعلونه سحرًا، ونحن نشهد أن لا إله إلا الله وأن محمدًا رسول الله، ونصدق القرآن، ونؤمن بالبعث، ونصلي، ونصوم، فكيف تجعلوننا مثل أولئك؟ فالجواب: أنه لا خلاف بين العلماء كلهم أن الرجل إذا صدق رسول الله ﷺ في شئ وكذبه في شئ أنه كافر لم يدخل في الإسلام.

شروقه کرن

(إذا تحققت أن الذين قاتلهم رسول الله ﷺ أصح عقولاً وأخف شرّاً من هؤلاء) ئانکو: نه گهر ته ب دروستی زانی و بوت ته هاته دیار کرن کو نه وین پیغه مبهری خودی ﷺ شهر د گهل کری عه قلین وان دروستر بوو ژ عه قلی وان که سان نه قین فی وهختی و زه مانی شرکی دکهن، و شرکا وان ژی سفکتر بوو ژ شرکا خه لکی فی زه مانی

دکهن چونکی مه دیار کر کو ئه و موشرکین ل سهر وهختی پیغهمبهری ﷺ شرک دکر ب تنی د وهختی بهرفره هیئی دا شرک دکر و ل دهمن بهرته نگیئی دا گازی خودی ب تنی دکر و شرکا خود هیلا، بهئی موشرکین فی زهمانی ل ههر دوو وهختا شرکی ب خودی دکهن، و مه دیار کر کو ئه و موشرکین سهر وهختی پیغهمبهری ﷺ گازی دکر نه پیغهمبهران و مه لائیکهت و مروقیئن چاک بهئی یئن فی زهمانی گازی دکهنه که سین فاسق و خرابکار، (فاعلم أن لهؤلاء شبهة یوردونها علی ما ذکرنا) ئانکو: فیجا تو بزانه ئه فان که سان گومانه کا دی یا هه ی دا کو ئه و سوحبه تا بهری فی مه گوتی ب گومانا خو به تال بکهن و پویچ بکهن، (وهی من أعظم شهیم فاصغ سمعک لجوابه) ئانکو: و ئه فه ئیک ژ مه زنترین گومانین وانه فیجا تو باش گوهدارییا به رسقا فی گومانئ بکه، (وهی انهم یقولون: إن الذین نزل فیهم القرآن لا یشهدون أن لا اله الا الله ویکذبون الرسول) ئانکو: و ئه و گومانه ئه وه کو دبیژن: ئه وین قورئان د وهختی وان دا هاتییه خار ئه و که سین موشرک وان شه هدهی نه ددا نه دگوت: (لا اله الا الله) و پیغهمبهر ﷺ دره وین دهر دئیخست، ئانکو وان ئیمان پی نه دئینا، (وینکرون البعث) ئانکو: و وان ئینکارا رابوونا پشتی مرنئ دکر، (ویکذبون القرآن

ويجعلونه سحرًا) ئانکو: و وان باوهری ب قورئانی نه بوو ودره وین
 دهر دئیخست و وان دگوت ئاخفتنا سیز به نده کییه (کو به حسا
 پیغه مبهریه ﷺ)، (ونحن نشهد أن لا إله إلا الله وأن محمدًا
 رسول الله ونصدق القرآن، ونؤمن بالبعث، ونصلي، ونصوم)
 ئانکو: و هندی ئەمین ئەم شه هدهیی ددهین کو چو خودا نینن الله
 نه بیت وکو موحه ممه د پیغه مبهری خودی یه ﷺ، و مه باوهری یا
 ب قورئانی هه ی، و مه باوهری یا ب رابوونا پشتی مرئی هه ی، و ئەم
 نقیژا دکهین وروژیا د گرین، (فكيف تجعلوننا مثل أولئك؟)
 ئانکو: فیجا چاوا هوین مه وهکی وان لی دکه ن؟ چاوا هوین مه
 دئینه ریژا وان موشرکان ئەوین کو شه هدهیی نه ددا ونه دگوت (لا
 اله الا الله، محمد رسول الله) و نقیژ نه دکرن و پروژی نه دگرتن و
 باوهری ب قورئانی و رابوونا پشتی مرئی نه بوو؟! (فالجواب: أنه لا
 خلاف بين العلماء كلهم أن الرجل إذا صدق رسول الله ﷺ في
 شئ وكذبه في شئ أنه كافر لم يدخل في الإسلام) ئانکو: به رسقا
 وان و گومانا وان ئەقهیه: چو خیلاف نینه دناقبه را زانایان دا کو
 ئەوی باوهری دتشته کی دا ب پیغه مبهری ﷺ هه بیت و دتشته کی
 دی و مه سه له کا دی دا باوهری پی نه بیت، بی خیلافه ک هه بیت
 دناقبه را زانایان دا کو ئەف که سه کافر دبیت و ناهیته د ئیسلامی

دا خو ئه گهر ئه و ب ده ف شه هده ژى بده ت وهندى نقيژا بکته ت
وروژيا بگريت ئه ف که سه نه هاتيه د ئيسلامى دا.



وكذلك إذا آمن ببعض القرآن وجدد بعضه، كمن أقر بالتوحيد، وجدد وجوب الصلاة، أو أقر بالتوحيد والصلاة، وجدد وجوب الزكاة، أو أقر بهذا كله وجدد الصوم، أو أقر بهذا كله وجدد الحج، ولما لم ينقد أناس في زمن النبي ﷺ للحج، أنزل الله في حقهم وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ [آل عمران:97]

ومن أقر بهذا كله وجدد البعث كفر بالإجماع وحل دمه وماله، كما قال جل جلاله: إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ وَيُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا (150) أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا [النساء:150، 151]، فإذا كان الله قد صرح في كتابه أن من آمن ببعض فهو الكافر حقًا، وأنه يستحق ما ذكر. زالت هذه الشبهة، وهذه هي التي ذكرها بعض أهل الأحساء في كتابه الذي أرسل إلينا.

(و كذلك إذا أمن ببعض القرآن وجحد بعضه) ئانکو: ههروهسا بو قورئانئ ژى، باوهرى يا ب قورئانئ هه ميبئ هه ي بهئ باوهرى ب ئايه ته کئ تنئ نينه، هنگئ ئەف کهسه دئ کافر بيت و زانايان بيئ خيلاف في کهسى کافر قه له م ددهن، (کمن أقر بالتوحيد، وجحد وجوب الصلاة) ئانکو: د قورئانئ دا ته و حيد وره وشت وهه مى تشت يئن تيڊا ههين، فيجا ئەوئ باوهرى ب ته و حيدئ هه بيت، بهئ باوهرى ب نفئژئ نه بيت، (أو أقر بالتوحيد والصلاة، وجحد وجوب الزكاة) ئانکو: يان باوهرى ب ته و حيدئ و نفئژئ بينيت، بهئ باوهريئ ب زه کائئ نه ئينيت، (أو أقر بهذا كله وجحد الصوم) ئانکو: يان باوهرى ب فان هه ميبان بينيت و باوهريئ ب روژيا نه ئينيت و ئينکار بکهت. (أو أقر بهذا كله وجحد الحج) ئانکو: يان باوهريئ ب فان هه ميبان بينيت و ئينکارا هه جي بکهت، (ولما لم ينقد أناس في زمن النبي ﷺ للحج) ئانکو: و ده ما هنده ک که سان د وهختئ پيغه مبهرى دا ﷺ خو نه چه ماندى بو فهرمانا خودئ کو بچنه هه جي و قه بويل بکهن، (أنزل الله في حقهم ولله على الناس حج البيت من استطاع إليه سبيلاً ومن كفر فإن الله غني عن العالمين [آل عمران: 97]) ئانکو: خودئ د دهرحه قا وان دا ئايه ته ک ئينا خار و گوت: (فه رزا خودئ يه ل سه ر خه لکی کو ئەو بچنه هه جي بو وى کهسى يئ پئ چيبيت و ئەه في

روکنی بجرہ بینیت، وہہ چیی باوہریی پی نہئینیت خودی پی زہنگینہ
 ژ خہ لکی ہہ میی ومنہت ب کہ سی نینہ) ٹانکو قیجا ئہوی باوہری ب
 فان ہہ می روکنا بینیت و باوہریی ب تنی ب حہ جی نہئینیت (کو
 ئہوڑی روکنہ کی ئیسلامی یہ) ہنگی دی ہہر کافر بیت، (ومن أقر
 بہذا کلہ وجد البعث کفر بالإجماع وحل دمہ ومالہ) ٹانکو: وئہوی
 باوہریی ب فان ہہ مییان بینیت و باوہری ب حہ جی ژی بینیت بہ لی
 باوہریی ب رابوونا پشتی مرئی نہئینیت ہنگی ب ئیک دہنگیا زانایان
 ئہف کہسہ دی کافر بیت، وخوینا وی مالی وی ژی دی حہ لال بیت
 بو موسلمانان، (کما قال جل جلاله: إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ
 وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ
 بِبَعْضٍ وَيُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا (150) أُولَئِكَ هُمُ
 الْكَافِرُونَ حَقًّا وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا [النساء: 150، 151])
 ٹانکو: وہ کی خودی دیثیت: (ہندی ئہو کہسن یین کو کوفریی ب
 خودی دکہن وپیغہمبہرین وی یان ژی ئیک ژ پیغہمبہران و وان
 دقیت ئہو جوداہیئی بیخنہ دناقبہرا خودی و پیغہمبہرین وی دا کو
 بیژن مہ باوہری یا ب خودی ہہی ومہ باوہری ب فلان پیغہمبہری
 نینہ، و ئہو بیژن مہ باوہری یا ب ہندہ کی ہہی و ب ہندہ کی نینہ و
 وان دقیت کو د ناقجی بن دناقبہرا فان ہہردووکان دا ٹانکو نہ

باوہریہ کا تہمام ب خودیٰ ہہ بیت ونہژی باوہری ب تہمامی ب
 پیغہ مہران ہہ بیت بہ لکو دناقبہ را ہہ ردوکان دابیت* و ئہ فہ ئہ ون
 ئہ وین کو ب دروستی کافر بووین و مہ بو وان عہ زابہ کا و ہسا ئامادہ
 کریہہ کو ئہ و تیدا بہینہ رہزیل کرن)، (فإذا كان الله قد صرح في
 کتابہ أن من آمن ببعضٍ فهو الكافر حقًا) ئانکو: فیجا دہما خودیٰ
 بو مہ د کیتابا خودا ب ئاشکہ رایی بہ حس کری کو ئہ و کہ سئی
 باوہریی ب ہندہ کئی بینیت و باوہری ب ہندہ کا دی نہ ئینیت ئہ ف
 کہ سہ کافرہ، (و أنه يستحق ما ذكر) ئانکو: و ہما ئہ وہ یی ژ ہہژی
 وی تشتی یی کو خودیٰ دیار کری دویٰ ئایہ تی دا، (زالت هذه الشبهة)
 ئانکو: فیجا ہنگی ئہ ف گومانہ نامینیت، (وهذه هي التي ذكرها
 بعض أهل الأحساء في كتابه الذي أرسل إلينا) ئانکو: و ئہ فہ ئہ و
 سوحبہ تہ ئہ و کو ہندہ ک ژ ئہ ہلیٰ (احسائی۔ دہ فہ رہ کہ ل
 سعودیئی) کریہہ گومانہ ک دویٰ ناما خودا ئہ و کو بو مہ فریکری
 دہما گوتی کو ہوین چاوا مہ کافر دکہن و ئہ م دیثیت (لا اله الا الله،
 محمد رسول الله) و ئہ م نقیژا دکہین وروژییا دگرین و دچینہ حہ جی
 و ہہ تا دوماہیئی۔



ويقال أيضاً: إذا كنت تقرأ أن من صدق الرسول في كل شيء وجد وجوب الصلاة، أنه كافر حلال الدم بالإجماع، وكذلك إذا أقر بكل شيء إلا البعث، وكذلك إذا جحد وجوب صوم رمضان لا يجحد هذا، وصدق بذلك كله ولا تختلف المذاهب فيه، وقد نطق به القرآن كما قدمنا، فمعلوم أن التوحيد هو أعظم فريضة جاء بها النبي محمد ﷺ، وهو أعظم من الصلاة والزكاة والصوم والحج، فكيف إذا جحد الإنسان شيئاً من هذه الأمور كفر؟ ولو عمل بكل ما جاء به الرسول، وإذا جحد التوحيد الذي هو دين الرسل كلهم لا يكفر، سبحان الله! ما أعجب هذا الجهل.

شروقه كرت

(ويقال أيضاً: إذا كنت تقرأ أن من صدق الرسول في كل شيء وجد وجوب الصلاة، أنه كافر حلال الدم والمال بالإجماع) ئانكو: و ههروه سا ب رهنگه كى دژى ئەم دشيین بهرسقا وان بدهين و بيژينى: ئەگەر تو دان پى دانی بکهى کو ئەو کهسئ باوهرى ب پيغه مبهرى ههبيت ﷺ و دهه مى تستان دا باوهر ژئ بکهت بهئ ئينکارا فهربوونا (واجب بوونا) نقيژئ بکهت، ئەئى هه دئ کافر بيت

و خوینا وی ومالی وی دیّ حلال بیت ب ئیک دهنگیا زانایان،
 (وکذلك إذا أقر بكل شيء إلا البعث) ئانکو: و ههروهسا ئهوی
 باوهری ب هه می تشتا هه بیت ب تنی ب رابوونا پشتی مرئی نه بیت
 هه ر دیسان ئه وژی کافره، (وکذلك إذا جحد وجوب صوم
 رمضان لا یجحد هذا) ئانکو: و ههروهسا ئهوی باوهری ب هه می
 تشتان هه بیت بهئی ئینکارا پروژیا ره مه زانی بکته، (و صدق بذلك
 کله ولا تختلف المذاهب فيه) ئانکو: و هه وهسا باوهریی ب فان
 تشتا هه میان ژی بینیت بهئی ئیمانئ ب ئیک تشت تنی نه ئینیت
 هنگی چو خیلاف نینه دناقبه را مه زه بهیئن موسلمانان دا (کو چار
 مه زه بهیئن سه ره کینه و دگهل زانایئن وان هه میان)، (وقد نطق
 به القرآن كما قدمنا) ئانکو: و قورئانی به حسا فی مه سه لی یا کری
 وه کی پیشتر مه به حس کری، (فمعلوم أن التوحيد هو أعظم
 فريضة جاء بها النبي محمد ﷺ، وهو أعظم من الصلاة والزكاة
 والصوم والحج) ئانکو: و یا ئاشکه رایه کو هندی ته وحیده ژ
 مه زنترین فه رزایه کو پیغه مبه ر ﷺ پی هاتی (ئانکو: مه زنترین تشت
 پیغه مبه ری خودی ﷺ نیشا مه دای ته وحیده)، و ته وحید مه زنتره
 ژ نفیژی و زه کاتی و پروژیی و حه جی، و هه تا پیغه مبه ری خودی ﷺ
 ده ما ئه رکانیئن ئیسلامئ بو مه دیار کرین ئیکه م تشت به حسا

تہو حیدئ کر (بنی الاسلام علی خمس، شہادۃ ان لا الہ الا اللہ وان محمدا رسول اللہ) ول دویف دا ئہرکانین دی گوتن، (فکیف إذا جحد الإنسان شیئاً من هذه الأمور کفر، ولو عمل بكل ما جاء به الرسول) ئانکو: فیجا چاوا دان پئ دانا هه وه کو هوین دبیژن ئه وی ئیمان ب هه می تشتا هه بیت و ئیمان ب نفیژئ نه بیت دئ کافر بیت، یان ئیمان ب هه می تشتا هه بیت ب زه کاتئ نه بیت دئ کافر بیت، یان حه جئ، فیجا چاوا دئ ب فی تشتی کافر بیت خو ئه گهر کار ژئ بکته، (وإذا جحد التوحید الذی هو دین الرسل کلهم لا یکفر) ئانکو: وئه گهر ئینکارا تہو حیدئ بکته کو ئه و دینئ هه می پیغه مبه رانه و ئه و کافر نابیت؟! ئانکو هوین ب وی تشتئ کیمر ژ تہو حیدئ خه لکی کافر د کهن و یا مه زنتر بوچی هوین نابیژن خه لک دئ پئ کافر بیت هه که ئینکار بکهن؟! (سبحان اللہ! ما أعجب هذا الجهل) ئانکو: پاقرئ بو خودئ بیت و دویراتئ ژ هه می کیما سیان بو وی بیت نینه مه زنتر ژ فی نه زانینئ! ئانکو بگه هته وی دهره جئ مروف سه را تشتئ بچیکتر بیژت دئ کافر بیت و سه را تشتئ مه زنتر بیژت کافر نابیت.



ويقال أيضًا: هؤلاء أصحاب رسول الله ﷺ قاتلوا بني حنيفة وقد أسلموا مع النبي ﷺ، وهم يشهدون أن لا إله إلا الله وأن محمدًا رسول الله، ويصلون ويؤذنون، فإن قال: إنهم يقولون: أن مسيلمة نبي، قلنا: هذا هو المطلوب، إذا كان من رفع رجلا إلى رتبة النبي ﷺ، كفر وحل ماله ودمه، ولم تنفعه الشهاداتتان ولا الصلاة، فكيف بمن رفع شمسان أو يوسف، أو صحابيا، أو نبيا، إلى مرتبة جبار السموات والأرض؟ سبحان الله ما أعظم شأنه كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ [الروم:59]

شروقه کرن

(ويقال أيضًا: هؤلاء أصحاب رسول الله ﷺ قاتلوا بني حنيفة وقد أسلموا مع النبي ﷺ، وهم يشهدون أن لا إله إلا الله وأن محمدًا رسول الله، ويصلون ويؤذنون) ٹانكو: و تو ديسان بيڑه وان: ئه وئِن هه سه حابيئِن پيغهمبهري ﷺ ئه وان جهاد د گهل به ني حه نيفه كر ئه وئِن كو باوهري ب موسه يله مهى ئيناي ده ما كو موسه يلمهى گوتى ئه ز پيغهمبهرم د گهل هندى كو ئينكارا پيغهمبهرينيا پيغهمبهري نه كر و نه گوت ئه و نه پيغهمبهره،

به لکو گوت ئه و پيغه مبه ره و ئه ز ژي پيغه مبه رم و ملله تي وي
 ئيمان پي ئينا و باوهر ژي کر، فيجا صه حابييا جهاد د گهل وان
 کر و دگهل هندی وان د گوتي (لا اله الا الله و محمد رسول الله) و
 بانگ ددا و نقيژ د کرن، هه مي کارين ئيسلامي د کرن، به لي چونکي
 موسه يلهي گوتي ئه ز پيغه مبه رم و وان ژي باوهر ژي کر و باوهر ي
 پي ئينا، (فان قال: انهم يقولون: ان مسيلمة نبي) ئانکو: فيجا
 ئه گهر وي گوت: ماني ژ بهر هندی ئه و کافر بوون و صه حابا شهر
 د گهل وان کر چونکي وان د گوت موسه يلمه پيغه مبه ره، (قلنا:
 هذا هو المطلوب) ئانکو: مه ژي گوت: هه ما ئه فه ئه وه ئه واه مه
 دقيت کو تو دان پي داني پي بکه ي، (اذا كان من رفع رجلا إلى رتبة
 النبي ﷺ، كفر وحل ماله ودمه، ولم تنفعه الشهاداتان ولا
 الصلاة) ئانکو: بيژي: ئه گهر ب دان پي دانا ته ئه گهر ئيكي زه لامه ك
 ژ پيغه مبه ري بلند تر لي کر يان ئينا ريزا پيغه مبه ري ﷺ و باوهر ي
 پي ئينا کو ئه و ژي ل ريزا وييه و وه كي وييه، فيجا ئه گهر ئه ف مروقه
 سه را شي چه ندي کافر بيت و مالي وي و خوينا وي بهيته حه لال
 کرن سه را شي چه ندي، ئه گهر خو ئه و بيژيت (لا اله الا الله و محمد
 رسول الله) و نقيژي بکه ت و روژي بي بگريت، ئه ف تشتين هه هه مي
 مفاي ناگه هيننه وي، (فكيف بمن رفع شمسان أو يوسف، أو

صحابیا، اونیبا، إلی مرتبة جبار السموات والأرض؟) ئانکو: قیجا
 پا چاوا کو تو چ دیڑی بو کهسه کی کوئه و شه مسانی یان یوسفی
 (وئہ قہ نا قین ہندہ کانہ ل مہ نطہ قین وان خہ لکہک ل دؤر قہ برین
 وان د زقرین و دوعا ژئی د کرن و ہاوارین خود گہ ہاندنی) یان
 صہ حابیہ کی یان پیغہ مبرہ کی بینتہ ریزا خودی خودانی عہرد و
 عہ سمانان؟! قیجا پا چاوا ئہ قہ کافر نابیت؟! (سبحان اللہ ما
 أعظم شأنہ) (كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ
 [الروم: 59]) ئانکو: پاقری بو خودی بیت نینہ مہ زنتر ژ کارین وی
 (ئہا وہسا دہما مروقہ کی خو ژ ہہژی وی چہندی کر، خودی دی
 دل وی خہ تم کہت و ئیدی حہ قی تیدا ناچیت).



أيضًا: الذين حرقهم علي بن أبي طالب رضي الله عنه بالنار، كلهم يدعون الإسلام، وهم من أصحاب علي رضي الله عنه وتعلموا العلم من الصحابة ولكن اعتقدوا في علي، مثل الاعتقاد في يوسف وشمسان وأمثالهما، فكيف أجمع الصحابة على قتلهم وكفرهم؟ أتظنون أن الصحابة يكفرون المسلمين؟ أم تظنون أن الاعتقاد في تاج وأمثاله لا يضر، والاعتقاد في علي بن أبي طالب رضي الله عنه يكفر؟

شروقه كرت

(ويقال أيضًا: الذين حرقهم علي بن أبي طالب رضي الله عنه بالنار، كلهم يدعون الإسلام، وهم من أصحاب علي رضي الله عنه وتعلموا العلم من الصحابة) ئانكو: و ديسان تو بيڙي: ئهو كه سين عهليي كوري ئه بي طالبى سووتين (هه ر چه نده گه لهك ژ صه حابان ل دڙى كاري ئيمامي عهلى راوهستان ژبه ر فه رموودا پيغه مبهري ﷺ): (لا يعذب بالنار الا رب النار) ئانكو: نابيت مروف كه سي ب ئاگري عه زاب بدهت، خودايي ئاگري نه بيت)، به لئ گه لهك زانا ديڙن: چونكي ئيمامي عهلى گوهل ئي فه رموودي نه ببو

لهوا وی ئه و کاره کر، و گهلهک ژی دبیژن: چونکی کوفرا وان گهلهک دژوار و مهزن بوو، د گوتنه ئیمامی عهلی تو خودی (فیجا ئه و ئه بوون یی کو د گوتین ئه م موسلمانین و خوب موسلمان دزاین، و ئه و ژ وان بوون یی کو پشته قانییا ئیمامی عهلی د کر و وان زاین ژ صهحابیان وهرگرت بوون، (ولکن اعتقدوا فی علی، مثل الاعتقاد فی یوسف و شمسان و أمثالهما) ئانکو: بهلی ئه وان ئه و بیر و باوهره د دهرحه قا ئیمامی عهلی دا هه بوون وهکی بیرو باوهرین وان که سان یی کو د دهرحه قا شه مسان و یوسفی و غهیری وان دا هه ی، (فکیف أجمع الصحابة علی قتلهم و کفرهم؟) ئانکو: فیجا پا چاوا صهحابه هه می ئیک دهنگ بوون ب کوشتنا وان مادهم وان د گوت ئه م موسلمانین و خوب موسلمانه تیی د ئینا دهر؟ (أتظنون أن الصحابة یکفرون المسلمین؟ أم تظنون أن الاعتقاد فی تاج و أمثاله لا یضر) ئانکو: ئه ری ما هوین هزر دکه ن کو صهحابه دی هندهک که سانین موسلمان کافر که ن؟! یان هوین هزر دکه ن کو ئه وین بیر و باوهر د دهرحه قا تاجی و یی وهکی وی دا چو زیانی ب ئیسلاما مروقی ناگه هینیت، (والاعتقاد فی علی بن أبي طالب رضي الله عنه

یکفر؟) ئانکو: و ئه گهر ئیکی ئیمان و بیر و باوهر ب ئیمام عه لی
هه بن دی کافر بیت و ب که سین دی کافر نابیت؟



ويقال أيضاً: بنو عبيد القداح الذين ملكوا المغرب ومصر في زمان بني العباس، كلهم يشهدون أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله، ويدعون الإسلام، ويصلون الجمعة والجماعة فلما أظهروا مخالفة الشريعة في أشياء دون ما نحن فيه، أجمع العلماء على كفرهم وقتالهم، وأن بلادهم بلاد حرب، وغزاهم المسلمون حتى استنقذوا ما بأيديهم من بلدان المسلمين.

شروقه كرت

(ويقال أيضاً: بنو عبيد القداح الذين ملكوا المغرب ومصر في زمان بني العباس، كلهم يشهدون أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله) ئانكو: و ديسان بيژئ: ئه قين هه بهنو عوبه يدقه دداح ئه وئين كو د وهختئ بهنى عه باسييان دا مه غرب و مصر هه مى كه فتية د دهستين وان دا، وان هه مييا شه هدهي د دا كو چو خودا نين خودئ نه بن و موحه ممهد پيغه مبهري و بيه ﷺ، (ويدعون الإسلام) ئانكو: و وان د گوت ئه م موسلمانين، (ويصلون الجمعة والجماعة) ئانكو: نقيژئ ب جه ماعهت و نقيژئ خودبا د كرن، (فلما أظهروا مخالفة الشريعة في أشياء

دون ما نحن فيه، أجمع العلماء على كفرهم وقتالهم) ئانکو: به لئ
 دهما وان هندهك تشتين نوى ئينايه دهر كو پيچه وانه ي
 شهريه تي بوون و د بن وان تشتان دا يين كو مه به حس زئ كر ين،
 هنگي ئيجماعا زانايان ل سهر هاتن كو ئه قين هه كفرن و پيدقويه
 شهري وان بهيته كرن هه تا ته و به دكهن يان بهينه كوشتن، (وان
 بلادهم بلاد حرب) ئانكو: و موسلمانان د وهختي وان دا وهسا دانا
 كو هندي بازيرين وانن ئه و جهين ئه و حوكهي لي د كهن جهي
 شهريه ئانكو هندي د گه هينيت كو ئه و جه نه جهي موسلمانايه،
 (وغزاهم المسلمون حتى استنقذوا ما بأيديهم من بلدان
 المسلمين) ئانكو: و ژ هه مي لايان فه موسلمانان جهاد د گهل وان
 كر هه تا كو ئه و جه و ئه و بازيرين د دهستين وان دا هه مي ئينايه
 دهر.



ويقال أيضاً: إذا كان الأولون لم يكفروا إلا لأنهم جمعوا بين الشرك وتكذيب الرسول ﷺ والقران، وإنكار البعث، وغير ذلك، فما معنى الباب الذي ذكر العلماء في كل مذهب "باب حكم المرتد" وهو المسلم الذي يكفر بعد إسلامه، ثم ذكروا أنواعاً كثيرة كل نوع منها يكفر ويحل دم الرجل وماله، حتى أنهم ذكروا أشياء يسيرة عند من فعلها، مثل كلمة يذكرها بلسانه دون قلبه أو كلمة يذكرها على وجه المزح واللعب.

شروقه كرت

(ويقال أيضاً: إذا كان الأولون لم يكفروا إلا لأنهم جمعوا بين الشرك وتكذيب الرسول ﷺ والقران، وإنكار البعث، وغير ذلك) نانكو: هه ر ديسان بيژئ: نه گه ر موشركين دهستيک کافر نه بوون ژبه ر هندی نه بيت چونکی وان دناقبه را شرکی و درهوين دهريخستنا پيغه مبهري ﷺ، و درهوين دهريخستنا قورئاني، و ئينكار كرنا رابوونا پشتي مرئي، و هه ر تشته کي دي، نه ف هه مي تشته پيکفه ل دهف وان کوم بوون لهوا کافر بيون (فما معنى الباب الذي ذكر العلماء في كل مذهب "باب حكم المرتد" وهو المسلم الذي يكفر بعد إسلامه) نانكو: پا قيچا چو پامانا وي

بابه تییه یی کو هه می زانایان د هه ر مه زهه به کی دا ئینای ب نائی
 (بابه تی حوکمی وی که سی یی ژ دینی ده رکه قیت) و که سی مورتهد
 نه و که سه یی کو پشتی موسلمان بوونا خو کافر دبیت و ژ
 ئیسلامی ده رکه قیت، (ثم ذکروا أنواعًا كثيرة کل نوع منها یکفر
 ويحل دم الرجل وماله) ئانکو: و هه ر فان زانایان بخو گه له ک ژ
 وان تشتان دیار کرن یین کو مروڦ پی کافر دبیت و هه ر جوره ک
 ژ وان یین کو وان دیار کرین نه ون یین کو مروڦ پی کافر دبیت و
 مالی وی و خوینا وی پی بهیته حه لال کرن، (حتى أنهم ذکروا أشياء
 يسيرة عند من فعلها) ئانکو: هه تا گه له ک ژ وان هنده ک تشت
 دیار کرن و هه ژمارتن نه وین گه له ک بچویک ل پیش چاقین خه لکی
 یان ل ده ف مروڦی نه ف تشته گه له ک یی سفکه و یی بچویکه به لی
 گه له ک زانایان ل سه ر فان مه سه لا شداند و گوت هه ر که سه کی
 وی تشتی بکه ت دی کافر بیت، (مثل كلمة يذكرها بلسانه دون
 قلبه أو كلمة يذكرها على وجه المزح واللعب) ئانکو: وه کی کو
 مروڦ په یقه کا کوفری ب ده فی خو بیژیت بیی دلی خو (ئانکو بیر و
 باوه رین وی نه و نینه) هنگی دی کافر بیت یان ئاخفتنه کی ب ترانه
 و یاریقه بیژیت به لی یا دیار کری کو دی پی کافر بیت.



ويقال أيضاً: الذين قال الله فيهم: يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ [التوبة:74] أما سمعت أن الله كفرهم بكلمة مع كونهم في زمن رسول الله ﷺ يجاهدون معه ويصلون معه ويزكون ويحجون ويوحدون، وكذلك الذين قال الله فيهم: قُلْ أِبَالَهُمْ وَعَاقِبَتُهُمْ وَأَيَّاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ (65) لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ [التوبة:65،66] فهؤلاء الذين صرح الله أنهم كفروا بعد إيمانهم وهم مع رسول الله ﷺ في غزوة تبوك، قالوا كلمة ذكروا أنهم قالوها على وجه المزمح، فتأمل هذه الشبهة وهي قولهم: تكفرون من المسلمين أناساً يشهدون أن لا إله إلا الله ويصلون ويصومون، تأمل جوابها فإنه من أنفع ما في هذه الأوراق. ومن الدليل على ذلك أيضاً حكي الله عن بني إسرائيل مع إسلامهم وعلمهم وصلاحتهم أنهم قالوا لموسى: اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ [الأعراف:138]، وقول ناسٍ من الصحابة: { اجعل لنا ذات أنواط } فحلف ﷺ أن هذا نظير قول بني إسرائيل اجعل لنا إلهاً.

شروقه کرن

(ويقال أيضاً: الذين قال الله فيهم: يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ [التوبة:74]) ئانكو: وديسان تو بيڙي: ئه وڀن خودي د دهره قا وان دا گوتي: (دهما ئه و دهينه دهف ته ئه ي موحه ممد _ ئه فه به حسا هندهك كه سين دورويه كو هندهك گوتنڀن كرڀت گوتن د دهره قا خودي و پڀغه مبه ران و موسلمانان دا_ دي سويند خون كو ئه و وان نه گوتينه، خودي به رسقا وان دا و گوت: بڀ گومان وان گوتنا كوفري گوت و پشتي ئيسلاما خو ئه و كافر بوون ب ئه گهري وان گوتنڀن وان). (أما سمعت أن الله كفرهم بكلمة مع كونهم في زمن رسول الله ﷺ يجاهدون معه ويصلون معه ويزكون ويحجون ويوحدون) ئانكو: ئهري ما ته گوھلي نه بوو كا چاوا خودي ئه و كافر کرن وگوتي (وكفروا بعد اسلامهم) و د گهل هندی ئه و ئه و بوون يڀن ل سهر ده مي پڀغه مبهري ﷺ و د گهل پڀغه مبهري ﷺ د چوونه جهادي و نقڀڙ د کرن و زهكات ددا و د چوونه هجي و هندهك ژ ته وحيدي ل دهف وان هه بوو، بهلي ب ئه گهري هندهك گوتنان ئه وڀن كو دبنه ئه گهري كوفرا وان ئه و هاتنه كافر کرن،

(وڪذلك الذين قال الله فيهم: قُلْ أَبِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ
تَسْتَهْزِئُونَ (65) لَا تَعْتَدِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ
[التوبة: 65، 66]) ئانڪو: و ههروهسا ئه وین خودی د دهرحه قا وان
دا گوتی: (دهما هندهك كه سین دوروی یاری و ترانه بخو ب
موسلمانان کرین خودی گوت: ئه ی موحه ممه د تو بیژه وان: هوین
ب خودی و پیغه مبهری خودی و قورئانی و موسلمانان یاری و ترانا
د کهن * فیجا هوین چو عوزرا نه خوازن هوین کافر بوون ژ پستی
کو هه وه ئیمان ئینای)، (فهؤلاء الذين صرح الله أنهم كفروا بعد
إيمانهم وهم مع رسول الله ﷺ في غزوة تبوك) ئانڪو: ئه وین کو
خودی بو مه ب ئاشکه رای به حس کری کو کافر بووین پستی
ئیمانا خو و د گهل هندی ئه و ئه و بوون یین کو د گهل پیغه مبهری
د شهرئ ته بووکی دا، (قالوا كلمة ذكروا أنهم قالوها على وجه
المرح) ئانڪو: به لی ئه وان په یقه کا وهسا گوت یا کوفری، به لی وان
بخو ئه و هیجه ته گرت کو وان بو یاری و ترانه وه دگوت، (فتأمل
هذه الشبهة وهي قولهم: تكفرون من المسلمين أناسًا يشهدون
أن لا إله إلا الله ويصلون ويصومون) ئانڪو: فیجا تو ب باشی
هزین خو د شی گومانا وان دا بکه ئه و مه بهری نوکه به حس کری
کو ئه و دیژن هوین هندهك ژ موسلمانان کافر د کهن و ئه و دیژن
(لا اله الا الله وان محمدا رسول الله) و نقیژا د کهن و پروژیا د گرن

و زه کاتئ ددهن و د چنه چه جئ، (تأمل جوابها فإنه من أنفع ما في هذه الأوراق) ئانکو: و پاشی تو هزارا خود به رسفا وان گومانان دا بکه ئه وین کو مه دیار کرین، چونکی ئه و به رسف ژ وان هه می تشتا باشتن یئ کو د فئ نامئ دا هاتینه نقیسین، (ومن الدلیل علی ذلك أيضًا حکى الله عن بني إسرائيل مع إسلامهم وعلمهم وصلاحهم أنهم قالوا لموسى: اجعل لنا إلهًا كما لهم آلهة [الأعراف:138]) ئانکو: و ههروه سا به لگه ل سهر هندئ کو چو جوداهى د ناقبه را هه ردوو شرکان دا نینه، تو هزارا خود بکه د فئ سوحبه تی دا ئه و کو خودئ بو مه د قورئانئ دا دیار کری وه کی کو چاوا به نی ئیسرائیلیان (قهومئ موسای) و ئه وژی د خودان زانین بوون و موسلمان ژى بوون به لئ د گهل هندئ ده ما خودئ ئه و دهرباز کرین ژ دهربای وچووینه لایئ دی یئ دهربای دیتن هنده ک یئ په رستنا صه نه مه کی د که ن و گولکه کا ژ زیری چی کری و یئ په رستنا وئ د که ن ئه وان ژى گوته موسای بو مه ژى خودئ یه کی په یدا که وه کی چاوا وان خودئ یه ک هه ی، فئجا پاشی موسای بو وان دیار کر و گوئ هوین ملله ته کئ نه زانن، (وقول اناسٍ من الصحابة: { اجعل لنا ذات أنواط }) ئانکو: و گوئنا هنده ک صه حابان ده ما گوئینه پیغه مبه ری ﷺ: (بو مه ژى داره کئ چی که دا ئه م ژى شیرین خو و چه کئ خو پیغه ب هه لایوسین_ ذات

انواط۔ ٲه و داره بوو دهما کو کافرین موشرك د چوونه جهادی
 ٲه و ل بن وی داری د روینشتن و دا شیرین خوب وی داری ٲه که ن
 بو بهر که ت چونکی وان وه هزر د کرن کو ژبه ر بهر که تا وی داری
 ٲه و دی ب سهر که ٲن)، (فحلف ﷺ أن هذا نظیر قول بني
 إسرائيل اجعل لنا إلهًا) ٲانکو: فیجا پیغه مبهری ﷺ پاشی سویند
 خار کو ٲه ٲه وه کی وی گوتنا به نی ئیسرائیلیانه دهما گوتینه
 موسای بو مه ژی خودی یه کی چیکه.

ول ٲیری پیغه مبهری ﷺ هه ردوو وه کی ئیک لی کرن چونکی عیبره ت
 نه ب گوتنی یه کا چه ند یا ژیک جودا بیت به لکو عیبره ت ب پامانا
 گوتنی یه.



ولكن للمشركين شبهة يدلون بها عند هذه القصة وهي أنهم يقولون: فإن بني إسرائيل لم يكفروا بذلك، وكذلك الذين قالوا: { اجعل لنا ذات أنواط } لم يكفروا

فالجواب أن تقول: إن بني إسرائيل لم يفعلوا ذلك وكذلك الذين سألوا النبي ﷺ لم يفعلوا، ولا خلاف في أن بني إسرائيل لم يفعلوا ذلك، ولو فعلوا ذلك لكفروا، وكذلك لا خلاف في أن الذين نهاهم النبي ﷺ لو لم يطيعوه واتخذوا ذات أنواط بعد نهيه لكفروا، وهذا هو المطلوب

ولكن هذه القصة تفيد أن المسلم بل العالم قد يقع في أنواع من الشرك لا يدري عنها فتفيد التعلم والتحرز ومعرفة أن قول الجاهل التوحيد فهمناه أن هذا من أكبر الجهل وكايد الشيطان.

شروقه كرت

(ولكن للمشركين شبهة يدلون بها عند هذه القصة وهي أنهم يقولون: فإن بني إسرائيل لم يكفروا بذلك) ثانكو: بهلى هندی كه سین موشرکن نهوان گومانهك يا هه ی و نه و ئی گومانى بخو دئینن و ل دور وئ مهسه لا بورى دهما موسلمان د گهل

پيغهمبهری ﷺ د شهري ته بووکي دا دارهک ديتي_ نهوا کو ديژني
 ذات انواط_ فيجا دهما وان گوتيي بو مه زي دارهکي چيکه وهکی
 دارا وان، و بو مه ديار بو کو پيغهمبهری ﷺ گوتي نهفه وهکی گوتنا
 بهنی ئيسرائيليانه دهما گوتيه موسای ﷺ بو مه زي خودي يهکی
 چيکه) فيجا نهف موشرکه گومانهکي دئين و ديژن: هندي بهنی
 ئيسرائيلي بوون ب في چه ندي کافر نه بوون، و موسای نه گوته وان
 هوين کافر بوون و هوين د سه رداچوون، (و كذلك الذين قالوا: {
 اجعل لنا ذات أنواط} لم يكفروا) ئانکو: و ديسان نهوين گوتينه
 پيغهمبهری ﷺ بو مه دارهکي چيکه دا نه م زي چهکي خو پيغه
 ب هه لاويسين، نه و زي کافر نه بوون، (فالجواب أن تقول: إن بني
 إسرائيل لم يفعلوا ذلك) ئانکو: هنگي تو دي به رسقا وان دهی و
 بيژيي: بهنی ئيسرائيليان نه و تشتي وان گوتي کار پي نه کر،
 (و كذلك الذين سألوا النبي ﷺ لم يفعلوا ذلك) ئانکو: و
 ههروهسا نهوين پرسيار ژ پيغهمبهری ﷺ کرين نه وان زي کار
 پي نه کر، (ولا خلاف في أن بني إسرائيل لم يفعلوا ذلك، ولو
 فعلوا ذلك لكفروا) ئانکو: و چو خيلاف نينه دناقبه را زانايان دا
 کو بهنی ئيسرائيليان نهف تشته نه کر و هه که وه کربا دا کافر بن،
 (و كذلك لا خلاف في أن الذين نهام النبي ﷺ لو لم يطيعوه
 واتخذوا ذات أنواط بعد نهيه لكفروا) ئانکو: و ههروهسا چو

گومان تیدا نینه کو ئەو صه حابییین پیغه مبهری ﷺ نه هییا وان کری ژ وی گوتئی، ئەگەر وان گوئی خو نه دابا پیغه مبهری ﷺ و بخو دارهك چیکریا و چهکئی خو پیغه هه لایست با ژ پشتی کو پیغه مبهری ﷺ ئەو ژ وی کاری پاشقه لی داین هنگئی ئەوژی دا کافر بن، (وهذا هو المطلوب) ئانکو: و هه ما ئەفهیه ئەوا کو دقتت ئەم دیار بکهین بو وان کو هویین یین کو دبیژن ژی و گوتنا خو دکه نه کریار ژی، ژبه ر هندی یا هه وه جودایه ژ یا وان، (ولكن هذه القصة تفيد أن المسلم بل العالم قد يقع في أنواع من الشرك لا يدري عنها) ئانکو: بهئی ئەف چیروکه بو مه دیار دکهت کو هندی موسلمانه به لکو هه تا که سئی زانا ژی دبیت هندهك جارا بکهفته د شرکئی دا یان هندهك جورین شرکئی دا و ئەو نزانیت، (فتفيد التعلم والتحرز) ئانکو: قیجا ئەفه بو مه مفای تیدا کو مه زانا دکهت د قان مه سه لان دا و نیشا مه ددهت کو هندهك کهس یین ههین ب ئەگه ری نه زانیئی دبیت بکهفته د ناڤ هندهك جورین شرکئی دا بهئی ژبه ر قی نه زانیئی ل وان ناهیتته گرتن و عوزر بو وان دهیتته فه خواستن، و دیسان مفای د گه هینته مه کو ئەم خوب پاریزین ژ هه می جورین شرکئی، (ومعرفة أن قول الجاهل التوحيد فهمناه أن هذا من أكبر الجهل وكايد الشيطان) ئانکو: و ههروه سا ئەف چیروکه بو مه دیار دکهت کو ده ما مروئی زانا

دهما دبیثیت ئەم دزانین کیژکه تەو حید و ئەم تیدگەهین فیجا
ئەف گوتنا وان ژ مەزنترین جورین نەزانینی یە و ژ رپکین شەیتانییە
کول بەر وان فەدای و وەل وان کری کو ئەو بیژن ئەم تەو حیدی
دزانین و دکەقنە د شرکی دا.



وتفید ایضاً أن المسلم المجتهد إذا تكلم بكلام کُفر وهو لا يدري
فنبه على ذلك فتاب من ساعته، أنه لا يكفر، كما فعل بنو
إسرائيل والذين سألوا النبي ﷺ، "وتفید" أيضاً أنه لو لم يكفر
فإنه يغلظ عليه الكلام تغليظاً شديداً كما فعل رسول الله ﷺ.

شروفه کرن

(وتفید ایضاً أن المسلم المجتهد إذا تكلم بكلام کُفر وهو لا يدري
فنبه على ذلك فتاب من ساعته، أنه لا يكفر) ئانكو: و ههروه سا
ئهف چيروكا هه بو مه ديار دكهت كو مروئى موسلمان ئهوى گه لهك
بزاؤى د كهت كو نه كهفته د گونه هئى دا و نه كهفته د كوفر و شركئ
دا، به لئ ئاخفتنه كئ بيژيت كو يا كوفرئ بيت وهكى كو ملله تئ موساى
گوتيه موساى (بو مه ژى خودايه كى چيكه)، يان وهكى كو ئه وئين
گوتينه پيغه مبهرى ﷺ بو مه ژى داره كئ چيكه، فيجا ئهف ئاخفتنا
وان ئاخفتنا كوفرئ يه، به لئ چونكى وان نه زانى كو ئه و ئاخفتنا
كوفرئ يه هنگئ ئه و هاتنه هشير كرن كو ئه فه تشته كه گريداى
كوفرئ يه، فيجا دهما وان زانى ل خو زقرين و تهوبه كر، فيجا دهما
هئلاى هنگئ ئه و كهس ناهينه هه ژمارتن ژ كافر و موشركان، چونكى
ژ نه زانين گوتئ، و نه زانين ژ عوزرانه، (كما فعل بنو إسرائيل

والذین سألوا النبی ﷺ) ئانکو: وهکی کو بهنی ئیسرائیلییا ئهف تشته کری و دهما موسای _سلاف لی بن_ بو وان دیار کری کو ئه و کاره کی خه له ته و گریدای کوفری یه هنگی وان ته و به کر، فیجا ژبه ر هندی کافر نه بوو، و ههروهسا ئه وین پرسیارا پیغه مبهری ژی کرین ﷺ ئه وژی نه زان بوون و پشتی پیغه مبهری ﷺ بو وان دیار کری کو ئه و گوتنا وان گوتنا کوفری یه هنگی وان ژی ته و به کر، فیجا کافر نه بوون، (وتفید " أیضاً أنه لو لم یکفر فإنه یغلظ علیه الکلام تغلیظاً شدیداً کما فعل رسول الله ﷺ) ئانکو: و ههروهسا مفایه کی دژی دیار د کهت کو هه تا ئه و که سی ژ نه زانین ژی تشته کی وهسا بیژیت کو گریدای کوفری بیت دقیت مروف ئاخفتن و گوتنه کا گه له کا دژوار و هشیارکرنه کا دژوار وان ب ئاخیشین و بو وان دیار بکهین کو ئه ف مه سه له مه سه له کا کوفری یه، وهکی کو چاوا موسای سلاف لی بن دهما ملله تی وی ئه و گوتنا کوفری گوتی وی گوته وان: (هوین ملله ته کی نه زانن چاوا هوین فی تشتی دیژن)، و وهکی کو پیغه مبهری ﷺ دهما صه حابا ژ نه زانین ئه و گوتنا شرکی گوتی هنگی وی گوته وان: (ئهب وی که مه یی نه فسا من د دهستان دا هه وه ئه و گوتن گوت یا ملله تی موسای گوتیه موسای (بو مه خودایه کی چیکه وهکی چاوا وان خودایه ک هه ی)).



وللمشركين شبهة أخرى يقولون: إن النبي ﷺ أنكر على أسامة قتل من قال: لا إله إلا الله، وقال له: { أقتلته بعد ما قال لا إله إلا الله؟ } وكذلك قوله: { أمرت أن أقاتل الناس حتى يقولوا لا إله إلا الله }، وأحاديث أخرى في الكف عن قائلها، ومراد هؤلاء الجهلة أن من قالها لا يكفر ولا يقتل ولو فعل ما فعل.

شروقه کرن

(وللمشركين شبهة أخرى يقولون: إن النبي ﷺ أنكر على أسامة قتل من قال: لا إله إلا الله، وقال له: { أقتلته بعد ما قال لا إله إلا الله؟ } ثانكو: و مروقين موشرك گومانه کا دژی یا هه ی کو دبیژن: مانی پیغه مبهری ﷺ ئینکارا ئوسامه ی کر کو دهما ئوسامه ی د شه ره کی دا که سه ک کوشتی پشتی وی گوتی (لا اله الا الله)، کو که سه کی موشرك بو، دهما ئوسامه چووین دا کو شیرئ خو دانیتی وی گوت (لا اله الا الله) فیجا دهما شه هده دای ئوسامه ی وه سا هزر کر کو وی ژ دل نه گوت به لکو هه ما ب تنی دا خو ژ مرنی خلاس کهت وه گوت، فیجا کوشت، فیجا دهما کوشتی و ئه ف سوحبه ته گه هشتیه پیغه مبهری ﷺ، پیغه مبهری ﷺ

گوتی: یا ئوسامہ تہ بوچی کوشت پشتی کو وی گوتی (لا الہ الا اللہ)،
 ئوسامہ ی گوتی: یا پیغہ مبهري خودی مانئ وی ژ ترسا کوشتنی دا
 وہ گوت، گوتی: ئهري تہ بوچی دلئ وی نہ شہق د کر و تہ
 سہ حکربایئ کا وی ژ ترسا دا وہ گوت یان ژ دل وہ گوت (چونکی
 ئہ فہ گریدای خودی یہ کہ س نزانیت ژبلی خودی)، و چہند جارا
 پیغہ مبهري ﷺ گوتی: (تہ کوشت پشتی وی گوتی (لا الہ الا اللہ))
 ئوسامہ ی گوت: من گوتی خوزی ئہ ز شنی موسلمان بپامہ ہندی
 ہند پیغہ مبهري ﷺ ب خہم فہ چہند جار ئاخفتنا خو دووبارہ
 کر، فیجا ئہ ف کہ سین موشرك فی گوتنی بو خو دکہ تہ ہیجہ ت و
 بو ئہ ہلی تہ و حیدئ د کہ نہ گومان و دبیزن: مانئ ئہ م دبیزن (لا الہ
 الا اللہ) و ہوین دبیزنہ مہ ہوین موشرکن، و پیغہ مبهري ﷺ
 گہ لہ ک نہ خوش د گہل ئوسامہ ی ئاخفت دہما کو وی کہ سہ ک
 کوشتی پشتی وی گوتی (لا الہ الا اللہ) فیجا پا بوچ ہوین فی تشتی
 دبیزنہ مہ؟ و ئہ فہ ژ ی گومانہ کا دیہ، (وکذلک قولہ: { أمرت أن
 أقاتل الناس حتى يقولوا لا إله إلا الله } { ئانکو: و دیسان گوتنا
 پیغہ مبهري ﷺ: (خودی فہرمانا من یا کری کو ئہ ز جیہادی د گہل
 خہلکی بکہم ہہ تا ئہ و موسلمان دبن)، فیجا کہ سین موشرك فی
 بو مہ دکہ نہ گومان و دبیزن: پیغہ مبهري ﷺ یا گوتی: خودی

فرمانا من یا کری ئەز جیهادی بکەم هەتا خەلک دبیژن (لا اله الا الله)) قیجا پا چاوا هوین خوینا مه و مالی مه حەلال دکەن و هوین مه دئیننه ریژا موشرکان و ئەم دبیژن: (لا اله الا الله) و پیغەمبەری خودی ﷺ یا گوئی ئەوی بیژیت (لا اله الا الله) خوینا وی و مالی وی هاته پاراستن، (وأحاديث أخرى في الكف عنمن قالها) ئانکو: و هندهك فەرموودین دژی ئەو دئین و دکەنه گومان د دەرەحەقی وان کەسان دا ئەوین گوین (لا اله الا الله) کو مروف نیزیکی وان نەبیت و زیانی نەگەهینتی، (ومراد هؤلاء الجهلة أن من قالها لا يكفر ولا يقتل ولو فعل ما فعل) ئانکو: و مەرەما فان مروقین هە یین نەزان ئەو هەر کەس بیژیت (لا اله الا الله) و پشتی هنگی هەما چ بکەت کافر نابیت، و ناهیتە کوشتن ژی خو ئەگەر ئەو چ بکەت ژی مادەم وی گوئی (لا اله الا الله) نە دبیتە کافر و نە دەهیتە کوشتن و نە مالی وی حەلال دبیت، قیجا خو کوفری و شرکی ژی بکەت ل دەف وان ئەف کەسە کافر نابیت و ئەو وەسا تیدگەهن.



فيقال لهؤلاء المشركين الجاهل: معلوم أن رسول الله ﷺ قاتل اليهود وسباهم وهم يقولون (لا إله إلا الله). وأن أصحاب رسول الله ﷺ قاتلوا بني حنيفة وهم يشهدون أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله، ويصلون ويدعون الإسلام، وكذلك الذين حرقهم علي بن أبي طالب بالنار، وهؤلاء الجاهلة مقرون أن من أنكر البعث كفر وقتل ولو قال: (لا إله إلا الله) وأن من جحد شيئا من أركان الإسلام كفر وقتل ولو قالها، فكيف لا تنفعه إذا جحد فرعاً من الفروع، وتنفعه إذا جحد التوحيد الذي هو أصل دين الرسل ورأسه، ولكن أعداء الله ما فهموا معنى الأحاديث.

شروقه کرن

(ويقولون لهؤلاء الجاهل: معلوم ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قاتل اليهود) ئانكو: و دى بيٿينه ڦان كه سين نه زان: يا ئاشكه رايه كو پيغهمبهري خودي ﷺ كا چاوا ده ما شهري جو هييان كرى يان جو هي ده ريخستين و كوشتين گه لهك ژ وان، هه مى هه ر ئه و بوون ئه و ين د گوتين (لا اله الا الله) به لى د گه ل هندى پيغهمبهري

خودی ﷺ جیہاد د گہل کر، (وان اصحاب رسول اللہ قاتلوا بنی حنیفہ وهم یشہدون ان لا الہ الا اللہ وان محمد رسول اللہ ویصلون ویدعون الاسلام) ٹانکو: و ہر وہ سا صہ حابییان ژی جیہاد د گہل بہنی حنیفہ کر و د گہل ہندی ٹہوان ژی د گوت (لا الہ الا اللہ، محمد رسول اللہ) و نفیژ د کرن و د گوتن ٹہم موسلمانین بہلی د گہل ہندی ژی جیہاد د گہل وان کر و کوشتن، (وکذلك الذی حرقہم علی بن ابی طالب بالنار) ٹانکو: ہر وہ سا ٹہوین کو عہلیی کوری ٹہبی طالبی ب ٹاگری سوتین، وان ژی د گوت (لا الہ الا اللہ) و نہ تنی وان پھیفا شہدی د گوت بہلکو ٹہو بوون یین گہلہک عیبادہت ژی د کر ب شہٹی، (وهؤلاء الجہلۃ یقولون: ان من أنکر البعث کفروقتل ولو قال: لا إله إلا اللہ) ٹانکو: و ٹہف کہ سین ہہ یین نہزان ٹہو بخو ٹہون یین کو دان پچ دانی دکہن دیژن: ٹہو کہ سی ٹینکارا ساخبوونا پشتی مرئی بکہت ہنگی ٹہف کہ سہ دی ہیٹہ کافر کرن و دی ہیٹہ کوشتن خو ٹہ گہر بیژیت (لا الہ الا اللہ)، (وأن من جحد شیئاً من أركان الإسلام کفروقتل ولو قالها) ٹانکو: و ٹہو فی دان پچ دانی ژی دکہن کو ٹہو کہ سی ٹینکارا ٹہرکانہ کی ژ ٹہرکانین ٹیسلامی بکہت دی ہیٹہ کافر کرن و دی ہیٹہ کوشتن خو ٹہ گہر ٹہو گوتنا شہدی ژی بیژیت، (فکیف لا تنفعه إذا جحد فرعاً من

الفروع؟ وتنفعه إذا جحد التوحيد الذي هو أساس دين الرسل
 ورأسه) ئانکو: پا چاوا ئه و بخو ئی دان پی دانی دکهن فیجا پا چاوا
 فایدئ وان ناکهت گوتنا (لا اله الا الله) پی فرعه کی ژ فرعی دینی
 دهیلن (ئانکو: نفیژی بهیلن، یان زه کاتی یان پروژیی یان حه جئ) ئه و
 بخو دان پی دانی دکهن کو پی ئینکارا ئیک ژ فان بکهت دئ کافر بیت
 و دئ هیته کوشتن خو چهند بیژیت (لا اله الا الله)، و ئه فه ژ فروعی
 دینینه نه کو ژ ئصولین دینی نه (ئانکو نه مه سه لین عه قیدئ یه،
 به لکو ژ مه سه لین فقهیه) فیجا وه ختا ئه ف (لا اله الا الله) فایدئ
 وی نه کهت بو تشته کی فهرعی، پا دئ چاوا فایدئ وی کهت پی ئینکارا
 تشته کی بکهت کو نه صل بیت، دئ چاوا (لا اله الا الله) فایدئ وان
 کهت و ئه و ئینکارا ته وحیدی دکهن ئه و ته وحیدا ئه صل و ئه ساسئ
 دینی هه می پیغه مبه رانه، (ولكن أعداء الله ما فهموا معنی
 الأحادیث، ولن يفهموا) ئانکو: به لی هندی دوژمنین خودئ نه (ئه و
 که سین دکه قنه د شرکی دا و دیفاعی ژ کوفرا هه دکهن ئه فه
 دوژمنین خودئ نه) ئه فه ب دروستی د رامانا فان فهرموودان
 نه که هشتینه ئه و فهرموودین وان کرینه گومان ل سه ر مه، و
 تیئاگه هن ژئ.



فأما حديث أسامة فإنه قتل رجلاً ادعى الإسلام بسبب أنه ظن أنه ما ادعى الإسلام إلا خوفاً على دمه وماله، والرجل إذا أظهر الإسلام وجب الكف عنه حتى يتبين منه ما يخالف ذلك وأنزل الله تعالى في ذلك: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا [النساء:94] أي تثبتوا، فالآية تدل على أنه يجب الكف عنه والتثبت، فإذا تبين منه بعد ذلك ما يخالف الإسلام قتل لقوله تعالى: فَتَبَيَّنُوا ولو كان لا يقتل إذا قالها لم يكن للتثبيت معنى، وكذلك الحديث الآخر وأمثاله معنى ما ذكرناه إن من أظهر التوحيد والإسلام وجب الكف عنه إلا أن يتبين منه ما يناقض ذلك.

شروقه كرت

(فأما حديث أسامة فإنه قتل رجلاً ادعى الإسلام بسبب أنه ظن أنه ما ادعى الإسلام إلا خوفاً على دمه وماله) نانكو: و هندی فہرموودا ئوسامہیہ کو وی زہلامہک کوشتی ئہوی کو ئیسلاما خو گہہاندی و شہدہ دای و وی ژبہر ہندی کوشت چونکی وی ہزر کر وی ژبہر ترسی شہدہ یا دای دا کو خو پی قورتال بکہت،

(والرجل إذا أظهر الإسلام وجب الكف عنه حتى يتبين منه ما يخالف ذلك) ئانکو: و ہندی مروقہ دہما بو موسلمان و ئہ حکامین ئیسلامی یین بہرچاقل دہف خو دیار کرن ہنگی ل سہر موسلمانان واجب دبیت کو ئہو دہستی خو ژ مروقی بکیشن و نابیت خوینا وی و مالی وی حہلال بکہن بی حہق ہہ تا تشتہ کی و ہسا ژئ دیار ببیت کو ببیتہ ئہ گہری کوفرہ کا ئاشکہرا، ئانکو ہندی ئہو تشتی بہروفاژی ئیسلامی ب ئاشکہرای ل دہف وی پھیدا نہ بیت چینابیت خوینا وی و مالی وی بہیتہ حہلال کرن، و یا دلی کہس نزانیت و ئہو گریڈای خودی یہ، فیجا ئہ گہر کہ سہ کی و ہسا مہ دیت نابیت ئہم کافر بکہن ہہ تا تشتہ کی ئاشکہرا ژ کوفری ل دہف نہ بینین، ژبہر ہندی د دہرحہ قافی مہ سہلی دا خودی ئایہ تہک نازل کر و ئینا خار و گوت: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا [النساء: 94] أي تثبتوا) ئانکو: ئہی گہلی خودان باوہران ئہ گہر ہوین چوونہ سہ فہری یان جیہادی یان ہوین چوونہ غہزوہ کی دا ب سہر قہومہ کی دا بگرن ئہو مروقی ہہوہ دقتی بکوژن یان مالی وی ژئ و ہر بگرن ژبہری ہوین وی بکہن دوویات بکہن کا ئہف کہ سہ کافرہ یان نہ، چونکی ئہ گہر موسلمان بیت حہرامہ بو ہہوہ ہوین فی چہ ندا ہہ بکہن)،

(فَالْآيَةُ تَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ يَجِبُ الْكُفْرُ عَنْهُ وَالتَّثْبُتُ) ئانکو: ئەف
 ئايەتە دبیته دەلیل ل سەر هندی کو ئەوی بیژیت (لا اله الا الله
 محمد رسول الله) واجبه موسلمان دەستا ژ وی بەردەن و د
 دەرەقا وی دا مەسەلی دیار بکەن کا راستە موسلمانە یان نە،
 (فَإِذَا تَبَيَّنَ مِنْهُ بَعْدَ ذَلِكَ مَا يَخَالِفُ الْإِسْلَامَ قَتْلُ لِقَوْلِهِ تَعَالَى:
 فَتَبَيَّنُوا) ئانکو: فیجا ئەگەر پستی گوتنا شە هدی تشتە کی وەسا ل
 دەف وی کەسی دیار بوو کو ئیسلامی یا دانای کوفرە یان شرکە
 هنگی دی هیته کوشتن بەلی نابیت هەر کەس ب کوژیت ئەگەر
 حوکمی شەری هەبیت دقیت حاکم بکوژیت ژبلی مەسە لا جیهادی
 کو ئەگەر د ناڤ کافران دابیت و تشتە کی کوفری ل دەف پەیدا
 بوو هنگی دیار دبیته کو کافرە، یان ئەگەر موسلمان چوونە
 جیهادی و ب ریکی ڤه هندەک کەس دیتن ئەگەر ئەو کەسە نە ئەو
 بن یین ب ئەزمانی خو دیژن (لا اله الا الله محمد رسول الله) و چ
 گوتن و کریارین وەسا ل دەف وان دیار نەبن کو پیچەوانە ی
 ئیسلامی بن کو دیار بکەن کافرن هنگی دی هیته کوشتن چونکی
 موسلمان یین چووینە جیهادی، بەلی دناڤ دەولەتین ئیسلامی دا
 چینابیت کەس ژ دەف خو کەسی کافر بکوژیت خو ئەگەر کەسی
 (مورتەد) بیت، چونکی ئەڤه مەفسەدا وی دی پتر بیت ژ

مه صله حه تا وی، فیجا چونکی خودی بو مه دیار کر کو نابیت ئەم
 قان که سان بکوژین هه تا بو مه دیار بیت لهوا ئەم قان که سان
 ناکوژین هه تا بو مه دیار نه بیت، (ولو کان لا یقتل إذا قالها لم
 یکن للثبیت معنی) ئانکو: به لئ ئە گهر ئە فه ئە و بیتن کو گوته کا
 پیچه وانه ی ئیسلامی بیژیت و دگهل هندی بیژی نابیت ئە فه بهیته
 کوشتن ئە فه هنگی چو پامان بو گوته خودی (فتبینوا) نامینیت،
 و خودی گوت (فتبینوا) ئانکو پشتی فی خو ب موسلمانه تی ئینایه
 دهر دیار بکه ن کا ههر ئە وه یی مایه ل سه ر ئیسلامی یان ژی
 هنده ک تشتا دکه ت کو دبنه ئە گهری کوفرئ، فیجا ئە گهر
 هنده ک تشتین کوفرئ ژئ دیار بوون مه عنای نه موسلمانه، فیجا
 ده ما پیغه مبه ری ﷺ ئینکارا ئوسامه ی کری سه را فی چه ندا وی
 کری و ئە وی ئیسلاما خو دیار کر به لئ چو تشتی وه سال ده ف وی
 دیار نه بوو کو بهیته کوشتن فیجا ژبه ر فی چه ندی ئینکارا ئوسامه ی
 کر، (وکذلك الحدیث الآخر وأمثاله معنی ما ذکرناه إن من أظهر
 التوحید والإسلام وجب الکف عنه إلا أن یتبین منه ما یناقض
 ذلك) ئانکو: و ههروه سا ئە و فه رموودا دی ژی و ئە و فه رموودا
 وه کی وی ژی ده ما کو دیژیت: (امرت ان اقاتلوا الناس حتی یقولوا
 لا اله الا الله) یان ژی فه رموودا (ئهو که سی بیژیت لا اله الا الله

مالی وی و خوینا وی حه رام دبیت) ئەف فەرموودین وهسا رامانا
وی هەر ئەقەیه ئەوا کو مه بهری ئی دەمی دیار کری کو ئەوی ل
دەف خو تەوحید و ئیسلامی دیار بکەت هنگی واجبه مروف
دەستاژی بەردەت و مالی وی خوینا وی بو خو حەلال نەکەت، ئەو
نەبیت کو تەشتەکی وهسا ژی دیار ببیت کو یا هەقدژی تەوحیدی
و ئیسلامی بیت، ئانکو تەشتەکی کوفری بیت یان شرکی.



والدليل على هذا أن رسول الله ﷺ هو الذي قال: { أقتلته بعد ما قال: لا إله إلا الله؟ }، وقال: { أمرت أن أقاتل الناس حتى يقولون لا إله إلا الله } هو الذي قال في الخوارج: { أينما لقيتوهم فاقتلوهم لئن أدركتهم لأقتلنهم قتل عادٍ } مع كونهم أكثر الناس عبادةً، وتهليلاً وتسبيحاً، حتى أن الصحابة يحقرون صلاتهم عندهم، وهم تعلموا العلم من الصحابة فلم تنفعهم "لا إله إلا الله" ولا كثرة العبادة، ولا ادعاء الإسلام لما ظهر منهم مخالفة الشريعة، وهذا ما ذكرناه من قتال اليهود وقتال الصحابة بني حنيفة، وكذلك أراد ﷺ أن يغزو بني المصطلق لما أخبره رجل منهم أنهم منعوا الزكاة حتى أنزل الله يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا [الحجرات:6]، وكان الرجل كاذباً عليهم، وكل هذا يدل على أن مراد النبي ﷺ في الأحاديث التي احتجوا بها ما ذكرناه.

شروقه كرت

(والدليل على هذا أن رسول الله ﷺ هو الذي قال: { أقتلته بعد ما قال: لا إله إلا الله؟ } وقال: { أمرت أن أقاتل الناس حتى يقولون لا إله إلا الله } هو الذي قال في الخوارج: { أينما

لقیتومہم فاقتلوہم لئن أدركتہم لأقتلنہم قتل عادٍ { } ٹانکو: و
 بہ لگہ ژی ل سہر فی چہندی ئەقہیہ کو ہەر ئەو پیغہ مہری ﷺ
 گوئیہ ئوسامہی: (ئەری تہ ئەو کوشت ژ پستی وی گوئی (لا الہ الا
 اللہ))، ہەر ئەو پیغہ مہرہیہ یی کو د دەر حہقا خہوارجان دا گوئی:
 (ہەر دەمہ کئی ہوین وان ببین ب کوژن)، و خہوارج ئەو بوون یین
 کو ب دژی ئیمامی رابووین و گوئی چاوا تہ مروف کرنہ حہ کہم د
 ناقبہرا مہدا و ہندی خودی یہ ئەوہ حہ کہم و حوکم یی خودی
 یہ، و ئەو بخو راستہ خودی یہ حاکم بەلی د گہل ہندی خودی ژ
 مروقان ژی حاکم یین دانان، بو نمونہ ئەگەر د ناقبہرا ژن و
 زہلامہ کی دا نہ خوشی چیبیت خودی بخو یا گوئی حہ کہمہ کی ژ
 ئەہلی زہلامی و حہ کہمہ کی ژ ئەہلی ژنی بین و بلا ئەو وان پیک
 بین، بەلی مہرہما وان پی ئەو بوو کو دگوتہ ئیمامی عہلی تو کافر
 بووی چاوا خودی حاکم بیت و تو مروقان بکہ یہ حہ کہم،
 پیغہ مہری ﷺ خودی گوتہ موسلمانان ہەر دەمہ کئی و ل ہەر
 جہہ کئی ہوین فان جورہ مروقان ببین بکوژن، و گوت ئەگەر ئەز
 بگہمہ وان (ٹانکو ہیژ ئەزی ساخ بم۔ چونکی ل سہر دەمی
 پیغہ مہری ﷺ ہیژ ئەو نہ دەرکەت بوون و ئەقہژی ئیک ژ وان
 بە لگانہ یین کو پیغہ مہرینیا پیغہ مہری ﷺ دیار دکەن کو ژبہری

دەرکه فتنا وان پیغهمبهری ﷺ ئیشارەت دابوو هاتن و دەرکه فتنا وان، دەما پیغهمبهری ﷺ غەنیمە بە لاف کری و دایە هەندەکان و نە دایە هەندەکا ئیک ژ وان مروقی نئامادە گوتی ئەقە لیکفە کرنە که نە بو خودی یە، ئیمامی عومەر گوتی یا پیغهمبهری خودی دەستویری بدە من دا ئەز شیرەکی ل ستوی ئی که سی بدەم، پیغهمبهری ﷺ نە هیلا و گوت: (نە کو خەلک بیژن ئەقە هەقالین خو دکوژن، و پاشی گوت تیچوون بو تە بیت ئەگەر ئەز عەدالەتی نە که م پا کی دی کەت؟!)، و پاشی پیغهمبهری خودی ﷺ گوتی: (هەندەک دی ژ دویندەها ئی دەرکه فن دی موسلمانان کوژن) قیجا ئاها ئەق خەوارجە دویندەها وی که سینە، نە هەمی بە ئی گەلەک ژ وان، قیجا پیغهمبهری خودی ﷺ گوتی (هەر جەهەکی هوین فان ئی بینن بکوژن، ئەگەر ئەز بمینمە ساخ هەتا ئەو دەرکه فن ئەز دی وان کوژم وەکی کوشتنا مللەتی عادی). (مع کونهم اکثر الناس عبادةً، وتهللاً وتسبیحاً) ئانکو: د گەل هندی ئەق خەوارجە ئەو بوون یین ژ هەمی خەلکی وی دەمی پتر عیبادەت دکر و پتر تەسبیح و تەهلل و گوتن، بە ئی د گەل هندی ژ پیغهمبهری خودی ﷺ گوتی ئەگەر ئەز بمینمە ساخ هەتا ئەو دەرکه فن دی وان کوژم وەکی کوشتنا مللەتی عادی، و پیغهمبهری خودی ﷺ

ئەف گوتنه گوت چونکی وان هندەك تشت کرن کو دبنه ئەگه ری
 هندی ژ ئیسلامی دەرکهفن، (حتی أن الصحابة يحقرون صلاتهم
 عندهم، وهم تعلموا العلم من الصحابة) ئانکو: ههتا ئەف
 خه وارجه د وهسا بوون صه حابان هزر دکرن نقيژين وان ژ پيش
 نقيژين فان خه وارجانقه ههما چو نين هندی هند نقيژين وان د
 لاو بوون و د بهرکهتی بوون و گهلهك ژ وان ئەوبوون کو زانين ژ
 صه حابان وهگرتي، (فلم تنفعهم "لا إله إلا الله") ئانکو: بهلی د
 گهل هندی (لا اله الا الله) چو فايدي وان نه کر، (ولا كثرة العبادة)
 ئانکو: و ههروهسا گهلهکيا کرنا عيبادهتی وان چو فايدي وان
 نه کر، (ولا ادعاء الإسلام) ئانکو: و ئەو گوتنا وان د گوت کو ئەم
 موسلمانين و خوب ئیسلامی د ئينا دهر فی چهندي ژي چو فايدي
 وان نه کر، (لما ظهر منهم مخالفة الشريعة) ئانکو: فيجا هنگي فان
 تشتان هه ميان فايدي وان نه کر دهما ئەو چهندا بهروفاژي و
 دژي شهريهتی ژ وان ديار بووی، (وكذلك ما ذكرناه من قتال
 اليهود وقتال الصحابة بني حنيفة) ئانکو: و ههروهسا ئەو تشتي
 مه ديار کری بهری نوکه ژ وئ یا کو پيغه مبهري ﷺ جهاد د گهل
 جوهيان کری يان شهري صه حابان د گهل بهنی حه نيفه ئەوين
 کو ئيمان ب موسه يله مهی ئينای يان شهري ئەبو به کری خودی

ژی رازی بیت د گهل ئه هلی ریزی ئه وین کو زهکات نه دای، (وکذلک
 أراد ﷺ أن يغزو بني المصطلق لما أخبره رجل منهم أنهم منعوا
 الزكاة حتى أنزل الله) ئانکو: و ههروهسا پیغه مبهری خودی ﷺ زی
 دقیا جهادی بکه تن و ب سهر به نی موصطه لقیان دا بگریت دهما
 پیغه مبهری ﷺ که سهک فریکریه دناق وان دا کو زهکاتا وان
 وه بگریت که سهک هات و ژ دره و و بی بهختی هات گوته
 پیغه مبهری ﷺ وان زهکات نه دا و گوت ئه م نادهین و هیژ ئه و
 که سی دی نه زفریبوووه ئه وی فریکریه زهکاتی، پیغه مبهری ﷺ
 کاری خو کر و گوته موسلمانان خو لیک دهن دا ب سهر وان دا
 بگرین چونکی ههر ئیک زهکاتی نه ددهت کافرن دهما کاری خو کری
 دا چن خودی ئه ف ئایه ته ئینا خار (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ
 فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا [الحجرات:6]) ئانکو: (ئهی گه لی خودان
 باوهران ئه گهر که سهکی فاسق هاته دهف هه وه و تشتک بو
 هه وه گوت باوهر ژئ نه کهن هه تا هوین دوویات دکهن)، (وکان
 الرجل كاذبًا عليهم) ئانکو: و ئه و که سی هاتییه دهف پیغه مبهری
 ﷺ و دره و کری ژ وان بوو یین دره وین و دره و ژ قه و می به نی
 موصطه لق کر، (وکل هذا يدل على أن مراد النبي ﷺ في
 الأحاديث التي احتجوا بها ما ذكرناه) ئانکو: و ئه ف هه مییه دبنه

بہ لگہ ل سہر ہندی کو مہرہ ما پیغہ مہری ﷺ د قان فہرموودان
 دا ئہوین کو وان بو مہ کرینہ گومان ئہ قہ ہمی ہندی دگہ ہین
 کو ہر دہما وان خوب موسلمانہ تیئ ئینا دہر و پھیقا شہ ہادی
 گوت و ئہرکانین ئیسلامی ب سہرقہ یی کرن و ہندی تشتہ کی دی
 یئ دژی ئیسلامی ل دہف وان دیار نہ بیت ہنگی نابیت ئہم جیہادی
 د گہل وان بکہین و شہری وان بکہین و بکوژین و مالی وان بخوین
 یان ہر تشتہ کی دی یئ ہہ بیت ل سہر مہ حہرامہ د دہرحہ قا
 وان دا، بہ لئ ئہ گہر تشتہ کی وہ سال دہف وان دیار بوو کول دژی
 شہریعہ تی بیت نہ خاسمہ ئہو تشت بن یین کو دبنہ ئہ گہری
 کوفری یان شرکی ہنگی دی حوکھی وان ہیئہ کرن ب کوفری،
 قیجا ئہ گہر حاکھی شہری ہہ بیت یان موسلمان بہیز بن ہنگی
 دی جیہادی د گہل وان کہن و ئہ گہر د بئ ہیژ و بئ چارہ بون و چو
 حاکمین شہری نہ بن وہ کی فی سہردہمی ہنگی دی میننہ ل ہیثیا
 خودی و خودی دی جزای وان دہتی ل روژا قیامہ تی.



ولهم شبهة أخرى وهي ما ذكر النبي ﷺ أن الناس يوم القيامة يستغيثون بآدم، ثم بنوح، ثم بإبراهيم، ثم بموسى، ثم بـعيسى، فكلهم يعتذر حتى ينتهوا إلى رسول الله ﷺ قالوا فهذا يدل على أن الاستغاثة بغير الله ليست شرًا.

والجواب أن تقول: سبحان من طبع على قلوب أعدائه، فإن الاستغاثة بالمخلوق فيما يقدر عليه لا ننكرها، كما قال تعالى في قصة موسى فاستغاثه الذي من شيعته على الذي من عدوه [القصص:15] وكما يستغيث الإنسان بأصحابه في الحرب أو غيره في أشياء يقدر عليها المخلوق، ونحن أنكرنا استغاثة العبادة التي يفعلونها عند قبور الأولياء أو في غيبتهم في الأشياء التي لا يقدر عليها إلا الله

إذا ثبت ذلك فاستغاثتهم بالأنبياء يوم القيامة يريدون منهم أن يدعوا الله أن يحاسب الناس حتى يستريح أهل الجنة من كرب الموقف، وهذا جائز في الدنيا والآخرة، وذلك أن تأتي عند رجل صالح حي يجالسك ويسمع كلامك وتقول له: ادع الله لي كما كان أصحاب رسول الله ﷺ يسألونه ذلك في حياته، وأما بعد موته،

فحاشا وكلا أنهم سألوا ذلك عند قبره، بل أنكر السلف على من قصد دعاء الله عند قبره، فكيف بدعائه نفسه ﷺ؟

شروفه کرن

(ولهم شبهة أخرى وهي ما ذكر النبي ﷺ أن الناس يوم القيامة يستغيثون بآدم، ثم بنوح، ثم بإبراهيم، ثم بموسى، ثم بـعيسى، فكلهم يعتذر حتى ينتهوا إلى رسول الله ﷺ) ئانكو: وئهو گومانه كا دی دئینن و ئه وژی ئه وه یا کو پیغه مبه ری خودی ﷺ بو مه به حس کری کو پروژا قیامه تی دهما ئه ف چیکرییه هه می ل مهیدانا حه شری د پاره ستن ل پروژه کی کو میقداری وی پروژی هندی پینجی هزار سالیئ مه یئ دنویایی نه، و ئه ف مه خلوقاته هه می دکه فنه د نه خوشیی دا و پروژ دهیته هندافی وان هندی میله کی و خه لک دمینه دناف خوها خورا، فیجا هنده ک هه تا گوزه کا مینه دناف دا و هنده کیئ دی هه تا چوکا و هنده ک هه تا نافکی و هنده ک هه تا سنگی هه تا فیجا هنده کان د دهته د سهر سه ری وان را، فیجال وی ده می ئه ف خه لکه دیژنه ئیک و دوو ئه ری ما هوین نابینن کا حالی مه چیه و ئه م یی د چهند ته نگافییه کا دژوار دا، وهرن دا

قهستا ئیکی بکهین کو بو مه مه هدهری ل دهف خودی بکهت دا
 مه ژئی ته نگافیی بینته دهر، فیجا هه می دی ئیک دهنگ بن ل سهر
 هندئ کو قهستا ئاده می بکهن، دی چنه دهف وی و بیژئی: ئه ی
 ئادم تو بابئ به شه ریته تی توی یئ خودی ب دهستین خو چیگری
 و دی فیرا چن وان هه می قه در و بهایین خودی داینئ هه میان بو
 بیژن، و دی بیژئی ئه ری ما تو نابینی ئه م یین د چ حال دا، فیجا تو
 بو مه مه هدهری ل دهف خودی بکه دا ئه و مه ژئی ته نگافیی رزگار
 بکهت، ئادم _ سلاف لی بن _ دی لیبورینی خازیت و بیژیت: ئه ز نه
 خودانی فی چهن دی مه هه رنه دهف نوحی، فیجا ئه و دی چنه دهف
 نوحی _ سلاف لی بن _ و دی مه دح و په سنا نوحی ژی که ن ب وان
 تشتان یین خودی داینه نوحی، به لی ئه وژی دی لی بورینی ژئی خازیت
 و بیژیتی هه رنه دهف ئیبراهیمی، پاشی د چنه دهف ئیبراهیمی
 _ سلاف لی بن _ هه ر دیسان ئه وژی لیبورینی دخازیت و دی بیژیتی
 هه رنه دهف موسای، دی چنه دهف موسای _ سلاف لی بن _ موسا
 ژئی لی بورینی دخازیت و دیژیتی: هه رنه دهف عیسی، و هه ر دیسان
 عیسا ژئی _ سلاف لی بن _ لیبورینی دخازیت و دی بیژیت: هه رنه
 دهف موحه ممه دی ﷺ، فیجا ده ما دهینه دهف پیغه مبه ری ﷺ
 دیژیت: ئه زم خودانی فی چهن دی و دچیت ل بهر عه رشی خودی

دچیتہ سوجدی و گہلہک پہسن و مہدحا خودی دکہت ب
 رہنگہ کئی وہسا کو پیغہمبہر ﷺ گوتی ئەز نوکە د دونیایئ دا وان
 گوتن و مہدحان نزانم، بہلئ ل وی پوژئی خودی دی ئینتہ سہر دلئ
 من، پاشی خودی دیبژیتی: ئەہی موحممہد سہری خو بلند بکہ و
 مہدہری بکہ مہدہرا تہ دی ہیتہ قہبویل کرن، و داخازای بکہ
 داخازا تہ دی ہیتہ بجمہ ئینان یان کا تہ چ دقیت، فیجا پیغہمبہر
 ﷺ دی بژیت: یا خودی حسابئ د گہل فان چیکرییان بکہ و ژ
 تہنگافیئ بینہ دہر، (قالوا فہذا یدل علی أن الاستغاثۃ بغير اللہ
 لیست شرکاً) ئانکو: فیجا ئەو دیبژن ئەف فہرموودہ دبیتہ بہلگہ
 ل سہر ہندی کو ہاوارکرنا ب غہیری خودی کو تو ہاوارا خو
 بگہہینیہ ئیکی ژبلی خودی ئەفہ نابیتہ شرک، ئەگہر ئەف
 چہندہ شرک بایہ ما دا چاوا ئەف خہلکہ ہمی قہستا فان
 پیغہمبہران کەن و ہاوار کەنئ، و فان پیغہمبہران چ نہ گوتئ و نہ
 گوتنہ وان ئەف چہندا ہوین دکہن شرکہ وکوفرہ فی چہندی
 نہ کەن، (والجواب أن تقول: سبحان من طبع علی قلوب
 أعدائہ) ئانکو: و بہرسف بو فی گومانا وان ئەفہیہ کو ئەم بیژن:
 پاقری بو خودی بیت و دویراتییا ژ ہمی کیماسییان بو وی بیت
 یئ کو دلئ دوژمنین خو خہتم کری کو حہقی تیدا ناچیت، (فإن

الاستغاثة بالمخلوق فيما يقدر عليه لا ننكرها) ئانكو: هندی ئه و
 هاواركرنه يا كو مروف ژ وان كه سان دخازیت یین كو شیيان ههین
 ئەم ئینکار ناکهین و مه چو جار ئینکار نه کرییه، (كما قال تعالی
 في قصة موسى فاستغاثه الذي من شيعته على الذي من عدوه
 [القصص:15]) ئانكو: وهکی كو خودی د سهرهاتییا موسای دا بو
 مه فه گئرای (دهما ئهوی ژ ملله تی موسای هاوارا خو گه هاندییه
 موسای و گوتیی وهره به لا فی که سی ژ من فه که) فیجا موسای
 ساخ بوو و شیيان هه بوون هاری وی بکهت، لهوا ئەم ئینکارا فی
 چه ندی ناکهین، (وکما يستغيث الإنسان بأصحابه في الحرب أو
 غيره في أشياء يقدر عليها المخلوق) ئانكو: یان كو مروف هاوارا خو
 بگه هینته هه قاله کی خو یان هنده ک که سان د شه ری دا یان
 کاره کی ب زه حمهت دا مروف بیژی تی وهره هاری کارییا من بکه یان د
 هاوارا من دا وهره یان که سه ک د ئافی دا کو دی خه ندقیت هاوارا
 خو بگه هینته هنده کان دا کو رزگار بکهن، فیجال فیژی هه ردوو
 د ساخن ئه فی هاوار دکهت و ئه فی کو دی د هاواری چیت و د
 شیانی وی دا هه یه فیجا ئه فه تشته کی دروسته، (ونحن أنكرنا
 استغاثة العبادۃ التي يفعلونها عند قبور الأولياء) ئانكو: به لی ئه و
 هاواركرنا ئەم ئینکار دکهین ئه وه یا کو ئەم دیژی تی هاواركرنا

پہرستنی یا کول دہف قہ برین و ہلییان دکہن و ہاوار دکہ نہ
 و ہلییان و ئەف و ہلییہ نہ د ئامادہ نہ، ئانکو ہاوارا خو دگہ ہینتہ
 کہ سہ کئی مری و ل سہر تشتہ کئی کو وی پئی چینہ بیت، قیجا
 ئە گہر ئەو ہاوار بکہ تہ فی و ہلیی مری و بیژیتی من ژ فی تہ نگافیی
 بینہ دہر یان زاروکان بدہ من، بی گومان وی مری ئەف چہ ندہ پئی
 چینابیت چونکی پئی مرییہ و نہ پئی ئامادہ یہ، قیجا ئەمال قیڑی ئەم
 ئینکارا فی ہاوار کرنی دکہین نہ کو وی ہاوار کرنی یا کو د شیانیٹ
 کہ سہ کئی ساخ دا ہہ بیت، (أوفي غيبتهم في الأشياء التي لا يقدر
 عليها إلا الله) ئانکو: یان ہہ تا ئە گہر ئەف و ہلییہ د ساخ ژی بن و
 ئەو ہاوارا خوب گہ ہینتی د دەمہ کئی و ہسا دا کو ئەو نہ پئی
 ئامادہ یہ، بو نموونہ ئە گہر ئیکئی ب تہ قوا بیت و کہ سہ کئی چاک
 بیت، ہندہک کہس رابن ل جہہ کئی دویر ژ وی کہسی ہاوارا خو
 بگہ ہینتی و بیژن یا فلان کہس د ہاوارا مہ دا وەرہ، قیجا ئەم
 ئینکارا فی ہاوار کرنی دکہین، و وان تشتان یین کو کہسی پئی
 چینہ بیت ژبلی خودی، ما ئیک ہہ یہ رزقی بدہ تہ مروفی ژبلی خودی،
 ئیک ہہ یہ زاروکان بدہ تہ مروفی ژبلی خودی؟! ئیک ہہ یہ مروفی ژ
 تہ نگافییان بینتہ دہر ژبلی خودی؟! ئیک ہہ یہ مروفی ب بہ تہ

به حه شتی یان مروڤی ژ ئاگری رزگار بکهت یان خیرین مروڤی زیده بکهت یان گونه هیئ مروڤی ژئی ببهت ژبلی خودی؟! کهس نینه. فیجا ئه و یی ڤان داخازا ژ ڤان مروڤان دکهن یین کو کهسئ پی چینه بیت ژبلی خودی.

(إذا ثبت ذلك فاستغاثهم بالأنبياء يوم القيامة يريدون منهم أن يدعوا الله أن يحاسب الناس حتى يستريح أهل الجنة من كرب الموقف) ئانکو: فیجا ده می ئه م دیژین ئه ڤ فه رموودا هه یا دروسته ئه ڤه نابیته ده لیل ل سهر هندی کو ئه و هاوارکرنا ئه و دکهن وه کی ڤی هاوارکرنی یه یا موشرك دکهن، به لکو ئه و هاوارکرنا خودانین کاودانی ئه ڤه یه کو داخاز ژ وان کر بچن دوعا ژ خودی بکهن دا خودی ژ وی ته نگاڤیئ رزگار بکهن، (وهذا جائز في الدنيا والآخرة) ئانکو: و ئه ڤه یا دروسته ل دونیایی ژی و ل ئاخره تی ژی، بو نموونه د دونیایی دا ده زگه هه که و دی کاره کی ب ریڤه بهت و فه رمانبه ریئ ڤی ده زگه هی بی خه می کر و کاروباریئ خه لکی ب ریڤه نه برن، فیجا ئیک ژ وان خه لکی چوویه وی ری بیژیته ڤی خه لکی دی ما هوین نابینن حالی مه چیه، دا بچین قه ستا مه زنه کی بکهین دا کاروباریئ مه ب ریڤه بهت، فیجا هنگی دی چیته ده ف ریڤه بهری یان ئیک ژ وی بلندتر دا کاریئ وان ب ریڤه بهت، ئه ڤه تشته که

یہ دروستہ، ول ئاخره تی ژی وه کی وی فہرموودا مه به حس کری و
 د گہل مه بوری، فیجال دونیا و ئاخره تی دروستہ، (وذلك أن تأتي
 عند رجل صالح حي يجالسك ويسمع كلامك وتقول له: ادع الله
 لي كما كان أصحاب رسول الله ﷺ يسألونه ذلك في حياته) ئانکو:
 وه کی کو چاوا تو بچیہ دہف کہ سہ کی و تو ہزر بکہ ی کو
 کہ سہ کی باشہ و چاکہ و بچیہ دہف ول دہف ب روینیہ خار و
 بیژی: بو من دوعا بکہ کو زاروکان بدہتہ من، یان دوعا بو من بکہ
 کو کارین من بو من سقک بکہت... ہتد، وه کی کو صہ حابان ئەف
 داخازہ ژ پیغہ مہری دکر ﷺ کو گہلہک جار د گوتنی بو مه دوعا
 بکہ، دەما پیغہ مہر ﷺ ی ساخ، (وأما بعد موته، فحاشا وكلا
 أنهم سألوا ذلك عند قبره) ئانکو: بہ لی پشتی مرنا وی (مرنا
 پیغہ مہری ﷺ) حاشای فان صہ حابان ئەوین کول بہر دەستی
 فی پیغہ مہری ﷺ پەرورده بووین ئەو بچنہ دہف قہبری
 پیغہ مہری ﷺ و بیژنی بو مه فلان تشتی بکہ یان بدہمہ یان بیژنی
 بو مه داخاز ژ خودی بکہ، حاشای وان، ئەوان پشتی مرنا
 پیغہ مہری ﷺ چو جار ئەف چہندہ نہ کریہ، (بل أنكر السلف
 على من قصد دعاء الله عند قبره) ئانکو: بہ لکی ہتا صہ حابان و
 تابعیان و غیری وان ژ چاکان ئینکارا خہ لکی یا کری ل سہر
 ہندی کو ئەو بچن قہستا قہبری پیغہ مہری بکہن ﷺ ول ویژی

دوعا بخو ژ خودی بکن، (فکیف بدعائه نفسه ﷺ؟) ئانکو:
فیجا فان ئینکارا خه لکی یا کری کو ئه ول دهف قهبری دوعا ژ
خودی بکن فیجا پا تو چ دیژی بو ئه وین دوعا ژ خودانی قهبری
بخو دکهن!؟



ولهم شبهة أخرى وهي قصة إبراهيم لما ألقى في النار اعترض له جبريل في الهواء فقال له: ألك حاجة؟ فقال إبراهيم أما إليك فلا، فقالوا: فلو كانت الاستغاثة شركا لم يعرضها على إبراهيم.

فالجواب: أن هذا من جنس الشبهة الأولى فإن جبريل عرض عليه أن ينفعه بأمر يقدر عليه، فإنه كما قال الله تعالى فيه: شَدِيدُ الْقُوَى [النجم:5] فلو أذن له أن يأخذ نار إبراهيم وما حولها من الأرض والجبال ويقلبها في المشرق أو المغرب لفعل، ولو أمره الله أن يضع إبراهيم عليه السلام في مكانٍ بعيد عنهم لفعل، ولو أمره أن يرفعه إلى السماء لفعل، وهذا كرجل غني له مال كثير يرى رجلاً محتاجاً فيعرض عليه أن يقرضه أو أن يهبه شيئاً يقضي به حاجته فيأبى ذلك المحتاج أن يأخذ ويصبر إلى أن يأتيه الله برزق لا منة فيه لأحد، فأين هذا من استغاثة العبادة والشرك لو كانوا يفقهون؟

(ولهم شبهة أخرى وهي قصة إبراهيم لما ألقى في النار اعترض له جبريل في الهواء فقال له: ألك حاجة؟) ثانكو: گومانه كا دژی یا

هه ی ئه وژی ئه وه چيروکا ئیبراهیمی _ سلاف لی بن _ دهما کو کافران
 هافیتییه دناف ئاگری دا، دهما ئاگرهکی مهزن هه لکری و پشتی
 ئیبراهیمی صه نه مین وان شکاندین و ئه و پئ حه سیان کو
 ئیبراهیمی یا وه کری رابوون ئاگرهکی مهزن هه لکر و ئیبراهیم
 هافیتیه دناف دا، فیجا دهما هیژ ئیبراهیم ل هه وا و نه که فتییه
 دناف ئاگری دا، جبریل _ سلاف لی بن _ هاته دهف و گوتئ: ته
 هه وجهییه ک هه یه؟ (فقال إِبْرَاهِيمُ أَمَا إِلَيْكَ فِلا) ئانکو:
 ئیبراهیمی گوت: هندی هه وجهییا ب ته یه، من نیه، من هه وجهی
 یا ب خودئ هه ی، (فقالوا: فلو كانت الاستغاثة شركا لم يعرضها
 علی إِبْرَاهِيمِ) ئانکو: فیجا وان گوت: ئه گهر هه وار کرن ب غه یری
 خودئ یان جبریلی شرك بایه، جبریلی هاریکاری بو ئیبراهیمی پیش
 چاف نه دکر و نه د گوتئ ئه گهر ته بقیت دا د هاوارا ته بهیم،
 (فالجواب: أن هذا من جنس الشبهة الأولى) ئانکو: فیجا به رسف
 بو وان ئه فه یه (ژبلی هندی کو فه رمووده یا لاوازه) ئه م دی
 به رسفه کا دژی بو وان دهین: ئه فه وه کی وئ گومانا هه وه یا
 ده ستپیکه، ئه فه هاوارکرنه ب که سه کی ساخ، ئیبراهیم _ سلاف
 لی بن _ یئ ساخبوو و جبریل یئ ساخه، و ئه و تشتئ جبریلی گوتییه
 ئیبراهیمی کو بو ته بکه م وی دشیا بکه ت و د شیانیئ وی دا
 هه بوو، فیجا ئه فه وه کی گومانا ده ستپیکی لی هات، (فإن جبریل

عرض عليه أن ينفعه بأمر يقدر عليه) ئانکو: جبریلی تشته کئی
 وهسا گوئی کو فایدی وی دکر و دشیانین وی دا بوو، و ئه گهر ئه م
 فهرز کهین کو فهرمووده یا دروست بیت جبریلی گوته ئیبراهیمی:
 کا ته دقیت ئه ز بو ته تشته کی بکه م؟ ئانکو مفایه کی بکه هینته
 ئیبراهیمی ب تشته کئی وی پئی چیبیت، (فإنه كما قال الله تعالى
 فيه: شَدِيدُ الْقُوَى [النجم:5]) ئانکو: چونکی هندی جبریله وه کی
 خودی د دهرحه قاوی دا گوئی: (خودان هیزه کا گه له کا مه زنه)
 ئانکو ئه و دشیت گه له ک کارین مه زن بکه ت، (فلو أذن له أن
 يأخذ نار إبراهيم وما حولها من الأرض والجبال ويقطبها في المشرق
 أو المغرب لفعل) ئانکو: ئه گهر خودی ده ستویری دابا جبریلی کو
 ئه و ئاگری هاتییه هه لکرن بو ئیبراهیمی _ سلاف لی بن _ و ئه و
 جهین ده و روبه ری وی ئاگری و ئه و جهین هه و د گهل فان مروقان
 و وان چیایان و وان جها هه میان هه ما دا جبریل ب ده سته کی
 راکه ت و دا به ت هاقیته لایئ پروژه لاتی یان پروژ ئاقای، دا
 وه که ت، (ولو أمره الله أن يضع إبراهيم في المشرق أو المغرب
 لفعل) ئانکو: و ئه گهر خودی تعالی فهرمانا وی کربا ئیبراهیمی
 بدانته پروژه لاتی یان پروژ ئاقای ئه و دا وه که ت.

(ولو أمره الله أن يضع براهيم عليه السلام في مكانٍ بعيد عنهم
 لفعل) ئانکو: و هه ر ده ما خودی فهرمانا وی کربا کو ئیبراهیمی ل

ههوا بگريت و ببهت بدانه جهه کي وهسا کو چو جار دهستی وان نه گه هتي هه ما دا وه کهت، فيجا نه و دشيا وه بکهت به لي خودي فهرمانا وي نه کربوو، (ولو أمره أن يرفعه إلى السماء لفعل) نانکو: و نه گهر خودي فهرمانا وي کربا وه کي عيساي _ سلاف لي بن _ گوتباي هه ما ئيبراهيمي بينه عه سمانا هه ما دا وه کهت، (وهذا كرجل غني له مال كثير يري رجلاً محتاجاً فيعرض عليه أن يقرضه أو أن يهبه شيئاً يقضي به حاجته) نانکو: و نه فه وه کي کهسه کيه کو بي زهنگينه خودان ماله به ري خوداي کهسه کي پيدفييه بي هه ژاره و زاروکين خوب زوري ب خودان دکهت دي بيژيتي وهره برا نه زي زهنگينم و تو بي هه ژاري نه فه مالي من کا ته چهند ژي دقيت دا بدهمه ته ته و ههره هه وجه يين خو پي ب قه تينه، (فيأبى ذلك المحتاج أن يأخذ ويصبر إلى أن يأتيه الله برزق لا منة فيه لأحد) نانکو: به لي نه ف کهسي هه بي هه ژار ل بهر ناهيت مالي وي ژي وهرگريت و دي سه بري کيشيت ل سه ر في هه ژاري هه تا رزقي خودي بو دهيت نه کو مننه تا کهسه کي ل سه ر وي بيت، فيجا نه فه وه کي مه سه لا جبريلي و ئيبراهيمي يه، جبريلي پي چيدبوو هاريکارييا ئيبراهيمي بکهت به لي ئيبراهيمي رهت کر و سه بر کيشا، (فأين هذا من استغاثة العباداة والشرك لو كانوا يفقهون؟) نانکو: فيجا کا نه ف هاريکارييه و کا نه و هاريکارييا دبيته

عیبادت بو غهیری خودی! ئەڤه ب چ رهنگا نه وهکی ئیکن بهلی
ئەگەر ئەو تیبگه هن.



ولنختم الكلام بمسألة عظيمة مهمة تفهم مما تقدم ولكن نفرد لها الكلام لعظم شأنها ولكثرة الغلط فيها فنقول:

لا خلاف أن التوحيد لا بد أن يكون بالقلب واللسان والعمل فإن اختلف شئ من هذا لم يكن الرجل مسلماً، فإن عرف التوحيد ولم يعمل به فهو كافر مرتد معاند ككفر فرعون وإبليس وأمثالهما، وهذا يغلط فيه كثير من الناس يقولون: أن هذا حق ونحن نفهم هذا ونشهد أنه حق، ولكننا لا نقدر أن نفعله، ولا يجوز عند أهل بلدنا إلا من وافقهم، أو غير ذلك من الأعذار، ولم يدر المسكين أن غالب أئمة الكفر يعرفون الحق، ولم يتركوه إلا لشئ من الأعذار كما قال تعالى: اشْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا [التوبة:9] وغير ذلك من الآيات، كقوله: يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ [البقرة:146].

شروقه كرت

(ولنختم الكلام بمسألة عظيمة مهمة تفهم مما تقدم) ئانكو: فيجا دا ئەم گوتنا خو ب دوماهيك بينين ب مهسه له كا گه له ك يا مهزن و گرنگ كو نه گهر ئى مهسه لى ئەم تىگه هشتين تىتى بورى هه ميه كى دى زانين، (ولكن انفرد لها الكلام لعظم شأنها ولكثرة

الغلط فیها) ٹانکو: ژہر ہندی چونکی گہلہک یا مہزنہ ٹہف مہسہلہ و گہلہک خہلہتی دکہفتہ تیدا، (فندقول: لا خلاف أن التوحید لا بد أن یكون بالقلب واللسان والعمل) ٹانکو: چو خیلاف نینہ کو ہندی تہوحدیہ دقیت ب دلی و ٹہزمانی و کریاران بیت، (فإن اختل شیء من هذا لم یکن الرجل مسلمًا) ٹانکو: ہہر دہما ئیک ژ فان سییان کیم بوول دہف مروفی ہنگی مروف نابیتہ موسلمان، (فإن عرف التوحید ولم یعمل بہ فہو کافر مرتد معاند ککفر فرعون و إبلیس وأمثالہما) ٹانکو: ٹہگہر تہوحدی زانی بہلی کار پئ نہ کر و دزانیت کا تہوحدی چییہ و کا رامانا وی چییہ بہلی د گہل ہندی ب مہرہم قہ کار پئ ناکہت نہ کو نزانیت یان نہ شیت یان د ترسیت، ہنگی ٹہف کہسہ دی ہیتہ ہہژمارتن کہسہ کی کافر وہ کی کوفرا فیرعہونی و یا ئبلیسی و ہہر ئیک کی وہ کی وان، چونکی فیرعہونی دزانی کو خودی یہک پی ہہی وی ب دلی خو دزانی ہہتا دوماہی پی ب ٹہزمانی دان پئ دان کری بہلی ژ سہر رہقی وی کار ب تہوحدی نہ کر و د گوت ٹہزم خودا و خو مہزنکر وہ کی خودی بو مہ دیار کری کو وی د دلی خودا ئیمان ہہبوو ب خودی و کو ٹہو ب تنی یہ پی ژ ہہژی عبادہتی و ٹہو ب تنی یہ خودایں جہانی و ٹہو ب تنی یہ چیکہری فان چیکریان ہہمیان بہلی د گہل ہندی ژی ئیمان نہ ئینا ژ سہر رہقی و عیناد، یان

ئبلیسی دەمئ کو خودئ له عنەت لی کری و دویر کری ژ ره حما خو وی بخو گازی خودئ کر و گوئ من بهیله ساخ هه تا پروژا قیامه تی ئانکو وی دزانی کو خودئ یه ک یی هه ی و ئەوه یی ژهه ژی عیباده تی به لی د گه ل هندئ ژ خو مه زنکرن دان پی دان نه کر و نه زقری، قیجا ئەوین وه سا یین کو ته و حیدئ دزانن و تیدگه هن به لی کار پی ناکه ن هنگئ ئەفه دی بیه کافر وه کی فیرعه ونی و ئبلیسی و یین وه کی وان، (وهذا یغلط فیه کثیر من الناس) ئانکو: و دئ مه سه لی دا گه له ک ژ خه لکی خه له ت دبن، (یقولون: أن هذا حق ونحن نفهم هذا ونشهد أنه حق) ئانکو: دیژن: ئەم دزانی کو ئەفه تشته کی حقه و یی راسته و دقیت ئەف ته و حیده ل ده ف مه هه بیت و ئەم کار پی بکه یین و ئەم تیدگه هین ئی مه سه لی و ئەم شه هده یی ژی دده یین کو ئەفه یه یا دروست، (ولکننا لا نقدر أن نفعله، ولا يجوز عند أهل بلدنا إلا من وافقهم) ئانکو: به لی دیژن ئەم نه شیین ئی تشتی بکه یین، ئەم نه شیین ته و حیدا خودئ ل ده ف خو په ییدا بکه یین ب کاری و ئەم نه شیین ب ئەزمانی گازییا ته و حیدا خودئ بکه یین و بهرئ خه لکی ژ شرکی بدهینه پاش و بهرئ وان بدهینه ته و حیدئ چونکی دی دلی وان ژ مه مینیت یان دی زیانی گه هینه مه یان دی شه رئ مه کهن، یان ئەو که س ل ده ف جهئ مه یی ب سلامه ت نابیت یان چینابیت که سه ک

پيچھوانه ی وان که سان بیت ئه وین ل فی جهی دژین ئه و نه بیت یی
 موافقی وان بیت و وهکی وان بژیت هه تا بشیت ب ره حه تی بژیت،
 (أو غير ذلك من الأعدار) ئانکو: یان هه ر تشته کی دی ژبلی فان
 عوزران ، (ولم یدر المسکین أن غالب أئمة الکفر يعرفون الحق
 ولم یترکوه إلا لشيئ من الأعدار) ئانکو: به لی ئه ف مروچی هه یی
 ئیخسیر نزانیت کو بههرا پتر ژ فان مه زین کوفری ئه وانا ئه ف
 حه قییه دزانی به لی وان حه قی نه هیلا ژبه ر عوزره کی نه بیت ژ وان
 عوزرین ئه و بخو دیژن، (کما قال تعالی: اشْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا
 قَلِيلًا [التوبة:9]) ئانکو: وهکی خودی دیژیت: (ئه ف که سین هه
 ئایه تین خودی ب په رتاله کی کیم فروتن) ئانکو وان دینی خودی
 هیلا و بهری خودا شرکی یان بهری خودا ریکه کا دی یان ئه حکامین
 خودی هیلاین و کار پی نه کری و بهری خودایه تشته کی دی هه می
 ژبه ر هندی دا تشته کی ژ دونیای ب ده ست فه بهیت، فیجا چ
 خوشییه ک بیت یان ماله ک یان هه ر تشته کی وه سا، (وغير ذلك
 من الآيات، کقوله: يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ [البقرة:146])
 ئانکو: و ژبلی فان ژی هنده ک ئایه تین دژی وهکی گوتنا خودی: (ئه ف
 موشرکین هه ئه و پیغه مبه ری ﷺ د نیاسن کا چاوا ئه و عه یالی خو
 دنیا سن و دزانی کو ئه و عه یالی وانه) کا چاوا د ده رحه قا عه یالی
 خودا ئه و ناکه فنه د گومانی دا کو ئه فه نه عه یالی وان بیت ئه

وہسا ناکہ قنہ د گومانئ دا د دہرحہ قا پیغہ مہری دا ﷺ کو ئہ و
نہ پیغہ مہر بیت، ہہ مییا دزانی پیغہ مہرہ ﷺ بہ لی باوہری پی
نہ ئینا.



فإن عمل بالتوحيد عملاً ظاهراً وهو لا يفهمه ولا يعتقده بقلبه، فهو منافق، وهو شر من الكافر الخالص إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ [النساء:145].

وهذه المسألة مسألة طويلة تبين لك إذا تأملتها في السنة الناس ترى من يعرف الحق ويترك العمل به، لخوف نقص دنيا أو جاه أو مداراة لأحد، وترى من يعمل به ظاهراً لا باطناً، فإذا سألته عما يعتقده بقلبه فإذا هو لا يعرفه. ولكن عليك بفهم آيتين من كتاب الله:

أولاهما، قوله تعالى: لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ [التوبة:66] فإذا تحققت أن بعض الصحابة الذين غزوا الروم مع رسول الله ﷺ، كفروا بسبب كلمة قالوها على وجه اللعب والمزح، تبين لك أن الذي يتكلم بالكفر ويعمل به خوفاً من نقص مالٍ، أو جاهٍ أو مداراة لأحد، أعظم ممن يتكلم بكلمة يمزح بها.

شروفہ کرت

(فإن عمل بالتوحيد عملاً ظاهراً وهو لا يفهمه ولا يعتقده بقلبه، فهو منافق) ٹانکو: به لئ تہو کہ سئ کاری ب تہ و حیدئ بکہت کاره کئ بہرچاٹ به لئ تہو ب دئ خو تیناگہ ہیت کا تہ و حید چبیہ یان باوہریئ پئ نائینیت، هنگئ تہ ف کہ سہ دئ بیتہ کہ سہ کئ دووری، (وهو شر من الکافر الخالص إن المنافقین فی الدَّرکِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ [النساء: 145]) ٹانکو: و تہ ف کہ سئ ہہ یئ دووری خرابترہ و عہ زابا وی مہ زنترہ ژ یا وی کہ سئ خو ری کافر، وہ کی خودئ گوتی: (ہندی دوورینہ یئ ل جہئ ژ ہہ میئ نزمتر د جہ ہنہ می دا) و جہ ہنہ م پیچہ وانہ ی بہ ہہ شتی یہ ہندی جہ نزمتر بیت عہ زابا وان دژوارترہ)، (وهذه المسألة مسألة طويلة تبين لك إذا تأملتها في ألسنة الناس) ٹانکو: و تہ ف مہ سہ لا ہہ مہ سہ لہ کا گہ لہ ک یا مہ زنہ و یا دریژہ دئ بو تہ دیار بیت دہ ما تو گہ لہ ک ہزرا خو د وان گوتنان دا بکہ ی یئ کو خہ لک ل سہر تہ زمانئ خو دیژیت، (تری من يعرف الحق ويترك العمل به، لخوف نقص دنیا أو جاه أو مداراة لأحد) ٹانکو: تو دئ بینی تہ فان کہ سین ہہ تہون یئ حہ قیئ دزانن به لئ کاری پئ نا کہن چونکی دترسن

تشتهك ژ دونیا یا وان کیم بیت یان دا مه زنییا وان ژ دهستین وان نه چیت یان دا هندهك كه سان ژ خورازی بکته، (وتري من يعمل به ظاهراً لا باطناً) ئانکو: و دئ بینی هندهك یین ههین ب سه رقه کاری ب ئی حه قیئ دکهن بهئ د دلئ خودا باوهری نینه، (فإذا سألته عما يعتقد به قلبه فإذا هو لا يعرفه) ئانکو: فیجا ئه گهر تو پرسیارا بیر و باوهرین وی بکهی ئهوا د دلئ وی دا، دئ بینی کو ئه و نزانیت و نه شیت به رسقا ته بدهت، (ولكن عليك بفهم آيتين من كتاب الله) ئانکو: بهئ یا ل سه ر ته ئه وه کو تو باش ل دوو ئایه تین قورئانی بگه هی و خو تیدا شاره زا بکهی و مه سه لین وی بزانی هنگئ دئ بو ته باش دیار بیت کا کیژ ئه وه یئ عوزرا وی قه بویل بیت و کیژ ئه وه یئ عوزرا وی قه بویل نه بیت، (أولاهما، قوله تعالى: لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ [التوبة: 66]) ئانکو: یا ئیکئ: گوتنا خودئ یه ده ما دبئثیت: (هوين چو عوزرا نه خوازن ژ پشتی کو هوين کافر بووین پشتی باوهریئ) ئه قه به حسا وانه یین یاری و ترانه ب قورئان خوینا کری، (فإذا تحققت أن بعض الصحابة الذين غزوا الروم مع رسول الله ﷺ، كفروا بسبب كلمة قالوها على وجه اللعب والمزح) ئانکو: فیجا ئه گهر بو ته دیار بوو کو هندهك ژ صه حابییان ئه قین کو د گهل پیغه مبهری ﷺ چووینه شه ری پومئ کو ئه و کافر بوون ب ئه گهرئ

گوتنه کئی کو وان ب یاری و ترانه‌قه نه و گوتن گوت و نه و کافر بوون ژبه رثی چه ندی، (تبين لك أن الذي يتكلم بالكفر ويعمل به خوفاً من نقص مالٍ، أو جاهٍ أو مداراة لأحد، أعظم ممن يتكلم بكلمة يمزح بها) ئانکو: فیجا هنگی دی بو ته دیار بیت کو نه و که سی ب گوتنا کوفری ب ئاخیت و کاری پی بکهت ژ ترسا هندی کو تشته کی ژ دونیا یا خو ژ دهست بدهت یان ژ مالی وی کییم بیت یان ژ ترسا هندی کو مه زناهییا وی ژ دهستین وی بچیت یان دا کو هنده کان ژ خو رازی بکهت هنگی دی بو ته دیار بیت کو نه‌قه گه له ک مه زنتره ژ هندی کو نه وی ب نه گهری په یقه کئی کافر بووی ب ترانه و سوحبه تقه.

فیجا دثی ئایه تی دا بو مه دیار دبیت کو ههر که سه کئی ترانا و یاریا ب دینی بکهت یان تشته کی ژ دینی ژ وان تشتین ئاشکه را ژ دینی هنگی نه و که سه دی کافر بیت و دی د سه ردا چیت و نه‌فی که سی چو عوزر نابن ل دهف خودی.



والآية الثانية قوله تعالى: مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيْمَانِهِ إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيْمَانِ وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (106) ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ [النحل: 106، 107] فلم يعذر الله من هؤلاء إلا من أكره مع كون قلبه مطمئنًا بالإيمان، وأما غير هذا فقد كفر بعد إيمانه سواء فعله خوفًا أو مداراة، أو مشحّةً بوطنه أو أهله أو عشيرته أو ماله، أو فعل على موجه المرح أو لغير ذلك من الأغراض إلا المكره.

شروقه کرن

(والآية الثانية قوله تعالى: مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيْمَانِهِ إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيْمَانِ وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (106) ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ [النحل: 106، 107]) نانکو: و ئایه تا دووی گوتنا خودی: (ئەو کەسێ کوفری ب خودی بکەت ژ پشتی باوەریا خو ئەو نەبیت یی کو زورداری لی بهیته کرن کو ئەو گوتنه کا کوفری بیژیت یان کاره کی

کوفری بکھت ژہر کو زورداری لی ہاتھ کرن، بہ لی دلی وی ہر یی
 نارام بیت ب ئیمانئ (ئانکو دلی وی د گھل گوتنا وی یان کاری وی
 نہ بیت، و ئہ گھر ب خہم بکھ فیت ژہر وی گوتنا کوفری یان وی
 کاری کوفری کو ب زورداری پی دایہ کرن)، بہ لی ئہ و دی کافر بیت
 ئہ وی دلی وی نارام نہ بیت ب ئیمانئ (ئانکو دلی وی ژ ی ل سہر
 کوفری بیت و کار و کریارین وی ژ ی) فیجا فان کہ سان غہ زہبا
 خودی بو وان فہر بوویہ و عہ زابہ کا مہ زن بو وان ہہیہ* چونکی
 وان کہ سان ژاننا دونیائی و خوشیین وی ب سہر ژاننا ئاخرہ تی
 ئیخست)، (فلم يعذر الله من هؤلاء إلا من أكره مع كون قلبه
 مطمئناً بالإيمان) ئانکو: فیجا خودی فان کہ سان نادانیت کو
 خودان عوزرہ کا دروست ئہ ویں کو پشتی ئیماننا خو کافر بووین
 ئہ و نہ بیت یی کو زورداری لی ہاتھیہ کرن و دلی وی ہر یی تژی
 باوہریہ، (وأما غير هذا فقد كفر بعد إيمانه) ئانکو: بہ لی ژبلی وی
 ئہ و ئہ وہ یی کو کافر بووی پشتی ئیماننا خو، (سواء فعله خوفاً أو
 مداراة، أو مشحّة بوطنه أو أهله أو عشيرته أو ماله، أو فعل علی
 موجه المرح أو لغير ذلك من الأغراض إلا المكره) ئانکو: فیجا
 جوداہی نینہ چ وی ئہ ف گوتنا کوفری گوتبیت یان ئہ ف کاری
 کوفری کریت ژ ترسا دا کو نہ ہیٹہ گرتن یان قوتان یان ژ ترسا

هندی دا کو مائی دنیا یی ژ دهستین وی نه چیت یان ژ بهر هندی دا
کو هنده کان ژ خو رازی بکته ت دا کو خه لکه ک ژئ عیجز نه بیت
یان ژ بهر هندی دا کو خه لکی ملله تی وی وی نه ده ریخن ژ جهی وی
یان دا مالا وی وی نه ده ریخیت یان هر تشته کی دی یی وه سا یان
هه ما ب یاری و ترانه فه، یان غهیری فان تستان ژئ و نه بیت یی
(مکره_ ئانکو یی زوری لی هاتییه کرن).



فالآية تدل على هذا من وجهين:

الأول قوله تعالى: **إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ** ، فلم يستثن الله تعالى إلا المكره، ومعلوم أن الإنسان لا يكره إلا على الكلام أو الفعل، وأما عقيدة القلب فلا يكره أحد عليها، والثاني قوله تعالى: **ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ** فصرح أن هذا الكفر والعذاب لم يكن بسبب الاعتقاد والجهل والبغض للدين ومحبة الكفر، وإنما سببه أن له في ذلك حذا من حظوظ الدنيا فأثره على الدين، والله سبحانه وتعالى أعلم وأعز وأكرم، وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم.

تمت والحمد لله رب العالمين.

شروقه کرن

(فالآية تدل على هذا من وجهين) ٲانكو: ٲهف ٲاياه ته دببته دهلبل ل سهر ٲئ مه سه لئ ٲ دوو لايان ٲه، ٲانكو دببته دهلبل ل سهر هندئ كو ٲه وئ ٲبه ر ٲ تشئ بب ٲوتنا كو فرئ بب ٲبئ ٲان كارئ كو فرئ بب كه ت دئ كافر بب ٲه و نه ببب ٲئ زورئ لئ هاتببته كرن هنگئ ٲهف ٲاياه ته دببته دهلبل ل سهر ٲئ ٲه هندئ ٲ دوو لايان ٲه:

(الأول قوله تعالى: إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ، فلم يستثن الله تعالى إلا المكره) ٹانكو: يا ئيڪي گوتنا خودي: (ئو نه بيت يي زوري لي هاتيه کرن)، فيجا خودي ژ فان هه ميان كهس ژي نه ئينادر نهو نه بيت يي زوري لي هاتيه کرن، (ومعلوم أن الإنسان لا يكره إلا على الكلام أو الفعل) ٹانكو: و يا ئاشكه رايه هندي مروقه كهس نه شيت زوريي لي بكهت ل سهر دوو تشتا تي نه بيت: يان گوتنه كا كوفري ب زوري پي بدهته گوتن يان كرياره كا كوفري ب زوري پي بدهته کرن، (وأما عقيدة القلب فلا يكره أحد عليها) ٹانكو: به لي بير و باوهرين دلي كهس نه شيت زورداريي ل كهسه كي بكهت ل سهر بيروباوهرين دلي، چونكي يا دلي كهس نزانيت ژ خودي پيڻه تر و كهسي ژي دهسته لات (سهيطه ره) ل سهر دلي كهسي نينه ژبلي خوداني بخو، مه عنايي نهو كهسي ب دلي خوڙي كوفري بكهت نه ڦه نه وه يي حهز ژ كوفري دكهت، به لي نه گهر نهو بيت يي حهز ژ كوفري نه كهت دبیت ژ ترسا كوشتي يان گرتي يان عه زابداني به لكو ب نه زماني خو گوتنه كا كوفري بيڙيت يان ب نه ندامين له شي خو كرياره كا كوفري بكهت به لي د گهل هندي دلي وي يي تڙي باوهريه و يي ب خه مه بو وي گوتنا كوفري كو گوتي يان كريارا كوفري كو كري، ٹانكو ل دهف وي نه گهر دونيا هه مي ژ دهست وي چووبايه بو وي خوشتر بوو ژ في گوتنا هه گوتي يان كرياره هه

ئەنجام دای، وەکی عەمماری کوری یاسری _ خودی ژێ رازی بیت _
 دەما کافرا ئەو گرتی و گەلەك عەزاب دای و گوتیی یان دی قەسین
 نە لایق بیژیە پیغەمبەری ﷺ یان ژێ دی تە کوژین و تە نابەردەین
 و ل دەستیکی خۆب دەستقە نە بەردا و گەلەك عەزاب دا هەتا
 دوماهییی خۆل بەر نە گرتی و مەجبور بوی ھندەك گوتنن کریت
 گوتینە پیغەمبەری ﷺ بەلێ دەما بەردای و ھاتیە دەف
 پیغەمبەری ﷺ گوتە پیغەمبەری من عەفو بکە و داخازا گونەھ
 ژبەرنی بو من بکە، من د دەرحەقا تە دا ئەف گونەھ یین گوتین،
 پیغەمبەری ﷺ گوتی: (تە دلێ خو چاوا دیت؟)، گوتی: یی ئارام بوو
 ب باوەریی، گوتی: (ئەگەر ئەو زفرین و تو بریە بەر عەزابی توژی
 ب زفرە و وان قەسا بیژەقە)، ئانکو ئەو کەسێ ھە دەما دلێ وی یی
 تژی باوەری بیت خو ئەگەر ب ئەزمانی خو یان ب کریارین خو ئەفی
 تشتی کوفری بکەت ژێ بەلێ مادەم ب دلێ خو یی رازی نینە ب وی
 تشتی وی کری یان گوتی ھنگی ئەف کەسە کافر نابیت، و گەلەك
 ژ موفەسسرا دیژن ھەما ئەف ئایەتە یا د دەرحەقا عەمماری دا
 ھاتیە خار.

(والثاني قوله تعالى: ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى
 الْآخِرَةِ) ئانکو: یا دووی گوتنا خودی: (ئەو کەسین زوری لی
 نە ھاتیە کرن وان ژبەر ھندی گوتنا کوفری گوت یان کریارا کوفری

کر چنکی وان دونیا ب سہر ئاخہرتی ئیخست)، (فصرح أن هذا الكفر والعذاب لم یکن بسبب الاعتقاد والجهل والبغض للدين ومحبة الكفر، وإنما سببه أن له في ذلك حذا من حظوظ الدنيا فأثره على الدين) ئانکو: قیجا خودی ب پرونی بو مه دیار کر کو ئهف کوفرا وان و ئه و عه زابا کو خودی دی دته وان ل پروژا قیامه تی نه ژبه ر هندی بوو کو چونکی وان ئه و بیر و باوهره هه بوون کو ئه فه تشته کی باتله یان نه دزانی یان چونکی که ریپن خو ژ دینی فه کرن یان چونکی چه ز ژ کوفری دکر، به ای ب ئه گه ری هندی بو چونکی وان دونیا یا خو پتر قییا ژ ئاخہرتی و دونیا یا خو ب سہر ئاخہرتا خو ئیخست، ئانکو کوفرا وان هه می ژبه ر هندی بوو دا دونیا یا وان ژ دهست وان نه چیت قیجا چ ژبه ر مالی دونیا یی بیت یان مه زناهییه ک بیت یان هه ر تشته کی دی بیت، (والله سبحانه وتعالى أعلم وأعز وأكرم) ئانکو: و خودی چیت دزانییت.

وصلی الله علی نبینا محمد وعلی آله وصحبه وسلم.



مزگهفت

www.mzgaft.com